



Mähroboter / Robot Lawn Mower / Tondeuse robot PAMR 500 A1

(DE) (AT) (CH)

Mähroboter

Installationshandbuch

(FR) (BE)

Tondeuse robot

Manuel d'installation

(ES)

Robot cortacésped

Manual de instalación

(CZ)

Robotická sekačka

Instalační příručka

(HU)

Fűnyíró robot

Telepítési kézikönyv

(DK)

Robotplæneklipper

Installationsmanual

(GB) (MT)

Robot Lawn Mower

Installation Guide

(NL) (BE)

Maairobot

Installatiehandboek

(IT) (MT)

Robot tosaerba

Manuale di installazione

(SK)

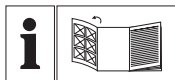
Robotická kosačka

Návod na inštaláciu

(PL)

Robot do koszenia trawy

Podręcznik instalacji



(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (MT)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(ES)

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

(IT) (MT)

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

(SK)

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezze el ismerte meg a készülék mindegyik funkcióját.

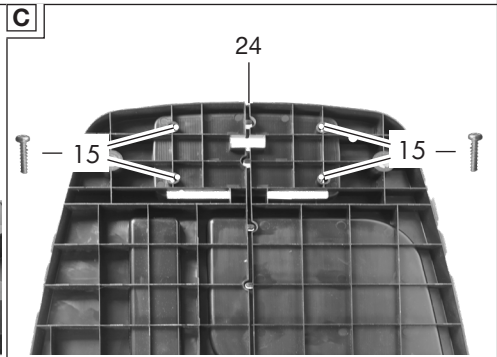
(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(DK)

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

DE/AT/CH	Installationshandbuch	Seite	4
GB/MT	Installation Guide	Page	17
FR/BE	Manuel d'installation	Page	30
NL/BE	Installatiehandboek	Pagina	44
ES	Manual de instalación	Página	57
IT/MT	Manuale di installazione	Pagina	70
CZ	Instalační příručka	Strana	83
SK	Návod na inštaláciu	Strana	96
HU	Telepítési kézikönyv	Oldal	109
PL	Podręcznik instalacji	Strona	122
DK	Installationsmanual	Side	136



Inhaltsverzeichnis

Übersicht..... 4

Installation..... 4

Benötigen Sie Unterstützung?..... 5

Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel..... 5

Netzteil befestigen..... 5

Ladestation montieren..... 5

Ladestation platzieren..... 6

Begrenzungskabel verlegen..... 6

Begrenzungskabel und Ladestation verbinden..... 9

Ladestation fixieren..... 10

Inbetriebnahme..... 10

Bedienteile..... 10

Gerät einschalten..... 11

PIN ändern..... 12

Zeitplan festlegen..... 12

Zeitplan löschen..... 12

Arbeitszeiten einstellen..... 12

Sekundärbereich einstellen..... 13

Spotmodus/ Fixpunkt mähen..... 14

Regensensor einstellen..... 14

Arbeitshinweise..... 15

Schnitthöhe einstellen..... 16

Arbeitszyklus manuell unterbrechen/ starten..... 16

6 Cover

7 Drehrad

8 Display

9 STOP-Taste

10 Begrenzungskabel

11 Haken

12 Befestigungsschrauben

13 Innensechskantschlüssel

14 Netzteil

15 Schraube (Ladeinheit)

16 Schutzbügel

17 Lüsterklemme

18 Messerschraube

19 Messer

20 Ladestation

21 Ladeinheit

22 Ladezinken

23 Indikator (Arbeitsbereich)

24 Bodenplatte

25 Ladestecker

(Abb. D)

26 Abdeckung (Anschluss Ladestecker)

27 Abdeckung (Ladestation)

28 Anschluss Ladestecker

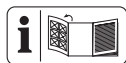
(Abb. E)

29 Nut

(Abb. F)

30 LED

Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

(Abb. A)

- 1 EIN/AUS-Taste (START-Taste)
- 2 Ladestation-Taste
- 3 Zurück-Taste
- 4 Pfeil-Tasten
- 5 OK-Taste

Installation

Hinweise

- Skizzieren Sie vor der Installation Ihren Garten.
- Drücken Sie das Lineal aus dem Karton.



Benötigen Sie Unterstützung?

Wir bieten einen Installations-Service an. Informieren Sie sich auf unserer Internetseite: www.grizzlytools.de/service/maehroboter-installationsservice

Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel

(nicht mitgeliefert)

- Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Abisolierzange
- Maßband
- Hammer

Netzteil befestigen

▲ WARNUNG! Kontakt mit Elektroleitungen kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen, Kontakt einer Gasleitung zur Explosion. Beschädigung einer Wasserleitung kann zu Sachbeschädigung und elektrischem Schlag führen. Achten Sie beim Bohren darauf, keine Versorgungsleitungen zu beschädigen. Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um diese aufzuspüren oder nehmen Sie einen Installationsplan zu Hilfe.

Hinweise

- Lagern Sie das Netzteil (14) nicht direkt auf dem Boden liegend.
- Das Netzteil (14) sollte in einer für Kinder unzugänglichen Höhe angebracht werden (z. B. eine Höhe von 160 cm).
- Der Schraubenkopf kann einen Durchmesser von 7-10 mm haben.

Notwendige Werkzeuge und Hilfsmittel

(nicht mitgeliefert)

- Bleistift
- Maßband
- 2x Schrauben
- 2x Dübel
- Bohrer

Vorgehen

1. Zeichnen Sie zwei Bohrlöcher mit einem Bleistift an.
2. Bohren Sie die Bohrlöcher mit einem geeigneten Bohrer.
3. Drücken Sie zwei Dübel in die Bohrlöcher.
4. Bringen Sie das Netzteil (14) mit zwei Schrauben an der Wand an.

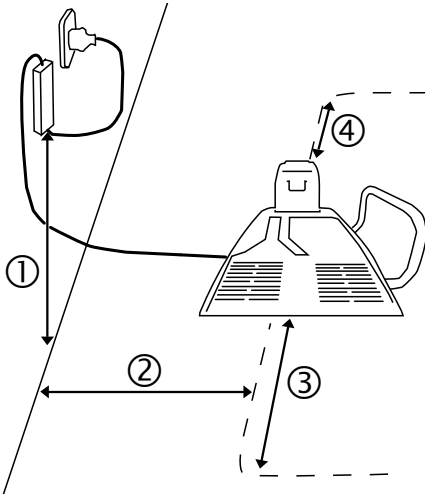
Ladestation montieren

(Abb. B/C)

Die Ladestation (20) besteht aus Ladeeinheit (21) und Bodenplatte (24).

1. Setzen Sie die Ladeeinheit (21) mit den beiden Nasen zuerst in die Bodenplatte (24).
2. Drücken Sie die Ladeeinheit (21) nach unten, sodass sie fest in der Bodenplatte sitzt.
3. Fixieren Sie die Ladeeinheit (21) von unten mit den vier beiliegenden Schrauben (15) an der Bodenplatte (24) fest.

Ladestation platzieren



Verlauf der Verlegungslinie des Begrenzungskabels: --

1. |<->| 1,6 m Mindestabstand
2. |<->| 2 m Mindestabstand zur Wand*
3. |<->| 2 m Mindestabstand zur nächsten Kurve
4. |<->| 1 m Mindestabstand zur nächsten Kurve

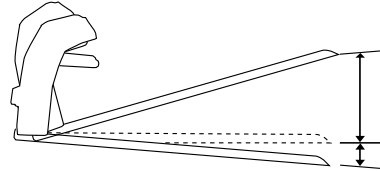
*Hauswand mit elektrischen Störungen (z. B. Metallflächen, Elektro-Verteiler, Photovoltaik Anlagen)

Hinweise

- Es empfiehlt sich die Ladestation (20) zu überdachen, um wetterbedingte Schäden vorzubeugen.
- Wählen Sie für die Ladestation (20) eine ebene Position nahe einer Steckdose mit mindestens 2 m Strecke vor der Ladestation (Ladestation) und 1 m hinter der Ladestation (20).
- Fixieren Sie die Ladestation (20) erst, wenn Sie das Begrenzungskabel (10) verlegt und angeschlossen

haben. Beachten Sie hierfür *Ladestation fixieren*, S. 10.

- Die Ladestation (20) darf max. 8 cm nach hinten und max. 2 cm nach vorne geneigt sein.



- Beseitigen Sie Unebenheiten unter der Ladestation (20). Die Ladestation (20) darf niemals durchbiegen.
- Achten Sie auf ausreichend Abstand zu Teichen, Pools und Stufen.

Begrenzungskabel verlegen

Das Gerät kann durch das Begrenzungskabel (10) den Arbeitsbereich erkennen bzw. die zu mähende Rasenfläche und die Ladestation (20) finden.

Verlegen Sie das Begrenzungskabel (10) um die Rasenfläche, die durch das Gerät bearbeitet werden soll. Dies kann durch folgende Methoden geschehen :

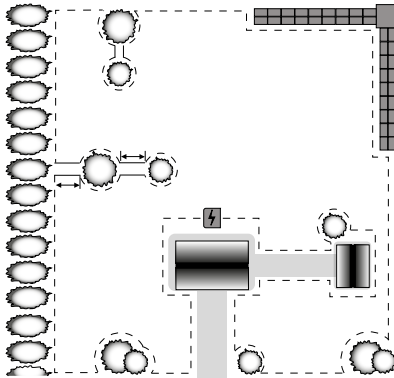
- Abstecken der Rasenfläche. Befestigung des Begrenzungskabels (10) mit den Haken (11) (über der Erde).
- Stecken Sie die Haken (11) mit höchstens 1 m Abstand ab. Verwenden Sie bei Unebenheiten zusätzliche Haken (11).
- Vergraben des Begrenzungskabels (10) in den Boden (max. 5 cm tief).

Hinweise

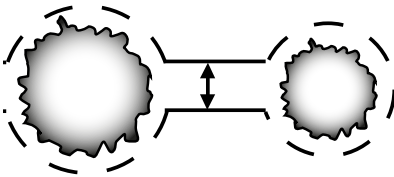
- Das Gerät überfährt das Begrenzungskabel (10) um ca. 20-30 cm, bevor er umdreht und sich einen neuen Weg sucht. Verlegen Sie das Begrenzungskabel (10) ent-

sprechend, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Für die erste Zeit empfiehlt es sich das Begrenzungskabel (10) mit den Haken (11) abzustecken, falls zu einem späteren Zeitpunkt noch Korrekturen vorgenommen werden müssen.
- Das Gerät arbeitet bei einer Begrenzungskabellänge von bis zu 130 m einwandfrei. Verwenden sie kein längeres Begrenzungskabel (10).
- Die Rasenfläche muss als ein geschlossener Bereich umgrenzt werden.

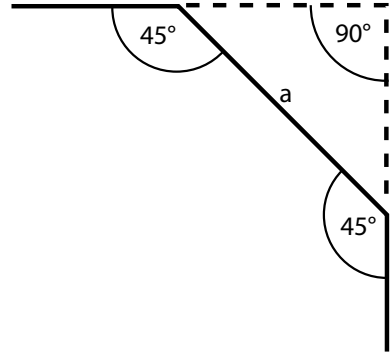


- Parallel verlaufende Begrenzungskabel (10) mit einem Abstand von mindestens 10 cm werden vom Gerät als Hindernis erkannt und umfahren.

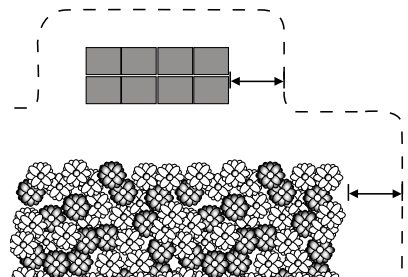


$| \leftarrow \rightarrow |$ größer/gleich 10 cm

- Parallel verlaufende Begrenzungskabel (10) mit einem Abstand von 5 cm werden vom Gerät nicht als Hindernis erkannt und überfahren.
- Vermeiden Sie Ecken in einem 90°-Winkel anzulegen. Teilen Sie diese stattdessen in zwei 45°-Winkel (Seite $a \leq 20$ cm).

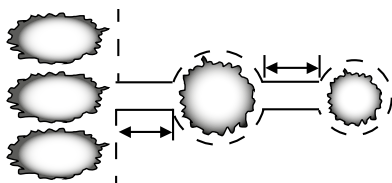


- Das Gerät ist in der Lage stationäre und feste Hindernisse die höher als 10 cm sind, nach Kontakt, zu erkennen und zu umfahren (z. B. Mauern, Gartenmobiliar etc.). Schützen Sie empfindliche Hindernisse (z. B. Blumenbeete) auf der Rasenfläche mit dem Begrenzungskabel (10) mit einem Mindestabstand von $| \leftarrow \rightarrow | 30$ cm.

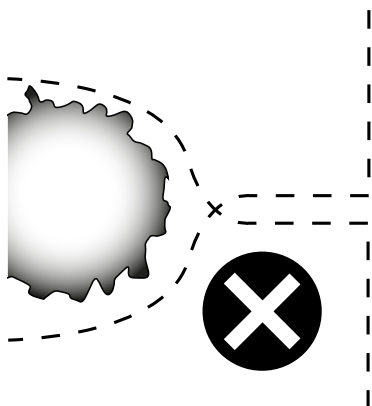


- Halten Sie zwischen umgrenzten Hindernissen einen Mindestab-

stand von |<->| 1 m. Umgrenzen Sie Hindernisse, die diesen Mindestabstand nicht halten können als ein Hindernis.

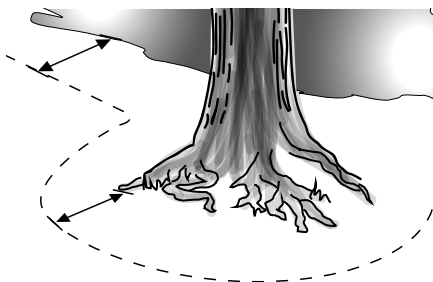


- Überkreuzen Sie niemals das Begrenzungskabel (10). Es kann zu Störungen und Ausfällen im Betrieb des Gerätes führen.



Baum

Das Gerät erkennt Bäume als normales Hindernis. Allerdings kann es durch hervorstehende Wurzeln zu Beschädigungen an der Unterseite/ den Messern (19) kommen. Es empfiehlt sich Bäume zusätzlich mit dem Begrenzungskabel (10) zu umgrenzen. Halten Sie einen Mindestabstand von |<->| 30 cm ein.



Stein

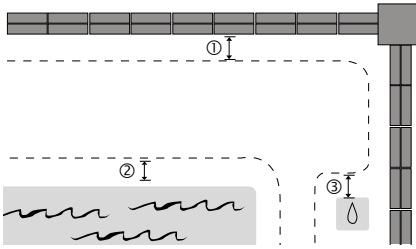
- Entfernen Sie kleine Steine (kleiner als 10 cm) von der Rasenfläche. Es kann zu Beschädigungen am Gerät und an den Messern (19) kommen.
- Das Gerät erkennt Steine (größer als 10 cm) als normales Hindernis. Es empfiehlt sich Steine zusätzlich mit dem Begrenzungskabel (10) zu umgrenzen.

Steigung/ Gefälle

- Das Gerät ist in der Lage Steigungen/ Gefälle von max. 25° (47 %) zu befahren. Im Abstand von 30 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte die Steigung max. 35 % betragen. Im Abstand von 40 cm zum Begrenzungskabel (10) sollte das Gefälle max. 17 % betragen.
- Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Begrenzungskabel (10) und einem Hindernis an einer Steigung ein Mindestabstand von 30 cm und an einem Gefälle 40 cm gehalten wird.

Offene Wasserfläche

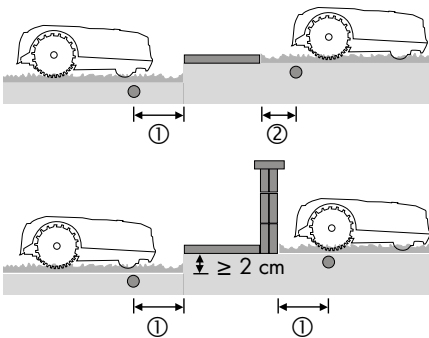
Offene Wasserflächen sollten möglichst vom Begrenzungskabel (10) umgrenzt werden oder so konstruiert sein, dass das Gerät nicht in Wasser eintauchen kann. Es kann zu schweren elektrischen Beschädigungen am Gerät führen.



1. |←→| 35 cm Mindestabstand zu kleinen Mauern
2. |←→| 70 cm Mindestabstand zum Wasser
3. |←→| 30 cm zu einer Duschkfläche/ Wasserhahn

Pfad/ Straße

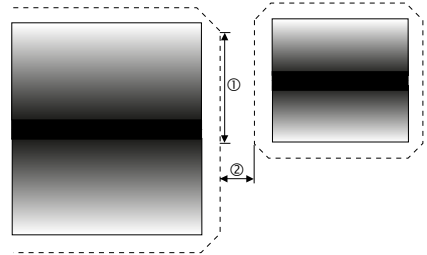
Sind Pfade und Straßen ebenerdig mit der Rasenfläche, kann das Gerät diese problemlos überqueren. Bestehen Höhenunterschiede zwischen Rasenfläche und Pfad/Straße, grenzen Sie den Pfad/ Straße mit einem Sicherheitsabstand von ca. 30 cm ab.



- Begrenzungskabel (10)
1. |←→| größer/gleich 35 cm Mindestabstand zu Absätzen
 2. |←→| 5 cm zu Fußwegen/ Rasenkanten

Schmale Passage

Schmale Passagen auf der umgrenzten Rasenfläche sollten mindestens 1,2 m breit sein und höchstens 8 m lang. Die Breite von 1,2 m bezieht sich auf den Abstand des Begrenzungskabels (10). Das Begrenzungskabel (10) wird beim Mähen beidseitig 20 cm vom Gerät überfahren.



1. |←→| 8 m
2. |←→| größer/gleich 1,2 m

Begrenzungskabel und Ladestation verbinden

Hinweise

- Lassen Sie das Begrenzungskabel (10) beim Verlegen 0,5-1 m länger als benötigt, um Kabel für Korrekturen übrig zu haben.
- Leuchtet die LED (30) an der Ladeeinheit (21) dauerhaft grün ist das Begrenzungskabel (10) korrekt mit der Ladestation (20) verbunden.
- Legen Sie „überstehende“ Reste des Begrenzungskabels (10) nicht zusammen. Es kann zu Störungen und Ausfällen im Betrieb des Gerätes führen.

Vorgehen (Abb. A/D/E)

1. Isolieren Sie ca. 10-15 mm an beiden Enden des Begrenzungskabels (10) mithilfe einer Abisolierzange ab.

2. Führen Sie das an der Ladestation (20) von hinten ankommende Kabelende des Begrenzungskabels (10) durch die Nut (29) unter der Bodenplatte (24) durch.
3. Klemmen Sie das nach vorne weglaufende Kabelende des Begrenzungskabels (10) an den rechten Steckplatz der Lüsterklemme (17). Das Begrenzungskabel (10) umschließt die Rasenfläche, die gemäß werden soll und die Lüsterklemme (17) zeigt mit den orangen Klemmen nach oben.
4. Klemmen Sie das nach hinten weglaufende Kabelende des Begrenzungskabels (10) an den linken Steckplatz der Lüsterklemme (17).
5. Entfernen Sie die Abdeckung (27).
6. Stecken Sie die Lüsterklemme (17) in die Kontaktbuchsen (+/-) an der Ladestation (20).
7. Stecken Sie die Abdeckung (27) wieder in die Ladeeinheit (21).
8. Entfernen Sie die Abdeckung des Ladesteckers (26) von der Ladeeinheit (21).
9. Stecken Sie den Ladestecker (25) in das Netzteil (14).
10. Stecken Sie den Ladestecker (25) in den Anschluss (28) und schrauben Sie ihn an der Ladeeinheit (21) fest.
11. Schließen Sie das Netzteil (14) an die Stromversorgung an.
12. Prüfen Sie die LED (30) an der Ladestation (20).

Ladestation fixieren

Hinweis

Der Indikator (23) der Ladestation (20) muss sich innerhalb der eingegrenzten Rasenfläche befinden.

Vorgehen (Abb. F)

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben (12) und den Innensechskantschlüssel (13) aus dem Rahmen.
2. Platzieren Sie den Schutzbügel (16) an der Seite der Bodenplatte (24) innerhalb der eingegrenzten Rasenfläche.
3. Befestigen Sie die Ladestation (24) mit den Befestigungsschrauben (12) im Boden. Die Befestigungsschrauben (12) werden mit dem beiliegenden Innensechskantschlüssel (13) in den Boden geschraubt.

Inbetriebnahme

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku erst dann in das Gerät, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Bedienteile






Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.

STOP-Taste

(Abb. A)

- Das Gerät stoppt sofort
- Eingabefehler werden quittiert/
Neue Eingabe möglich nach betätigen der STOP-Taste (9)

**Bedienfeld
(Abb. A)**

Taste	Bezeichnung	Zahl	Funktion
	EIN/AUS-Taste (1)	-	Schaltet das Gerät ein/ aus.
	Ladestation-Taste (2)	1	Im Standby-Modus drücken, damit das Gerät zur Ladestation (20) zurückkehrt
	Zurück-Taste (3)	-	Zurück zum vorherigen Menü Den nächsten Arbeitsauftrag stornieren
	Pfeil-Taste (4)	2	Die Auswahl/den Cursor in der Menüoberfläche nach oben bewegen Ziffer erhöhen beim Einstellen von Parametern
	Pfeil-Taste (4)	3	Die Auswahl/den Cursor in der Menüoberfläche nach unten bewegen Ziffer reduzieren beim Einstellen von Parametern
	OK-Taste (5)	4	Einstellung bestätigen PIN-Eingabeschnittstelle aufrufen, nachdem ein Fehlerzustand beendet ist Nächstes Menü aufrufen Bestätigung, um vom Hauptmenü zur nächsten Menü-Ebene zu gelangen

Gerät einschalten

Hinweise

- Die korrekte Einstellung von Datum und Uhrzeit ist notwendig, damit die Arbeitszeiteinstellungen richtig funktionieren.
- **PIN vergeben** - Denken Sie sich vor der Erstinbetriebnahme eine geeignete PIN aus. Sie können die PIN für Ihre Unterlagen notieren. Bewahren Sie die PIN sicher vor Dritten auf!

Einschalten (Abb. A)

1. Drücken und halten Sie die START-Taste (1) für 3 Sekunden, bis das Display (8) aufleuchtet.
2. Stellen Sie die gewünschte Sprache ein. Wählen Sie mit dem Pfeil-Tasten (4) und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
3. Stellen Sie Datum und Uhrzeit mit den Pfeil-Tasten (4) ein. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5). Die einzelnen Positionen lassen sich mit der OK-Taste (5) (Sprung nach rechts) navigieren.

4. Geben Sie Ihre PIN ein.
5. Drücken Sie die OK-Taste (5), um ins Hauptmenü zu gelangen. Das Gerät befindet sich jetzt im Stand-by-Modus.

PIN ändern

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „PIN ändern“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Geben Sie die alte 4-stellige PIN ein. Falls Sie die PIN falsch eingegeben haben, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zur PIN-Eingabe zurück.
9. Geben Sie nun eine neue PIN ein.
10. Bestätigen Sie die neue PIN mit erneuter Eingabe der neuen PIN. Falls Sie die PIN falsch eingegeben haben, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zur PIN-Eingabe zurück und wiederholen die Schritte 8 und 9.
11. Eine erfolgreiche Änderung erkennen Sie, wenn „Erfolgreich!“ auf dem Display (8) erscheint. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Zeitplan festlegen

(Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.

3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Zeitplan“ aus.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) den Tag den Sie einstellen möchten (Mo, Di, Mi, Do, Fr, Sa, So oder Alle) aus.
6. Drücken Sie die OK-Taste (9), um die Tageseinstellung einzugeben.
7. Wählen Sie die Start- und Endzeit mit den Pfeil-Tasten (4). Pro Tag können zwei Mäh-Zeiträume festgelegt werden.
8. Drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste (9) und die Auswahl kehrt nach links zum Tag zurück. Möchten Sie nur einen Mäh-Zeitraum festlegen, kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) zum Tag oder ins Hauptmenü zurück.
9. Wiederholen Sie Schritt 5.-8., um den Terminzeitraum für jeden Wochentag auszuwählen.
10. Drücken Sie die OK-Taste (9), um das Ergebnis dieser Einstellung zu bestätigen.

Zeitplan löschen

(Abb. A)

1. Bewegen Sie die Auswahl mit den Pfeil-Tasten (4) auf „Alle“ (oben links).
2. Halten Sie die Zurück-Taste (3) gedrückt, um den gesamten Zeitplan der Woche zu löschen.

Arbeitszeiten einstellen

Die werkseingestellte Arbeitszeit beträgt 8 Stunden. Das Gerät wird während dieser Zeit **nicht** durchgehend in Betrieb sein. Innerhalb der Arbeitszeit wiederholt sich ein Zyklus. Dieser besteht aus 2 Phasen: Mähzeit und La-dezeit.

Die tatsächliche Mähzeit ist abhängig von Grasart, den Wachstumsbedingungen, der Luftfeuchtigkeit und der Ebenheit des Arbeitsbereiches.

Mähzeit (100 % Akku-Ladezustand):
~ 45 Min. mit Akku (2 Ah)

Empfohlene Arbeitsfläche/ Arbeitszeit pro Tag

- 100 m² ~ 1,75 Std.
- 200 m² ~ 4 Std.
- 400 m² ~ 6,75 Std.
- 500 m² ~ 8 Std.

Hinweis

Bei Regenpausen kann eine Verlängerung der Arbeitszeit über das Gerät direkt eingestellt werden (siehe *Regensensor einstellen*, S. 14).

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Arbeitszeit“ aus.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Wählen Sie die gewünschte Arbeitszeit mit den Pfeil-Tasten (4) aus. Die Arbeitszeit legen Sie in vollen Stunden pro Tag fest.
9. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
10. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Sekundärbereich einstellen

Bei sehr verwinkelten Gärten kann die Flächenleistung verbessert wer-

den, indem Sie sekundäre Startpunkte festlegen. In diesem Fall können mehrere Startpunkte auf dem Begrenzungskabel gewählt werden. So kann das Gerät auch in schwer zugängliche Gebiete Ihres Gartens gelangen. Das Gerät wird die gewählte Distanz am Begrenzungskabel zurücklegen und in diesem Bereich seinen Mähvorgang starten.

Sie können 5 weitere Startpunkte frei wählen. Messen Sie hierfür die Distanz zwischen Ladestation und Startpunkt gegen den Uhrzeigersinn entlang des Begrenzungskabels. Über die Häufigkeit in Prozent bestimmen Sie, wie oft das Gerät aus der Ladestation heraus seine Arbeit startet oder von den jeweiligen Startpunkten aus. Das Mähverfahren ist weiterhin chaotisch in diesem Modus. Die sekundären Startpunkte werden automatisch während der Arbeitszeiten und nach Zeitplan angefahren.

Hinweise

- Das Gerät fährt die von Ihnen vorgegebene Strecke „Distanz (dst) m“ am Begrenzungskabel entlang (1-500 m) und beginnt dann mit dem Mähen.
- Über die Angabe der Häufigkeit unter „Prozent (pzt)%“ bestimmen Sie, wie oft das Gerät aus der Ladestation heraus oder von den jeweiligen Startpunkten seine Arbeit startet. Die Summe der „Prozent (pzt)%“-Angabe der 5 Sekundärbereiche (Areas) muss kleiner/gleich 100 % sein.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.

4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Sekundärbereiche (Areas)“ aus.
5. Drücken Sie die OK-Taste (5), um einen Sekundärbereich (Areas) auszuwählen. Wählen Sie die Startentfernung „Distanz (dst)m“ und das Verhältnis „Prozent (pzt)%“ der zu mähenden Fläche mit den Pfeil-Tasten (4) aus und drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste (5). Nach der Auswahl kehren Sie automatisch zur Übersicht der Sekundärbereiche (Areas) zurück.
6. Wiederholen Sie Schritt 5, um die Einstellung jedes Sekundärbereichs (Areas) abzuschließen.
7. Drücken Sie die OK-Taste (5), um das Ergebnis der Einstellung zu bestätigen.

Spotmodus/ Fixpunkt mähen

Mit dieser Funktion können Sie Rasenflächen, die sonst durch Sitzplatzmöbel, Spielgeräte o. Ä. verdeckt sind, gezielt mähen.

Hinweise

- Das Gerät mäht in Spiralrichtung gegen den Uhrzeigersinn und wechselt nach einem Mähradius von 1 m oder 3,5 Minuten Mähen zu „Automatisches mähen“.
- Wenn das Gerät auf ein Hindernis stößt, stoppt das Gerät. Das Display weist darauf hin, dass das Mähen gestoppt wurde und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.
- Trifft das Gerät auf das Begrenzungskabel mäht er in der entgegengesetzten Spiralrichtung weiter.
- Wenn der Ladezustand des Akkus weniger als 30 % beträgt, zeigt das Display nach 2 Sekunden „Niedrige Batteriespannung“ an. Laden Sie den Rasenmäher auf, bevor Sie

mit dem Fixpunkt mähen beginnen können.

Vorgehen (Abb. A)

1. Stellen Sie das Gerät auf die Zielfläche des Rasens.
2. Öffnen Sie das Cover (6).
3. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
4. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
5. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Spotmodus“ aus. Das Display (8) zeigt an „Schließen Sie das Cover zum Starten“.
6. Schließen Sie das Cover (6) und das Gerät beginnt mit dem Fixpunkt mähen.

Regensensor einstellen

Ist die Regen-Sensorik eingeschaltet kehrt das Gerät bei Regen zur Ladestation zurück. Der Regensensor ist im Auslieferungszustand immer aktiviert.

▲ VORSICHT! Kurzschlussgefahr. Lassen Sie das Gerät nie während Gewitter arbeiten und trennen Sie die Ladestation vom Netz.

Vorgehen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
3. Drücken Sie die OK-Taste (5), um auf das Hauptmenü zu kommen.
4. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Einstellung“ aus.
5. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
6. Wählen Sie mit den Pfeil-Tasten (4) „Regenmodus“.
7. Bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).
8. Regensensor aktivieren/deaktivieren
 - **Deaktivieren**

Wählen Sie „Deaktivieren“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5).

- **Aktivieren**

Wählen Sie „Aktivieren“ und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK-Taste (5). Wählen Sie eine Zeitangabe in Minuten, wann der Rasenmäher nach dem Regen wieder mit dem Arbeiten beginnen soll. Entscheiden Sie außerdem, ob der Rasenmäher die durch den Regen bedingte Arbeitspause an Arbeitszeit nachholen soll. Bestätigen Sie die Auswahl jeweils mit der OK-Taste (5).

9. Kehren Sie mit der Zurück-Taste (3) auf das Hauptmenü zurück.

Arbeitshinweise

▲ VORSICHT! Kurzschlussgefahr. Lassen Sie das Gerät nie während Gewitter arbeiten und trennen Sie die Ladestation vom Netz.

- Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.
- Es wird empfohlen, das Gerät bei Regen nicht arbeiten zu lassen.
- Der Rasen darf maximal eine Höhe von 40 mm erreichen. Ist der Rasen höher, kann es während dem Betrieb zu Problemen kommen.
- Das Mähsystem ist chaotisch. Verwenden Sie das Gerät daher regelmäßig, um eine gleichmäßige Rasenfläche zu erzielen.
- Kontrollieren Sie vor jedem Betrieb, ob sich auf dem Rasen (Arbeitsbereich) Wildtiere, Steine oder sonstige Hindernisse befinden und entfernen Sie diese sofort.
- Das Gerät muss nicht manuell gestartet werden, wenn es sich in der

Ladestation befindet. Das Gerät startet automatisch nach Zeitplan.

- Die Ladestation muss mit dem Strom verbunden sein, wenn das Gerät in Betrieb gehen soll. Ist das nicht der Fall, zeigt die LED-Statusanzeige einen Fehler an.
- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz.

Hinweise für das Starten außerhalb des Zeitplans

- Wird das Gerät außerhalb des Zeitplans gestartet, arbeitet es nach der festgelegten Arbeitszeit.
- Das Starten von der Ladestation erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 70%. Andernfalls schaltet der Mäher automatisch in den Lademodus, bis die Kapazität mehr als 90% beträgt, dann verlässt er automatisch die Ladestation.
- Das Starten außerhalb der Ladestation und innerhalb des Begrenzungskabels, erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 30%. Sollte der Akku-Ladezustand kleiner/gleich 30% sein, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück.

Hinweise für das Starten nach Zeitplan

- Das Starten von der Ladestation erfordert einen Akku-Ladezustand von 100%. Andernfalls schaltet das Gerät in den Lademodus, bis der Akku-Ladezustand 100% beträgt.
- Das Starten außerhalb der Ladestation und innerhalb des Begrenzungskabels, erfordert einen Akku-Ladezustand von mehr als 30%. Sollte der Akku-Ladezustand kleiner/gleich 30% sein, kehrt das Gerät automatisch zur Ladestation zurück.

Schnitthöhe einstellen

Rasenpflege

Regelmäßiges Mähen regt die Gras-pflanze zu einer verstärkten Blattbil-dung an, lässt aber gleichzeitig Un-krautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es entsteht ein gleich-mäßig belastbarer Rasen. Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei ei-ner Aufwuchshöhe von 70-80 mm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

Hinweise

- Für die ersten Schnitte in der Sai-son sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden.
- Mähen Sie den Rasen mit einem Rasenmäher vor, wenn die Rasen-höhe mehr als 40 mm beträgt.

Vorgehen (Abb. A)

Sie können eine Schnitthöhe zwi-schen 25-60 mm einstellen.

1. Öffnen Sie das Cover (6).

2. Stellen Sie das Drehrad (7) auf die gewünschte Schnitthöhe ein.
3. Schließen Sie das Cover (6) wie-der.

Arbeitszyklus manuell unterbrechen/ starten

Arbeit unterbrechen (Abb. A)

1. Drücken Sie die STOP-Taste (9), um das Gerät während der Arbeit zu stoppen.

Arbeit wiederaufnehmen (Abb. A)

1. Öffnen Sie das Cover (6).
2. Bestätigen Sie mit der OK-Taste (5).
3. Entsperren Sie das Display (8) mit der 4-stelligen PIN.
4. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (1).
5. Schließen Sie das Cover (6) wie-der. Das Gerät startet den einge-stellten Arbeitszyklus oder nimmt seine vorher unterbrochene Tätig-keit wieder auf.

Table of Contents

Overview.....17

Installation.....17

Tools and aids required..... 18

Fastening the power adapter..... 18

Assembling the charging station.....18

Positioning the charging station.....18

Lay the boundary wire.....19

Connecting the boundary wire to the charging station..... 22

Fixing the charging station.....22

Initial start-up.....23

Control elements.....23

Switching on the device.....24

Change PIN.....25

Setting a schedule.....25

Deleting a schedule.....25

Setting the operating times.....25

Setting secondary areas..... 26

Spot mode/fixed point mowing.....27

Setting the rain sensor..... 27

Working instructions..... 28

Setting the cutting height.....28

Manually interrupting/starting the operating cycle.....29

7 Rotary wheel

8 Display

9 STOP button

10 Boundary wire

11 Hook

12 Mounting screws

13 Hex key

14 Power adapter

15 Screw (Charging unit)

16 Guard

17 Luster terminal

18 Blade bolt

19 Blade

20 Charging station

21 Charging unit

22 Charging prongs

23 Indicator (Work area)

24 Baseplate

25 Charging plug

(Fig. D)

26 Cover (Connection Charging plug)

27 Cover (Charging station)

28 Connection Charging plug

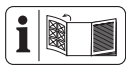
(Fig. E)

29 Groove

(Fig. F)

30 LED

Overview



The illustrations for the device can be found on the front and back fold-out page.

(Fig. A)

- 1 ON/OFF button (START button)
- 2 Charging station button
- 3 Back button
- 4 Arrow buttons
- 5 OK button
- 6 Cover

Installation

Notes

- Sketch your garden before installation.
- Press the ruler out of the box



Tools and aids required

(not included)

- Phillips screwdriver
- Wire stripper
- Measuring tape
- Hammer

Fastening the power adapter

▲ WARNING! Contact with electrical cables can lead to electric shock and fire. Contact with a gas line can result in an explosion. Damage to a water pipe can lead to property damage and electric shock. When drilling, be careful not to damage any supply lines. Use suitable search devices to find these or consult an installation plan for guidance.

Notes

- Do not store the power adapter (14) directly on the ground.
- The power adapter (14) should be placed at a height inaccessible to children (e.g. 160 cm).
- The screw head can have a diameter of 7-10 mm.

Tools and aids required

(not included)

- Pencil
- Measuring tape
- 2x Screws
- 2x Dowel
- Drill

Procedure

1. Mark two drill holes with a pencil.
2. Drill the holes with a suitable drill bit.
3. Press two dowels into the drill holes.
4. Attach the power adapter (14) to the wall with two screws.

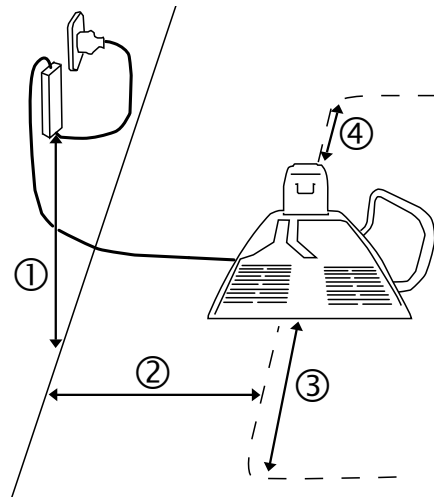
Assembling the charging station

(Fig. B/C)

The charging station (20) consists of a charging unit (21) and baseplate (24).

1. Place the charging unit (21) with the two lugs first into the baseplate of the charging station (24).
2. Press the charging unit (21) down so that it is firmly seated in the baseplate.
3. Fix the charging unit (21) from below to the baseplate (15) with the four enclosed screws (24).

Positioning the charging station



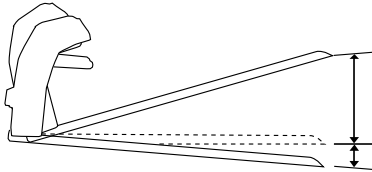
Course for laying line of boundary wire: --

1. |<->| 1.6 m Minimum distance
2. |<->| 2 m Distance to the wall*
3. |<->| 2 m Minimum distance to next bend
4. |<->| 1 m Minimum distance to next bend

*House wall with electrical interference (e.g. metal surfaces, electrical distributors, photovoltaic systems)

Notes

- We recommend installing a roof for the charging station (20) to protect it from weather damage.
- Choose a flat position for the charging station (20) near an outlet with at least 2 m distance in front of the charging station (Charging station) and 1 m behind the charging station (20).
- Do not fix the charging station (20) until you have laid and connected the boundary wire (10). Please refer to *Fixing the charging station*, p. 22 for this.
- The charging station (20) may be inclined up to 8 cm to the rear and up to 2 cm to the front.



- Remove any unevenness under the charging station (20). The charging station (20) must never bend (
- Make sure there is sufficient distance to ponds, pools and steps.

Lay the boundary wire

The device can recognise the operating area and find the charging station (10) using the boundary wire (20).

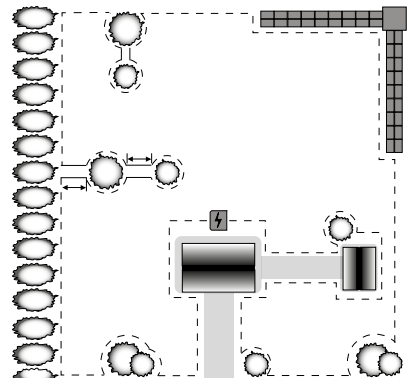
Lay the boundary wire (10) around the lawn area to be mowed. You can do this as follows :

- Stake out the lawn area. Fasten the boundary wire (10) with the hooks (11) (above ground).

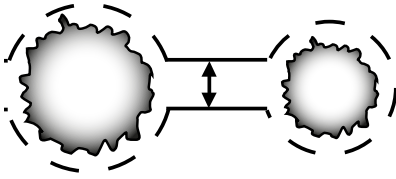
- Stake out the hooks (11) at a maximum distance of 1 m. Use additional hooks (11) if the ground is uneven.
- Bury the boundary wire (10) in the ground (max. 5 cm deep).

Notes

- The device crosses over the boundary wire (10) by about 20-30 cm before it turns around and searches for a new path. Install the boundary wire (10) accordingly to prevent damage.
- For the initial installation, we recommend marking out the boundary wire (10) with the hooks (11) in case corrections need to be made at a later date.
- The device works perfectly with a boundary wire length of up to 130 m. Do not use a longer boundary wire. (10).
- The lawn area must be bordered as a single enclosed area.

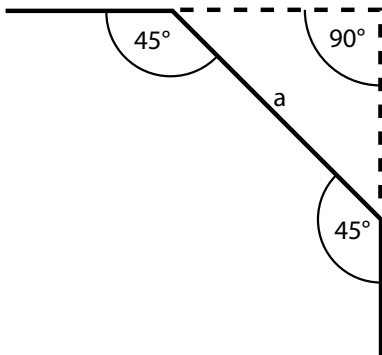


- Any parallel boundary wires (10) installed at a distance of at least 10 cm are identified as an obstacle by the device and are evaded.

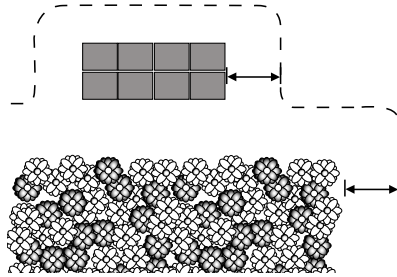


$|<->|$ equal to or greater than 10 cm

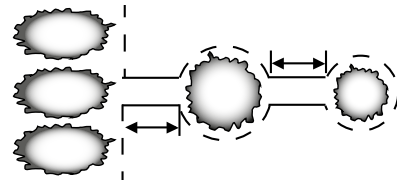
- Any parallel boundary wires (10) installed at a distance of 5 cm are identified as an obstacle by the device and are evaded.
- Avoid creating corners with a 90° angle. Instead, split these into two 45° angles (see $a \leq 20$ cm).



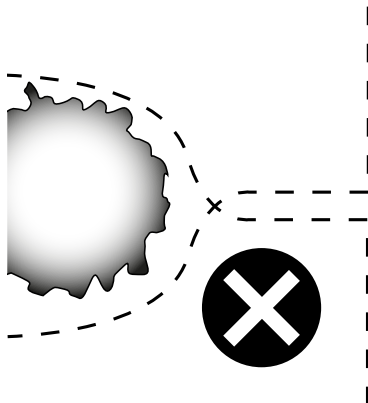
- The device is able to detect and avoid stationary and fixed obstacles higher than 10 cm after contact (e.g. walls, garden furniture, etc.). Protect sensitive obstacles (e.g. flowerbeds) on the lawn area with the boundary wire (10) with a minimum distance of $|<->| \geq 30$ cm.



- Keep a distance of at least $|<->| \geq 1$ m between bordered obstacles. Border obstacles that do not meet this minimum distance as a single obstacle.

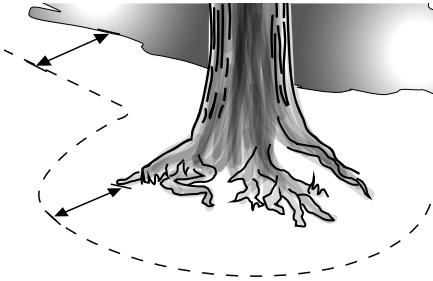


- Never cross over the boundary wire (10). This can lead to faults and failures in the device's operation.



Trees

The device detects trees as a normal obstacle. However, protruding roots may damage the underside/ blades (19). We recommend using the boundary wire (10) to also border trees. Keep a distance of at least $1 < - > | 30$ cm.



Stone

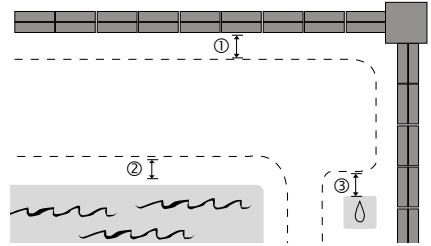
- Remove small rocks (lower than 10 cm) from the lawn area. These may damage the device and the blades (19).
- The device detects stones (taller than 10 cm) as normal obstacles. We recommend using the boundary wire (10) to also border rocks.

Slope/ Gradient

- The device is able to climb gradients of up to 25° (47 %). At a distance of 30 cm from the boundary wire (10), the slope should not exceed 35 %. At a distance of 40 cm from the boundary wire (10), the gradient should not exceed 17 %.
- Make sure that a distance of at least 10 is maintained between the boundary wire (30 cm) and an obstacle on an uphill gradient and at least 40 cm on a downhill gradient.

Open water areas

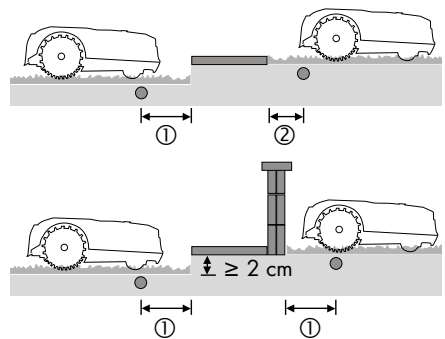
Open water areas should be bordered by the boundary wire (10) where possible or designed so that the device cannot enter the water. This may seriously damage the device's electronics.



1. $1 < - > | 35$ cm Minimum distance to small walls
2. $1 < - > | 70$ cm Minimum distance to water
3. $1 < - > | 30$ cm for a shower tray/ tap

Path/ Street

The device can easily cross paths and roads at ground level. If there are height differences between the lawn area and path/road, border off the path/road with a safety distance of approx. 30 cm.

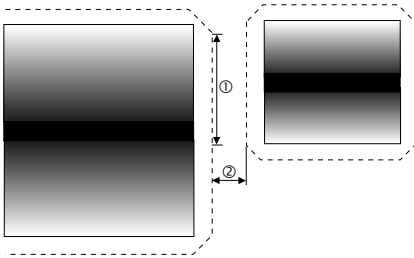


● Boundary wire (10)

1. |<->| equal to or greater than 35 cm Distance to ledges
2. |<->| 5 cm to foot paths/lawn edges

Narrow passage

Narrow passages on the bordered lawn area should be at least 1.2 m wide and no more than 8 m long. The width of 1.2 m refers to the distance of the boundary wire (10). The boundary wire (10) is crossed by the device on both sides (20 cm) when mowing.



1. |<->| 8 m
2. |<->| equal to or greater than 1.2 m

Connecting the boundary wire to the charging station

Notes

- When laying the boundary wire (10), leave it 0.5 - 1 m longer than required to have wire left over for corrections.
- If the LED (30) lights up green, the boundary wire (10) is connected to the charging station (20) correctly.
- Do not place the “protruding” remains of the boundary wire (10) together. This can lead to faults and failures in the device’s operation.

Procedure (Fig. A/D/E)

1. Strip approx. 10-15 mm of both ends of the boundary wire (10) using cable strippers.

2. Feed the cable end of the boundary wire (20) that is coming in from the back of the charging station (10) through the groove (29) under the bottom plate (24).
3. Clamp the cable end of the boundary wire (10) coming out of the front with the right-hand slot of the luster terminal (17). The boundary wire (10) encloses the lawn area to be mowed and the luster terminal (17) shows with the orange clamps pointing upwards.
4. Clamp the cable end of the boundary wire (10) coming out of the back with the left-hand slot of the luster terminal (17).
5. Remove the cover (27).
6. Insert the luster terminal (17) into the contact sockets (+) on the charging station (20).
7. Insert the cover (27) back into the charging unit (21).
8. Remove the cover of the charging plug (26) from the charging unit (21).
9. Insert the charging plug (25) into the mains (14).
10. Insert the charging plug (25) into the socket (28) and screw it tight to the charging unit (21).
11. Connect the mains connection cable (14) to the power supply.
12. Check the LED (30) on the charging station (20).

Fixing the charging station

Note

The indicator (23) on the charging station (20) must be located within the restricted lawn area.

Procedure (Fig. F)

1. Loosen the mounting screws (12) and the hex key (13) from the frame.

2. Place the guard (16) on the side of the base plate (24) within the bounded lawn area.
3. Secure the charging station (24) to the ground using the mounting screws (12). The mounting screws (12) are screwed into the ground with the enclosed hex key (13).

Initial start-up

▲ WARNING! Risk of injury due to unintentional start-up. Do not insert the rechargeable battery into the device until the device is fully prepared for use.

Control elements







Familiarise yourself with the operating elements before using the device for the first time.

STOP button

(Fig. A)

- The device stops immediately
- Input errors are acknowledged/new input is possible after pressing the STOP button (9)

**Control panel
(Fig. A)**

Button	Name	Number	Function
	ON/OFF button (1)	-	Switches the device on/off.
	Charging station button (2)	1	Press in standby mode to make the device return to the charging station (20)
	Back button (3)	-	Back to previous menu
			Cancel next job
	Arrow button (4)	2	Move the selection/cursor up in the menu interface
			Increase digit when setting parameters
	Arrow button (4)	3	Move the selection/cursor down in the menu interface
			Reduce digit when setting parameters
	OK button (5)	4	Confirm setting
			Call up PIN entry interface after an error condition has ended
			Call up next menu
			Confirmation to move from main menu to next menu level

Switching on the device

Notes

- The correct date and time setting is required to ensure the correct function of the operating time settings.
- **Assign PIN** - Think of a suitable PIN before the initial start-up. Make a note of the PIN for your records. Keep the PIN safe from third parties!

Switching on (Fig. A)

1. Press and hold the START button (1) for approx. 3 seconds until the display (8) lights up.
2. Set the desired language. Select with the arrow buttons (4) and confirm the selection with the OK button (5).
3. Set the date and time with the arrow buttons (4). Confirm with the OK button (5). The individual positions can be navigated with the OK button (5) (skip to right).
4. Enter your PIN.

5. Press the OK button (5) to enter the main menu. The device is now in standby mode.

Change PIN

(Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select "Settings".
5. Confirm the selection with the OK button (5).
6. Use the arrow buttons (4) to select "Change PIN".
7. Confirm the selection with the OK button (5).
8. Enter the old 4-digit PIN. If you have entered the PIN incorrectly, use the Back button (3) to return to the PIN entry.
9. Now enter a new PIN.
10. Confirm the new PIN by entering it again. If you have entered the PIN incorrectly, return to the PIN entry with the Back button (3) and repeat steps 8 and 9.
11. You can recognise a successful change when "Successful!" appears on the display (8). Return to the main menu with the back button (3).

Setting a schedule

(Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select "Schedule".

5. Select the day you want to set (Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat, Sun or All) with the arrow buttons (4).
6. Press the OK button (9) to enter the day setting.
7. Select the start and end time with the arrow buttons (4). Two mowing periods can be set per day.
8. Press the OK button (9) to confirm and the selection returns to the left of the day. If you only want to set a mowing period, return to the day or to the main menu with the Back button (3).
9. Repeat steps 5.-8. to select the schedule period for each day of the week.
10. Press the OK button (9) to confirm the result of this setting.

Deleting a schedule

(Fig. A)

1. Move the selection with the arrow buttons (4) to "All" (top left).
2. Press and hold the Back button (3) to delete the entire schedule for the week.

Setting the operating times

The default operating time is 8 hours. The device will **not** be in continuous operation during this time. A cycle repeats itself within the operating time. This consists of 2 stages: Mowing and charging time.

The actual mowing time depends on the type of grass, the growing conditions, the humidity and the flatness of the operating area.

Mowing time (100 % battery charge level):

~ 45 minutes with battery (2 Ah)

Recommended operating area/operating time per day

- 100 m² ~ 1.75 hours

- 200 m² ~ 4 hours
- 400 m² ~ 6.75 hours
- 500 m² ~ 8 hours

Note

An extension of the operating time during rain breaks can be set directly via the device, (see *Setting the rain sensor*, p. 27).

Procedure (Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select "Settings".
5. Confirm the selection with the OK button (5).
6. Use the arrow buttons (4) to select "Operating time".
7. Confirm the selection with the OK button (5).
8. Select the desired operating time with the arrow buttons (4). You set the operating time in full hours per day.
9. Confirm the selection with the OK button (5).
10. Return to the main menu with the back button (3).

Setting secondary areas

In highly angular gardens, the area output can be improved by setting secondary starting points. In this case, several starting points can be selected on the boundary wire. This allows the device to reach areas of your garden that are difficult to access. The device will travel the selected distance along the boundary wire and start mowing in this area.

You can freely choose 5 further starting points. To do this, measure the

distance between the charging station and the starting point clockwise along the boundary wire. You use the frequency in percent to determine how often the device starts its work from the charging station or from the respective starting points. The mowing procedure is still erratic in this mode. The secondary starting points are automatically approached during operating hours and according to schedule.

Notes

- The device travels the distance "Distance (dst) m" specified by you along the boundary wire (1-500 metres) and then starts mowing.
- You can specify the frequency under "Percent (pct)%" to determine how often the device starts its work from the charging station or from the respective starting points. The sum of the "Percent (pct)%" indication of the 5 secondary ranges (Areas) must be less than/equal to 100%.

Procedure (Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select "Secondary range (Areas)".
5. Press the OK button (5) to select a secondary range (Areas). Select the starting distance "Distance (dst)m" and the ratio "Percent (pct)%" of the area to be mowed with the arrow buttons (4) and press the OK button (5) to confirm. After the selection, you automatically return to the overview of the secondary areas.

6. Repeat step 5 to complete the setting of each secondary area (Areas).
7. Press the OK button (5) to confirm the result of the setting.

Spot mode/fixed point mowing

This function allows you to mow lawns that are otherwise covered by seating furniture, playground equipment or similar.

Notes

- The device mows in an anticlockwise spiral direction and switches to “Automatic mowing” after a mowing radius of 1 m or 3.5 minutes of mowing.
- The device stops if it encounters an obstacle. The display indicates that mowing has stopped and the device switches to standby mode.
- When the device hits the boundary wire, it continues mowing in the opposite spiral direction.
- If the battery charge level is less than 30%, the display shows “Low battery voltage” after 2 seconds. Charge the lawn mower before you can start mowing with the fixed point.

Procedure (Fig. A)

1. Place the device on the target area of the lawn.
2. Open the cover (6).
3. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
4. Press the OK button (5) to enter the main menu.
5. Select “Spot mode” with the arrow buttons (4). The display (8) shows “Close the cover to start”.
6. Close the cover (6) and the device starts mowing with the fixed point.

Setting the rain sensor

If the rain sensor is switched on, the device returns to the charging station when it rains. The rain sensor is always activated in the delivery state.

▲ CAUTION! Risk of short circuit. Never operate the device during storms and make sure to disconnect the charging station from the mains.

Procedure (Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
3. Press the OK button (5) to enter the main menu.
4. Use the arrow buttons (4) to select “Settings”.
5. Confirm the selection with the OK button (5).
6. Use the arrow buttons (4) to select “Rain mode”.
7. Confirm the selection with the OK button (5).
8. Activating/deactivating rain sensor
 - **Deactivating**
Select “Deactivate” and confirm the selection with the OK button (5).
 - **Activate**
Select “Activate” and confirm the selection with the OK button (5). Select a time in minutes when the lawn mower should start operating again after the rain. Decide also whether the lawn mower should make up for the break in operating time caused by the rain. Confirm each selection with the OK button (5).
9. Return to the main menu with the back button (3).

Working instructions

⚠ CAUTION! Risk of short circuit.

Never operate the device during storms and make sure to disconnect the charging station from the mains.

- Observe noise protection rules and other local regulations.
- We recommend not operating the device in the rain.
- The lawn must not exceed 40mm in height. If the grass is longer, problems may occur during operation.
- The mowing is erratic. Use the device regularly to achieve an even lawn.
- Before each operation, check whether there are wild animals, stones or other obstacles on the lawn (working area) and remove them immediately.
- The device does not need to be started manually when it is in the charging station. The device starts automatically according to the schedule.
- The charging station must be connected to the mains when the device is in operation. If this is not the case, the LED status display will show an error.
- Clean the device after each use.

Notes on starting outside of the schedule

- If the device is started outside of the schedule, it will operate according to the specified operating time.
- Starting from the charging station requires a battery capacity of more than 70%. Otherwise, the mower automatically switches to charge mode until the capacity is more than 90%, then it automatically leaves the charging station.

- Starting outside the charging station and inside the boundary wire requires a battery level of more than 30%. If the battery level is less than or equal to 30%, the device automatically returns to the charging station.

Notes on starting according to schedule

- Starting from the charging station requires a battery charge level of 100%. Otherwise, the device switches to charge mode until the charge level is 100%.
- Starting outside the charging station and inside the boundary wire requires a battery level of more than 30%. If the battery level is less than or equal to 30%, the device automatically returns to the charging station.

Setting the cutting height

Lawn care

Regular mowing stimulates the grass to an increased leaf formation, while at the same time killing weeds. As a result, the lawn becomes denser after each mowing and the outcome is a healthier lawn in general. The first cut takes place roughly in April when the grass is about 70-80 mm high. During the main growing season, the lawn is mowed at least once a week.

Notes

- A high cutting height should be selected for the first cuts in the season.
- Mow the grass with a lawn mower first if the grass is more than 40 mm high.

Procedure (Fig. A)

You can set a cutting height between 25-60 mm .

1. Open the cover (6).

2. Set the rotary wheel (7) to the desired cutting height.
3. Close the cover (6) again.

Manually interrupting/ starting the operating cycle

Interrupting operation (Fig. A)

1. Press the STOP button (9) to stop the device during operation.

Resuming operation (Fig. A)

1. Open the cover (6).
2. Confirm with the OK button (5).
3. Unlock the display (8) with the 4-digit PIN.
4. Press the ON/OFF button (1).
5. Close the cover (6) again. The device starts the set operating cycle or resumes its previous activity without interruption.

Sommaire

Aperçu..... 30

Installation.....30

Avez-vous besoin d'aide ?.....31

Outils et moyens auxiliaires
nécessaires..... 31

Fixer le bloc d'alimentation..... 31

Monter la station de recharge..... 31

Installer la station de
recharge..... 32

Poser le câble périphérique..... 32

Raccorder le câble périphérique
et la station de recharge.....36

Fixer la station de recharge.....36

Mise en service.....36

Éléments de commande..... 36

Mettre l'appareil en marche..... 38

Modifier le code PIN.....39

Définir le planning.....39

Supprimer le planning..... 39

Réglage des temps de travail.....39

Régler la zone secondaire.....40

Mode spot/ Tonte à point fixe..... 41

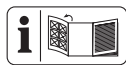
Réglage du capteur de pluie..... 41

Consignes de travail.....42

Régler la hauteur de coupe..... 43

Interruption/démarrage manuel(le)
du cycle de travail..... 43

Aperçu



Vous trouverez les représentations de l'appareil sur le volet rabattable avant et arrière.

(Fig. A)

- 1 Touche MARCHE/ARRÊT (Touche START)
- 2 Touche de station de charge
- 3 Touche Retour
- 4 Touches fléchées
- 5 Touche OK

6 Capot

7 Molette

8 Écran

9 Touche STOP

10 Câble périphérique

11 Crochet

12 Vis de fixation

13 Clé six pans

14 Bloc d'alimentation

15 Vis (Unité de chargement)

16 Arceau de protection

17 Domino

18 Vis de lame

19 Lame

20 Station de charge

21 Unité de chargement

22 Contacts de charge

23 Indicateur (Plage de travail)

24 Plaque de sol

25 Connecteur de charge

(Fig. D)

26 Cache (Raccordement Connecteur de charge)

27 Cache (Station de charge)

28 Raccordement Connecteur de charge

(Fig. E)

29 Rainure

(Fig. F)

30 LED

Installation

Remarques

- Avant l'installation, faites un croquis de votre jardin.
- Sortez la réglette du carton



Avez-vous besoin d'aide ?

Nous proposons un service d'installation. Renseignez-vous sur notre site Internet : www.grizzlytools.de/service/maehroboter-installationsservice

Outils et moyens auxiliaires nécessaires

(non fourni)

- Tournevis cruciforme
- Pince à dénuder
- Mètre enrouleur
- Marteau

Fixer le bloc d'alimentation

▲ AVERTISSEMENT ! Le contact avec des fils électriques peut causer une électrocution et un incendie, le contact avec les conduites de gaz une explosion. L'endommagement d'une conduite d'eau peut causer des dégâts matériels et une électrocution. Faites attention lors du perçage à ne pas endommager des conduites d'alimentation. Utilisez des détecteurs adaptés pour les localiser ou aidez-vous d'un plan d'installation.

Remarques

- Ne rangez pas le bloc d'alimentation (14) posé directement à même le sol.
- Le bloc d'alimentation (14) doit être placé à une hauteur inaccessible aux enfants (p. ex. à 160 cm de hauteur).
- La tête de vis peut avoir un diamètre de 7-10 mm.

Outils et moyens auxiliaires nécessaires

(non fourni)

- Crayon à papier
- Mètre enrouleur
- 2x Vis
- 2x Cheville
- Forets

Procédure

1. Avec un crayon, marquez l'emplacement de deux trous à percer.
2. Percez les trous avec un foret adapté au matériau.
3. Enfoncez deux chevilles dans les trous percés.
4. Installez le bloc d'alimentation (14) sur le mur à l'aide de deux vis.

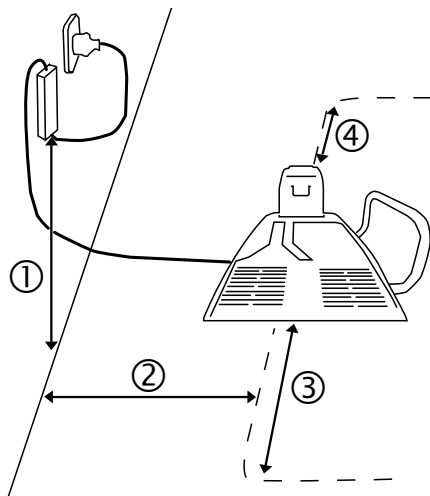
Monter la station de recharge

(Fig. B/C)

La station de recharge (20) comprend l'unité de recharge (21) et la plaque de sol (24).

1. Placez l'unité de recharge (21) avec les deux ergots en premier dans la plaque de sol (24).
2. Poussez l'unité de recharge (21) vers le bas de manière à ce qu'elle soit bien en assise dans la plaque de sol.
3. Fixez l'unité de recharge (21) par le bas à l'aide des quatre vis (15) ci-jointes contre la plaque de sol (24).

Installer la station de recharge



Tracé de la ligne de pose du câble périphérique : --

1. |<->| 1,6 m Distance minimum
2. |<->| 2 m Distance minimale par rapport au mur*
3. |<->| 2 m Distance minimale par rapport au prochain virage
4. |<->| 1 m Distance minimale par rapport au prochain virage

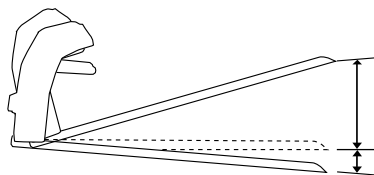
*Interférences électriques sur le mur de la maison (p. ex. surfaces métalliques, distributeur électrique, panneaux photovoltaïques)

Remarques

- Il est recommandé de couvrir la station de recharge (20) afin de prévenir les dommages dus aux intempéries.
- Choisissez pour la station de recharge (20) un emplacement plat près d'une prise de courant avec au moins 2 m d'espace à l'avant de la station de recharge (Station

de charge) et 1 m m à l'arrière de la station de recharge (20).

- Fixez la station de recharge (20) uniquement après avoir posé et raccordé le câble périphérique (10). Pour cela, tenez compte de *Fixer la station de recharge*, p. 36.
- La station de recharge (20) peut être inclinée d'au maximum 8 cm vers l'arrière et d'au max. 2 cm vers l'avant.



- Égalisez la surface support sous la station de recharge (20). La station de recharge (20) ne doit jamais subir d'efforts de flexion.
- Veillez à respecter une distance suffisante par rapport aux bassins, piscines et marches.

Poser le câble périphérique

Grâce au câble périphérique (10), l'appareil peut reconnaître la zone de travail et trouver la pelouse à tondre et la station de recharge (20).

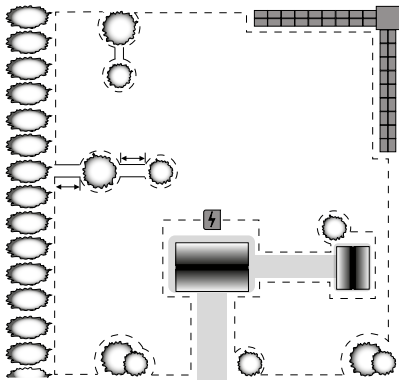
Posez le câble périphérique (10) autour de la surface de la pelouse qui doit être traitée par l'appareil. Les méthodes suivantes peuvent être utilisées à cette fin :

- Délimiter la pelouse. Fixation du câble périphérique (10) avec les crochets (11) (au-dessus du sol).
- Enfoncez les crochets (11) espacés d'au maximum 1 m. En présence de bosses, utilisez des crochets supplémentaires (11).

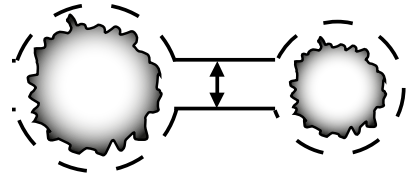
- Enterrer le câble périphérique (10) dans le sol (à une profondeur maximale de 5 cm).

Remarques

- L'appareil franchit le câble périphérique (10) sur environ 20-30 cm avant de faire demi-tour et de chercher un nouveau chemin. Posez le câble périphérique (10) en conséquence pour éviter tout dommage.
- Dans un premier temps, il est recommandé de positionner le câble périphérique (10) avec les crochets (11), pour le cas où des corrections d'itinéraire devraient être apportées ultérieurement.
- L'appareil travaille sans problème jusqu'à une longueur de câble périphérique de 130 m. Ne pas utiliser de câble périphérique (10) plus long.
- La pelouse doit être délimitée comme une zone fermée.

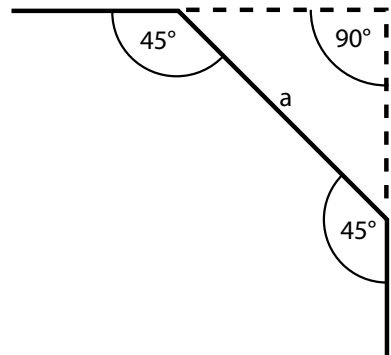


- Le robot tondeuse reconnaît les câbles périphériques (10) parallèles espacés d'au moins 10 cm comme un obstacle et les contourne.

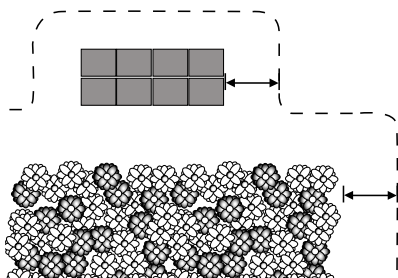


|<->| supérieur/égal à 10 cm

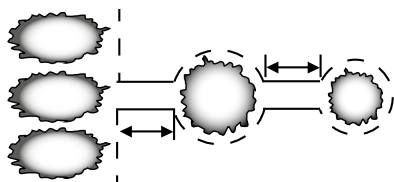
- L'appareil ne reconnaît pas comme un obstacle les câbles périphériques (10) parallèles espacés de 5 cm et il passe par-dessus.
- Évitez de poser le câble en coins formant un angle de 90°. Divisez plutôt ces coins en deux angles de 45° (page a ≤ 20 cm).



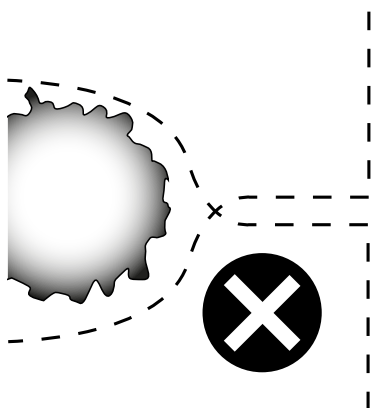
- L'appareil est capable de détecter et de contourner, après contact, des obstacles stationnaires et fixes faisant plus de 10 cm de hauteur (p. ex. murs, mobilier de jardin, etc.). Avec le câble périphérique (10), protégez les obstacles sensibles (p. ex. des parterres de fleurs) sur la pelouse, en respectant une distance minimale de |<->| 30 cm.



- Respectez une distance minimale de $|\langle \rightarrow |$ 1 m entre des obstacles délimités. Délimitez comme un obstacle les obstacles qui ne respectent pas cette distance minimale.

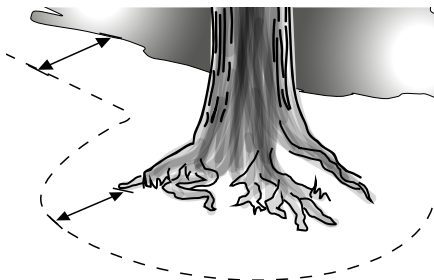


- Ne croisez jamais le câble périphérique (10). Cela peut entraîner des dysfonctionnements et des pannes pendant le fonctionnement de l'appareil.



Arbre

L'appareil reconnaît les arbres comme des obstacles normaux. Toutefois, les racines saillantes peuvent endommager sa surface inférieure/ les lames (19). Il est recommandé de délimiter en plus les arbres avec le câble périphérique (10). Respectez une distance minimum de $|\langle \rightarrow |$ 30 cm.



Pierre

- Enlevez les petites pierres (faisant moins de 10 cm) de la pelouse. L'appareil et les lames (19) risquent d'être endommagés.
- L'appareil reconnaît les pierres (de plus de 10 cm) comme un obstacle normal. Il est recommandé de délimiter en plus les pierres avec le câble périphérique (10).

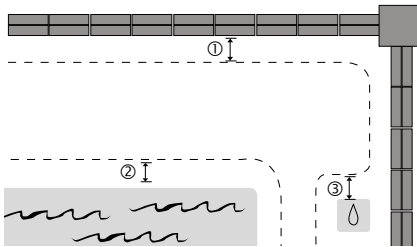
Montée/ Descente

- L'appareil est capable de monter/ descendre des montées/descentes de 25° (47 %) maximum. À une distance de 30 cm du câble périphérique (10), la montée ne doit pas être supérieure à max. 35 %. À une distance de 40 cm du câble périphérique (10), la descente ne doit pas être supérieure à max. 17 % .
- Assurez-vous qu'entre le câble périphérique (10) et un obstacle soit respecté un écart d'au minimum

30 cm en montée et d'au moins 40 cm en descente.

Plans d'eau ouverts

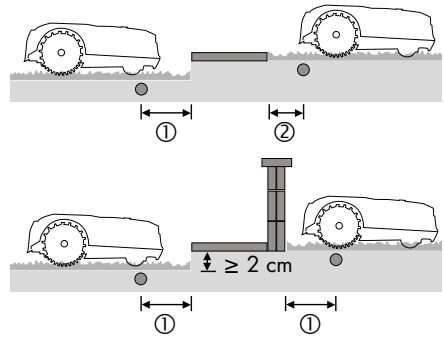
Les plans d'eau ouverts doivent, dans la mesure du possible, être délimités par le câble périphérique (10) ou être conçus de manière à ce que l'appareil ne puisse pas s'immerger dans l'eau. Cela peut entraîner de graves dommages électriques à l'appareil.



1. |<->| 35 cm Écart minimum par rapport aux murettes
2. |<->| 70 cm Écart minimum par rapport à l'eau
3. |<->| 30 cm vers une surface de douche/ un robinet d'eau

Chemin/ Rue

Si les sentiers et les routes sont au même niveau que la pelouse, l'appareil peut les traverser sans problème. S'il y a des dénivelés entre la pelouse et le chemin/la route, délimitez le chemin ou la route avec une distance de sécurité d'environ 30 cm .

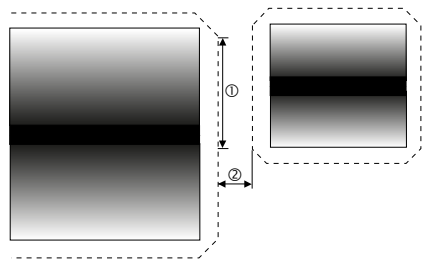


● Câble périphérique (10)

1. |<->| supérieur/égal à 35 cm
Écart minimum par rapport aux dénivelés subits
2. |<->| 5 cm par rapport aux chemins/ bords de pelouse

Passage étroit

Les passages étroits sur la pelouse délimitée doivent faire au moins 1,2 m de largeur et au maximum 8 m de longueur. La largeur de 1,2 m se réfère à l'écartement du câble périphérique (10). Pendant la tonte, l'appareil passe sur le câble périphérique (10) à 20 cm des deux côtés.



1. |<->| 8 m
2. |<->| supérieur/égal à 1,2 m

Raccorder le câble périphérique et la station de recharge

Remarques

- Lors de la pose, ajoutez 0,5 à 1 m de longueur au câble périphérique (10) afin d'avoir une marge pour les corrections.
- Si la LED (30) sur l'unité de recharge (21) reste verte en permanence, ceci signifie que le câble périphérique (10) est correctement relié à la station de recharge (20).
- Ne pliez pas les restes « saillants » du câble périphérique (10). Cela peut entraîner des dysfonctionnements et des pannes pendant le fonctionnement de l'appareil.

Procédure (Fig. A/D/E)

1. Dénudez environ 10 à 15 mm aux deux extrémités du câble périphérique (10) à l'aide d'une pince à dénuder.
2. Faites passer l'extrémité du câble périphérique (10) arrivant à l'arrière de la station de recharge (20) dans la rainure (29) sous la station de recharge (24).
3. Connectez l'extrémité du câble périphérique (10) qui part en avant sur l'emplacement droit du domino (17). Le câble périphérique (10) entoure la pelouse à tondre et les bornes orange du domino (17) sont orientées vers le haut.
4. Connectez l'extrémité du câble périphérique (10) qui part en arrière sur l'emplacement gauche du domino (17).
5. Retirez le couvercle (27).
6. Enfichez le domino (17) dans les douilles de contact (+/-) situées contre la station de recharge (20).
7. Remettez le couvercle (27) dans l'unité de recharge (21).

8. De l'unité de recharge (21), retirez le couvercle du connecteur de recharge (26).
9. Enfichez le connecteur de recharge (25) dans le bloc d'alimentation (14).
10. Enfichez le connecteur de recharge (25) dans le port (28) et vissez-le fermement contre l'unité de recharge (21).
11. Branchez le bloc d'alimentation (14) à une prise de courant.
12. Vérifiez la LED (30) sur la station de recharge (20).

Fixer la station de recharge

Remarque

L'indicateur (23) de la station de recharge (20) doit se trouver à l'intérieur de la zone de pelouse délimitée.

Procédure (Fig. F)

1. Détachez les vis de fixation (12) et la clé six pans (13) du cadre.
2. Placez l'arceau de protection (16) sur le côté de la plaque de sol (24) à l'intérieur de la pelouse délimitée.
3. Fixez la station de recharge (24) dans le sol à l'aide des vis de fixation (12). Les vis de fixation (12) se vissent dans le sol à l'aide de la clé six pans (13) fournie.

Mise en service

▲ AVERTISSEMENT ! Risque de blessures lié au démarrage involontaire de l'appareil. Insérez la batterie dans l'appareil uniquement lorsque celui-ci est entièrement prêt à être utilisé.

Éléments de commande

Avant la première mise en service de l'appareil, familiarisez-vous avec les éléments de commande.







Touche STOP

(Fig. A)

- L'appareil s'arrête immédiatement
- Les erreurs de saisie sont acquittées/ Nouvelle saisie possible après avoir actionné la touche STOP (9)

Panneau de commande

(Fig. A)

Touche	Désignation	Nombre	Fonction
	Touche MARCHÉ/ ARRÊT (1)	-	Allume/ éteint l'appareil.
	Touche de station de charge (2)	1	En mode veille, appuyer dessus pour que l'appareil revienne à la station de recharge (20).
	Touche Retour (3)	-	Retour au menu précédent Annuler l'ordre de travail suivant
	Touche fléchée (4)	2	Dans l'interface du menu, déplacer la sélection/le curseur vers le haut Augmenter le chiffre lors du réglage des paramètres
	Touche fléchée (4)	3	Dans l'interface du menu, déplacer la sélection/le curseur vers le bas Réduire le chiffre lors du réglage de paramètres
	Touche OK (5)	4	Confirmer le réglage Appeler l'interface de saisie du code PIN après qu'un état d'erreur a pris fin Appeler le menu suivant Confirmation pour passer du menu principal au niveau de menu suivant

Mettre l'appareil en marche

Remarques

- La date et l'heure doivent être correctement réglées pour que les réglages du temps de travail fonctionnent correctement.
- **Définir un code PIN** – Avant la première mise en service, définissez un code PIN approprié. Vous pouvez noter le code PIN pour vos documents. Conservez le code

PIN bien protégé en accès par des tiers !

Mise en marche (Fig. A)

1. Appuyez sur la touche START (1) et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que l'écran (8) s'allume.
2. Réglez la langue souhaitée. Sélectionnez avec les touches fléchées (4) et confirmez la sélection avec la touche OK (5).
3. Réglez la date et l'heure à l'aide des touches fléchées (4). Confir-

mez avec la touche OK (5). Les différentes positions peuvent être parcourues avec la touche OK (5) (saut vers la droite).

4. Entrez votre code PIN.
5. Appuyez sur la touche OK (5) pour accéder au menu principal. L'appareil se trouve maintenant en mode veille.

Modifier le code PIN

(Fig. A)

1. Ouvrez le capot (6).
2. Déverrouillez l'écran (8) avec le code PIN à 4 chiffres.
3. Appuyez sur la touche OK (5) pour accéder au menu principal.
4. Sélectionnez « Réglage » à l'aide des touches fléchées (4).
5. Confirmez la sélection avec la touche OK (5).
6. Sélectionnez « Modifier le code PIN » à l'aide des touches fléchées (4).
7. Confirmez la sélection avec la touche OK (5).
8. Saisissez l'ancien code PIN à 4 chiffres. Si vous avez mal saisi le code PIN, revenez à la saisie du code PIN avec la touche Retour (3).
9. Saisissez maintenant un nouveau code PIN.
10. Confirmez le nouveau code PIN en le saisissant à nouveau. Si vous avez mal saisi le code PIN, revenez à la saisie du code PIN avec la touche Retour (3) et répétez les étapes 8 et 9.
11. Vous reconnaissez une modification réussie lorsque « Succès ! » s'affiche à l'écran (8). Revenez au menu principal avec la touche Retour (3).

Définir le planning

(Fig. A)

1. Ouvrez le capot (6).
2. Déverrouillez l'écran (8) avec le code PIN à 4 chiffres.
3. Appuyez sur la touche OK (5) pour accéder au menu principal.
4. Sélectionnez « Planning » à l'aide des touches fléchées (4).
5. À l'aide des touches fléchées (4), sélectionnez le jour que vous souhaitez régler (lu, ma, me, je, ve, sa, di ou Tous).
6. Appuyez sur la touche OK (9) pour saisir le réglage du jour.
7. Sélectionnez l'heure de début et de fin avec les touches fléchées (4). Deux périodes de tonte par jour peuvent être définies.
8. Appuyez sur la touche OK (9) pour confirmer et la sélection revient sur le jour à gauche. Si vous souhaitez définir une seule période de tonte, retournez sur le jour ou sur le menu principal avec la touche Retour (3).
9. Répétez les étapes 5 à 8 pour sélectionner la période pour chaque jour de la semaine.
10. Appuyez sur la touche OK (9) pour confirmer le résultat de ce réglage.

Supprimer le planning

(Fig. A)

1. Déplacez la sélection avec les touches fléchées (4) sur « Tout » (en haut à gauche).
2. Maintenez la touche Retour (3) enfoncée pour supprimer tout le planning de la semaine.

Réglage des temps de travail

Le temps de travail réglé en usine est de 8 heures. Pendant cette période,

l'appareil **ne va pas** fonctionner sans interruption. Un cycle se répète au cours du temps de travail. Il se compose de 2 phases : Temps de tonte et temps de recharge.

Le temps de tonte effectif dépend du type d'herbe, des conditions de croissance, de l'humidité de l'air et de la planéité de la surface de travail.

Temps de tonte (batterie chargée à 100 %) :

~ 45 min avec batterie (2 Ah)

Surface de travail/ temps de travail recommandé(e) par jour

- 100 m² ~ 1,75 h.
- 200 m² ~ 4 h.
- 400 m² ~ 6,75 h.
- 500 m² ~ 8 h.

Remarque

Une prolongation du temps de travail lors de pauses liées à la pluie peut être réglée directement via l'appareil (voir *Réglage du capteur de pluie*, p. 41).

Procédure (Fig. A)

1. Ouvrez le capot (6).
2. Déverrouillez l'écran (8) avec le code PIN à 4 chiffres.
3. Appuyez sur la touche OK (5) pour accéder au menu principal.
4. Sélectionnez « Réglage » à l'aide des touches fléchées (4).
5. Confirmez la sélection avec la touche OK (5).
6. Sélectionnez « Temps de travail » à l'aide des touches fléchées (4).
7. Confirmez la sélection avec la touche OK (5).
8. Sélectionnez le temps de travail souhaité à l'aide des touches fléchées (4). Vous fixez le temps de travail en heures pleines par jour.

9. Confirmez la sélection avec la touche OK (5).

10. Revenez au menu principal avec la touche Retour (3).

Régler la zone secondaire

Pour les jardins très sinueux, il est possible d'améliorer le rendement surfacique en définissant des points de départ secondaires. Dans ce cas, plusieurs points de départ peuvent être sélectionnés sur le câble périphérique. L'appareil peut ainsi se rendre sur des zones difficilement accessibles de votre jardin. L'appareil va longer le câble périphérique sur la distance choisie et commencer sa tonte dans cette zone.

Vous pouvez choisir librement 5 autres points de départ. Pour cela, mesurez la distance entre la station de recharge et le point de départ dans le sens antihoraire le long du câble périphérique. À l'aide de la fréquence en pourcentage, vous définissez selon quelle fréquence l'appareil démarre son travail depuis la station de recharge ou depuis les différents points de départ. Dans ce mode, la tonte continue d'être chaotique. Die sekundären Startpunkte werden automatisch während der Arbeitszeiten und nach Zeitplan angefahren.

Remarques

- L'appareil se déplace le long du câble périphérique sur la « distance (dst) m » que vous avez définie (1 à 500 mètres), puis commence à tondre.
- En indiquant la fréquence dans « Pourcentage (pct)% », vous définissez selon quelle fréquence l'appareil démarre son travail depuis la station de recharge ou depuis les différents points de départ. La somme des « pourcen-

tages (pct)% » des 5 zones secondaires (Areas) doit être inférieure ou égale à 100 %.

Procédure (Fig. A)

1. Ouvrez le capot (6).
2. Déverrouillez l'écran (8) avec le code PIN à 4 chiffres.
3. Appuyez sur la touche OK (5) pour accéder au menu principal.
4. Sélectionnez « Zones secondaires (Areas) » à l'aide des touches fléchées (4).
5. Appuyez sur la touche OK (5) pour sélectionner une zone secondaire (Areas). Sélectionnez la distance de départ « distance (dst)m » et la proportion « pourcentage (pct)% » de surface à tondre à l'aide des touches fléchées (4), et appuyez sur la touche OK (5) pour confirmer. Une fois la sélection effectuée, vous revenez automatiquement à l'aperçu des zones secondaires (Areas).
6. Répétez l'étape 5 pour terminer le réglage de chaque zone secondaire (Areas).
7. Appuyez sur la touche OK (5) pour confirmer le résultat du réglage.

Mode spot/ Tonte à point fixe

Cette fonction vous permet de tondre de manière ciblée des surfaces gazonnées habituellement cachées par des meubles de jardin, des équipements de jeux ou similaires.

Remarques

- L'appareil tond en spirale dans le sens antihoraire et passe en mode « tonte automatique » après un rayon de tonte de 1 m ou 3,5 minutes de tonte.
- Lorsque l'appareil heurte un obstacle, il s'arrête. L'écran indique

que la tonte a été stoppée et l'appareil passe en mode veille.

- Lorsque l'appareil arrive à la hauteur du câble périphérique, il continue à tondre dans le sens inverse de la spirale.
- Si le niveau de charge de la batterie est inférieur à 30 %, l'écran affiche « Tension de batterie faible » après 2 secondes. Rechargez l'appareil avant de commencer à tondre le point fixe.

Procédure (Fig. A)

1. Placez l'appareil sur la surface cible de la pelouse.
2. Ouvrez le capot (6).
3. Déverrouillez l'écran (8) avec le code PIN à 4 chiffres.
4. Appuyez sur la touche OK (5) pour accéder au menu principal.
5. Sélectionnez « Mode spot » à l'aide des touches fléchées (4). L'écran (8) affiche « Fermez le capot pour démarrer ».
6. Fermez le capot (6) et l'appareil commence la tonte à point fixe.

Réglage du capteur de pluie

Si le capteur de pluie est activé, l'appareil retourne à la station de recharge en cas de pluie. À la livraison, le détecteur de pluie est toujours activé.

▲ PRUDENCE ! Risque de court-circuit ! Ne laissez jamais l'appareil fonctionner pendant un orage et débranchez la station de recharge du secteur.

Procédure (Fig. A)

1. Ouvrez le capot (6).
2. Déverrouillez l'écran (8) avec le code PIN à 4 chiffres.
3. Appuyez sur la touche OK (5) pour accéder au menu principal.

4. Sélectionnez « Réglage » à l'aide des touches fléchées (4).
5. Confirmez la sélection avec la touche OK (5).
6. Sélectionnez « Mode pluie » à l'aide des touches fléchées (4).
7. Confirmez la sélection avec la touche OK (5).
8. Activer/désactiver le capteur de pluie
 - **Désactiver**
Sélectionnez « Désactiver » et confirmez votre choix avec la touche OK (5).
 - **Activer**
Sélectionnez « Activer » et confirmez votre choix avec la touche OK (5). Choisissez une durée en minutes après laquelle l'appareil doit recommencer à travailler après la pluie. Décidez également si l'appareil doit rattraper le temps de travail perdu à cause de la pluie. Confirmez à chaque fois la sélection avec la touche OK (5).
9. Revenez au menu principal avec la touche Retour (3).

Consignes de travail

▲ PRUDENCE ! Risque de court-circuit ! Ne laissez jamais l'appareil fonctionner pendant un orage et débranchez la station de recharge du secteur.

- Respectez la protection sonore et les directives locales.
- Il est recommandé de ne pas laisser l'appareil travailler sous la pluie.
- Le gazon doit atteindre une hauteur de 40 mm maximum. Si le gazon est plus haut, des problèmes peuvent surgir pendant le fonctionnement.

- Le système de tonte opère de façon chaotique. Par conséquent, utilisez l'appareil régulièrement pour obtenir une pelouse régulière.
- Avant chaque utilisation, contrôlez si des animaux sauvages, pierres ou obstacles divers se trouvent sur la pelouse (zone de travail) et retirez-les immédiatement.
- L'appareil n'a pas besoin d'être démarré manuellement lorsqu'il se trouve dans la station de recharge. L'appareil démarre automatiquement selon planning.
- La station de recharge doit se trouver sous tension pour que l'appareil puisse entrer en service. Si ce n'est pas le cas, l'affichage LED de statut signale une erreur.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

Consignes pour le démarrage hors planning

- Si le démarrage de l'appareil a lieu en dehors du planning, il travaille conformément au temps de travail défini.
- Le démarrage depuis la station de recharge requiert que la batterie ait un niveau de charge de 70 %. Dans le cas contraire, l'appareil passe automatiquement en mode de charge jusqu'à ce que la capacité dépasse 90 %, après quoi il quitte automatiquement la station de recharge.
- Le démarrage hors de la station de recharge et dans les limites du câble périphérique requiert que le niveau de charge de la batterie soit supérieur 30 %. Si le niveau de charge de la batterie est inférieur/égal à 30 %, l'appareil revient automatiquement à la station de recharge.

Consignes pour le démarrage selon planning

- Le démarrage depuis la station de recharge requiert que la batterie ait un niveau de charge de 100 %. Dans le cas contraire, l'appareil passe automatiquement en mode de charge jusqu'à ce que le niveau de charge de la batterie atteigne 100 %.
- Le démarrage hors de la station de recharge et dans les limites du câble périphérique requiert que le niveau de charge de la batterie soit supérieur 30 %. Si le niveau de charge de la batterie est inférieur/égal à 30 %, l'appareil revient automatiquement à la station de recharge.

Régler la hauteur de coupe

Entretien de la pelouse

Une tonte régulière stimule la formation de feuilles au niveau de l'herbe, mais permet en même temps d'éliminer les mauvaises herbes. Le gazon s'étoffe ainsi après chaque tonte, ce qui permet d'obtenir un gazon uniforme. La première coupe s'effectue vers le mois d'avril quand la hauteur de l'herbe est de 70 à 80 mm. Pendant la période de pousse principale, la pelouse est tondu au moins une fois par semaine.

Remarques

- Il faut choisir une hauteur de coupe élevée pour les premières coupes de la saison.
- Prêtondez le gazon avec une tondeuse si le gazon fait plus de 40 mm de hauteur.

Procédure (Fig. A)

Vous pouvez régler la hauteur de coupe entre 25-60 mm .

1. Ouvrez le capot (6).
2. Réglez la molette (7) sur la hauteur de coupe souhaitée.
3. Refermez le capot (6).

Interruption/démarrage manuel(le) du cycle de travail

Interrompre le travail (Fig. A)

1. Appuyez sur le bouton STOP (9) pour arrêter l'appareil pendant le travail.

Reprendre le travail (Fig. A)

1. Ouvrez le capot (6).
2. Confirmez avec la touche OK (5).
3. Déverrouillez l'écran (8) avec le code PIN à 4 chiffres.
4. Appuyez sur la touche MARCHE/ARRÊT (1).
5. Refermez le capot (6). L'appareil démarre le cycle de travail défini ou reprend son activité précédemment interrompue.

Inhoudsopgave

Overzicht..... 44

Installatie..... 44

 Hebt u ondersteuning nodig?.....45

 Benodigde gereedschappen en hulpmiddelen.....45

 Voedingseenheid bevestigen..... 45

 Laadstation monteren..... 45

 Laadstation plaatsen.....46

 Begrenzingskabel repareren.....46

 Begrenzingskabel en laadstation verbinden..... 49

 Laadstation bevestigen.....50

Inbedrijfstelling..... 50

 Bedieningselementen.....50

 Het apparaat inschakelen..... 51

 PIN-code wijzigen..... 52

 Tijdschema instellen.....52

 Tijdschema wissen.....52

 Bedrijfstijden instellen..... 52

 Secundaire gebied instellen..... 53

 Spotmodus maaien/ maaien op vaste punten.....54

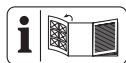
 Regensensor instellen.....54

Werkinstructies.....55

 Maaihoogte instellen..... 55

 Bedrijfscyclus handmatig onderbreken/starten.....56

Overzicht



De afbeeldingen van het apparaat vindt u op de voorste en achterste uitvouwpagina.

(Fig. A)

- 1 AAN-/UIT-knop (Start-toets)
- 2 Laadstation-toets
- 3 Terug-toets
- 4 Pijltjes-toetsen
- 5 OK-toets

- 6 Deksel
 - 7 Draaiwiel
 - 8 Display
 - 9 STOP-toets
 - 10 Begrenzingskabel
 - 11 Haak
 - 12 Bevestigingsschroeven
 - 13 Inbusleutel
 - 14 Voedingseenheid
 - 15 Schroef (Laadeenheid)
 - 16 Beschermbeugel
 - 17 Stekkerdoos
 - 18 Mesbout
 - 19 Mes
 - 20 Laadstation
 - 21 Laadeenheid
 - 22 Laadklemmen
 - 23 Indicator (Arbeitsbereik)
 - 24 Bodemplaat
 - 25 Oplaadstekker
- (Fig. D)**
- 26 Afdekking (Aansluiting Oplaadstekker)
 - 27 Afdekking (Laadstation)
 - 28 Aansluiting Oplaadstekker
- (Fig. E)**
- 29 Groef
- (Fig. F)**
- 30 Led

Installatie

Instructies

- Schets uw tuin voor de installatie.
- Druk het liniaal uit de verpakking.



Hebt u ondersteuning nodig?

Wij bieden een installatiedienst aan. Meer informatie vindt u op onze website: www.grizzlytools.de/service/maehroboter-installationsservice

Benodigde gereedschappen en hulpmiddelen

(niet meegeleverd)

- Kruiskopschroevendraaier
- Draadstriptang
- Meetlint
- Hamer

Voedingseenheid bevestigen

⚠ WAARSCHUWING! Contact met elektrische leidingen kan leiden tot elektrische schokken en brand, contact met een gasleiding kan leiden tot een explosie. Beschadiging van een waterleiding kan leiden tot materiële schade en een elektrische schok. Zorg er tijdens het boren voor dat u geen nutsleidingen beschadigt. Gebruik geschikte detectoren om deze op te sporen of raadpleeg een installatieplan.

Instructies

- Bewaar de voedingseenheid (14) niet rechtstreeks op de vloer.
- De voedingseenheid (14) moet op een hoogte worden geplaatst die ontoegankelijk is voor kinderen (bijv. een hoogte van 160 cm).
- De schroefkop kan een diameter van 7 - 10 mm hebben.

Benodigde gereedschappen en hulpmiddelen

(niet meegeleverd)

- Potlood
- Meetlint
- 2x Schroeven
- 2x Deuvel
- Boor

Procedure

1. Markeer twee boorgaten met een potlood.
2. Boor de boorgaten met een geschikte boor.
3. Druk twee deuvels in de boorgaten.
4. Bevestig de voedingseenheid (14) aan de wand met twee schroeven.

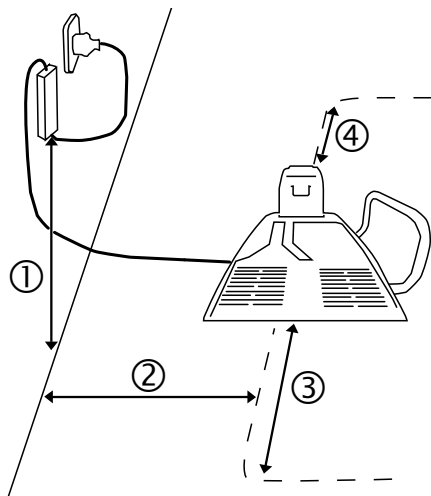
Laadstation monteren

(Fig. B/C)

Het laadstation (20) bestaat uit een laadeenheid (21) en bodemplaat (24).

1. Plaats de laadeenheid (21) met de twee nokken eerst in de bodemplaat (24).
2. Druk de laadeenheid (21) naar beneden zodat deze stevig in de bodemplaat zit.
3. Bevestig de laadeenheid (21) met de vier bijgevoegde schroeven (15) van onder aan de bodemplaat (24).

Laadstation plaatsen



Verloop van de leglijn van de begrenzingskabel: --

1. |<->| 1,6 m Minimum afstand
2. |<->| 2 m Minimumafstand tot de wand *
3. |<->| 2 m Minimumafstand tot de volgende bocht
4. |<->| 1 m Minimumafstand tot de volgende bocht

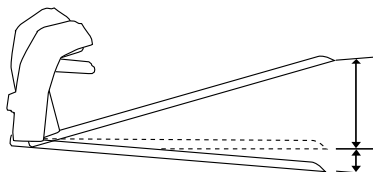
*Huismuur met elektrische interferentie (bijv. metalen oppervlakken, elektrische verdelers, fotovoltaïsche systemen)

Instructies

- We raden aan om het laadstation (20) te overdekken, om weerschade te voorkomen.
- Kies voor het laadstation (20) een vlakke positie nabij een stopcontact minstens 2 m afstand voor het laadstation (Laadstation) en 1 m achter het laadstation (20).
- Bevestig het laadstation (20) pas nadat u de begrenzingskabel (10) hebt gelegd en aangesloten. Zie

hiervoor *Laadstation bevestigen, Pag. 50.*

- Het laadstation (20) mag maximaal 8 cm naar achteren en maximaal 2 cm naar voren hellen.



- Verwijder oneffenheden onder het laadstation (20). Het laadstation (20) mag nooit doorzakken.
- Zorg voor voldoende afstand tot vijvers, zwembaden en trappen.

Begrenzingskabel repareren

Het apparaat door de begrenzingskabel (10) het werkgebied herkennen en het te maaien gazon en het laadstation (20) vinden.

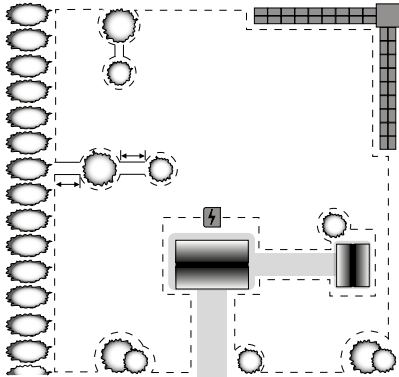
Leg de begrenzingskabel (10) rond het gazoengebied dat door het apparaat moet worden bewerkt. Dit kunt u op de volgende manieren doen :

- Het gazon afbakenen. Maak de begrenzingskabel (10) vast met de haken (11) (boven de grond).
- Plaats de haken (11) op een afstand van maximaal 1 m. Gebruik extra haken (11) bij oneffenheden.
- Begraaf de begrenzingskabel (10) in de grond (max. 5 cm diepte).

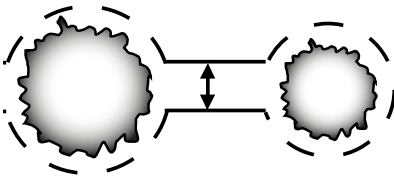
Instructies

- De grasmaaier gaat ongeveer 20-30 cm over de begrenzingskabel (10) heen voordat hij omkeert en een nieuw pad zoekt. Leg de begrenzingskabel (10) zo, dat de robotmaaier geen schade kan aanrichten.

- We raden aan om in het begin de begrenzingskabel (10) af te steken met de haken (11) zodat u later nog correcties kunt aanbrengen.
- Het apparaat werkt perfect met een begrenzingskabel (10) lengte tot 130 m. Gebruik geen langere begrenzingskabel (10).
- Het gazon moet worden omheind als één gesloten gebied.



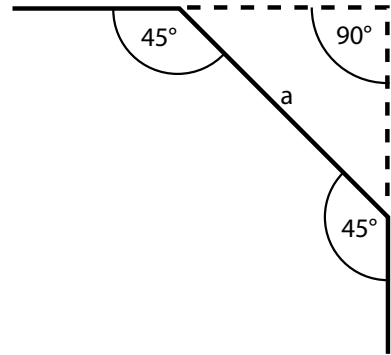
- Parallel lopende begrenzingskabels (10) met een afstand van minstens 10 cm worden door de robotmaaier als hindernis herkend en omzeild.



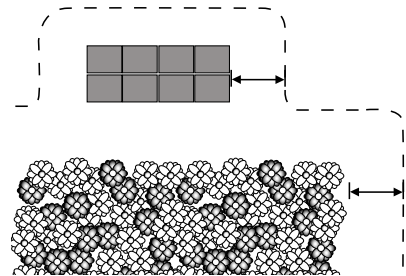
|<->| groter/gelijk 10 cm

- Parallel lopende begrenzingskabels (10) met een afstand van minstens 5 cm worden door het apparaat als hindernis herkend en omzeild.
- Vermijd het maken van hoeken onder een hoek van 90°. Verdeel ze

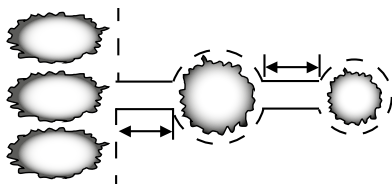
in plaats daarvan in twee hoeken van 45° (pagina a ≤ 20 cm).



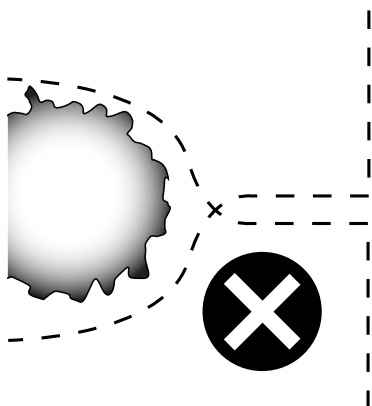
- Het apparaat is in staat om stationaire en vaste obstakels hoger dan 10 cm na contact te detecteren en te ontwijken (bijv. muren, tuinmeubilair, enz.). Bescherm gevoelige hindernissen (bv. bloemperken) op het maaiveld met behulp van de begrenzingskabel (10) met een minimum afstand van |<->| 30 cm.



- Bewaar tussen afgebakende hindernissen een minimumafstand van |<->| 1 m. Die hindernissen waartussen deze minimumafstand niet kan worden aangehouden, moeten als een hindernis worden afgebakend

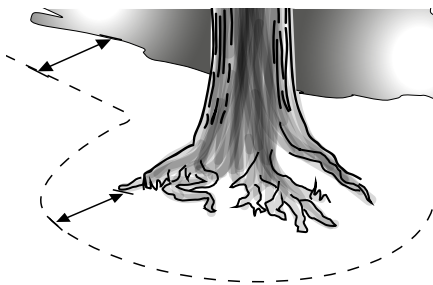


- Steek nooit de begrenzingskabel (10) over. Dit kan leiden tot storingen en defecten in de werking van het apparaat.



Boom

Het apparaat herkent bomen als normale hindernis. Uitstekende wortels kunnen echter schade veroorzaken aan de onderkant/messen (19). Daarom raden we aan om bomen extra af te bakenen met de begrenzingskabel (10). Bewaar een minimum afstand van $|<->|$ 30 cm.



Steen

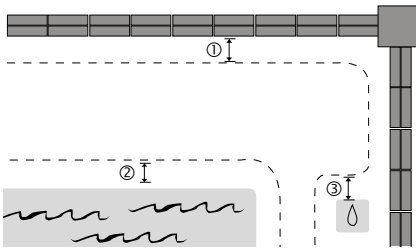
- Verwijder kleine stenen (kleiner dan 10 cm) uit het maaiveld. Het kan tot schade aan het apparaat en aan de messen (19) leiden.
- Het apparaat herkent stenen (groter dan 10 cm) als normale hindernis. We raden aan om stenen extra af te bakenen met behulp van de begrenzingskabel (10).

Helling/ Daling

- Het apparaat kan rijden op hellingen/dalingen van max. 25° (47 %). Op een afstand van 30 cm tot de begrenzingskabel (10) mag de helling niet meer dan 35 % bedragen. Op een afstand van 40 cm tot de begrenzingskabel (10) mag daling niet meer dan 17 % bedragen.
- Zorg ervoor dat u tussen de begrenzingskabel (10) en een hindernis op een helling een afstand van minstens 30 cm en op een daling van 40 cm bewaart.

Open watergebieden

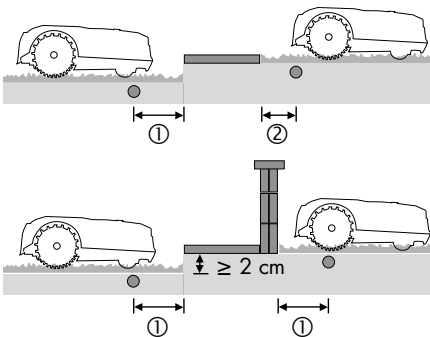
Indien mogelijk moeten open watergebieden worden omsloten door de begrenzingskabel (10) of zo worden geconstrueerd dat het apparaat niet in het water kan onderduiken. Dat zou namelijk kunnen leiden tot elektrische schade aan het apparaat.



1. |<->| 35 cm Minimum afstand tot kleine muren
2. |<->| 70 cm Minimum afstand tot water
3. |<->| 30 cm naar een douchevlak/ waterkraan

Pad/ Straat

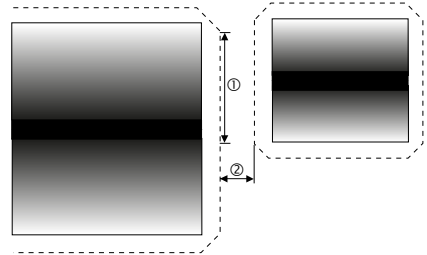
Als paden en wegen gelijk liggen met het gazon, kan het apparaat er gemakkelijk overheen. Als er een hoogteverschil tussen het gazon en het pad of de straat bestaat, bakken dan het pad of de straat af met een veiligheidsafstand van ong. 30 cm.



- Begrenzingskabel (10)
1. |<->| groter/gelijk 35 cm Minimum afstand tot hielen
 2. |<->| 5 cm tot voetwegen/ gazonranden

Smalle passages

Smalle passages op het afgebakende maaiveld moeten minimaal 1,2 m breed en maximaal 8 m lang zijn. De breedte van 1,2 m verwijst naar de afstand van de begrenzingskabel (10). De begrenzingskabel (10) wordt bij het maaien door de grasmaaier aan beide zijden 20 cm overschreden.



1. |<->| 8 m
2. |<->| groter/gelijk 1,2 m

Begrenzingskabel en laadstation verbinden

Instructies

- Laat bij het leggen van de begrenzingsdraad (10) deze 0,5 - 1 m langer dan nodig om draad over te houden voor correcties.
- Als de led (30) op de lader (21) continu groen brandt, is de begrenzingskabel (10) correct aangesloten op het laadstation (20).
- Leg de "eruit stekende" resten van de begrenzingskabel (10) niet samen. Dit kan leiden tot storingen en defecten in de werking van het apparaat.

Procedure (Fig. A/D/E)

1. Strip ongeveer 10-15 mm isolatie van beide uiteinden van de begrenzingskabel (10) met een draadstripper.

2. Leid het aan het laadstation (20) van achter komende kabeleinde van de begrenzingskabel (10) door de groef (29) onder de bodemplaat (24).
3. Klem het naar voren lopende kabeleuiteinde van de begrenzingskabel (10) aan de rechter insteekplaats van de stekkerdoos (17). De begrenzingsdraad (10) omsluit het gebied van het te maaien gazon en de stekkerdoos (17) wijst met de oranje klemmen naar boven.
4. Klem het naar achter lopende kabeleuiteinde van de begrenzingskabel (10) aan de linker insteekplaats van de stekkerdoos (17).
5. Verwijder de afdekking (27).
6. Steek de stekkerdoos (17) in de contactbussen (+) van het laadstation (20).
7. Plaats de afdekking (27) weer in de laadeenheid (21).
8. Verwijder de afdekking van de laadstekker (26) van de laadeenheid (21).
9. Steek de laadstekker (25) in de voedingseenheid (14).
10. Steek de laadstekker (25) in de aansluiting (28) en schroef hem vast in de laadeenheid (21).
11. Sluit de voedingseenheid (14) aan op de stroomvoorziening.
12. Controleer de led (30) aan het laadstation (20).
2. Plaats de beschermbeugel (16) aan de zijkant van de bodemplaat (24) binnen het omsloten gazongebied.
3. Bevestig het laadstation (24) aan de vloer met de bevestigingschroeven (12). De bevestigingschroeven (12) worden met de meegeleverde inbussleutel (13) in de bodem geschroefd.

Inbedrijfstelling

▲ WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel door onbedoeld aanlopen van het apparaat. Plaats de accu pas in het apparaat als het apparaat volledig is voorbereid voor gebruik.

Bedieningselementen

Maak u vóór het eerste gebruik van het apparaat vertrouwd met de bedieningselementen van het apparaat.

STOP-toets

(Fig. A)

- Het apparaat stopt onmiddellijk
- Invoerfouten worden bevestigd / nieuwe invoer mogelijk na indrukken van de STOP-knop (9)

Laadstation bevestigen

Aanwijzing







De indicator (23) van het laadstation (20) moet zich binnen het afgebakende maaiveld bevinden.

Procedure (Fig. F)

1. Maak de bevestigingsschroeven (12) en de binnenzeskant (13) los van het frame.

Bedieningspaneel

(Fig. A)

Toets	Benaming	Aantal	Functie
	AAN-/UIT-knop (1)	-	Schakelt het apparaat in en uit.
	Laadstation-toets (2)	1	Druk in stand-by-modus om het apparaat terug te laten keren naar het laadstation (20)
	Terug-toets (3)	-	Terug naar het vorige menu De volgende werkopdracht annuleren
	Pijltjes-toets (4)	2	De selectie/cursor omhoog verplaatsen in de menu-interface Cijfer verhogen bij het instellen van parameters
	Pijltjes-toets (4)	3	De selectie/cursor in de menu-interface naar beneden verplaatsen Cijfer verminderen bij het instellen van parameters
	OK-toets (5)	4	Instelling bevestigen Het oproepen van de PIN-input-interface na het beëindigen van een foutconditie Volgende menu oproepen Bevestiging om van het hoofdmenu naar het volgende menuniveau te gaan

Het apparaat inschakelen

Instructies

- De datum en tijd moet correct ingesteld zijn om ervoor te zorgen dat de ingestelde bedrijfstijd correct functioneert.
- **Ken een PIN toe** - Bedenk een geschikte PIN voor de eerste inbedrijfstelling. U kunt de PIN-code noteren voor uw administratie. Bewaar de PIN veilig buiten bereik van derden!

Inschakelen (Fig. A)

1. Houd de START-knop (1) ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat het display (8) oplicht.
2. Stel de gewenste taal in. Selecteer met de pijltoetsen (4) en bevestig uw keuze met de OK-toets (5).
3. Stel de datum en tijd in met de pijltoetsen (4). Bevestig met de OK-toets (5). Met de OK-toets (5) (sprong naar rechts) kan door de afzonderlijke posities worden genavigeerd.
4. Voer uw PIN in.

5. Druk op de OK-toets (5) om het hoofdmenu te openen. Het apparaat staat nu in de stand-by modus.

PIN-code wijzigen

(Fig. A)

1. Open het deksel (6).
2. Ontgrendel het display (8) met de 4-cijferige PIN-code.
3. Druk op de OK-toets (5) om het hoofdmenu te openen.
4. Selecteer met de pijltoetsen (4) „Instelling“.
5. Bevestig de selectie met de OK-toets (5).
6. Gebruik de pijltjestoetsen (4) om “PIN wijzigen” te selecteren.
7. Bevestig de selectie met de OK-toets (5).
8. Voer de oude 4-cijferige PIN-code in. Als u de pin verkeerd hebt ingevoerd, keert u met de terug-toets (3) terug naar de PIN-invoer.
9. Voer nu een nieuwe PIN-code in.
10. Bevestig de nieuwe PIN door de nieuwe PIN opnieuw in te voeren. Als u de PIN-code verkeerd hebt ingevoerd, keert u met de Terug-toets (3) terug naar de PIN-invoer en herhaalt u stap 8 en 9.
11. U herkent een geslaagde wijziging wanneer „Succesvol!” op het display (8) verschijnt. Keer terug naar het hoofdmenu met de Terug-toets (3).

Tijdschema instellen

(Fig. A)

1. Open het deksel (6).
2. Ontgrendel het display (8) met de 4-cijferige PIN-code.
3. Druk op de OK-toets (5) om het hoofdmenu te openen.

4. Selecteer met de pijltoetsen (4) een „tijdschema”.
5. Selecteer de dag die u wilt instellen (ma, di, wo, do, vr, za, zo of alle) met de pijltoetsen (4).
6. Druk op de OK-toets (9) om de daginstelling in te voeren.
7. Selecteer de start- en eindtijd met de pijltoetsen (4). Per dag kunnen twee maaiperioden worden ingesteld.
8. Druk op de OK-toets (9) om te bevestigen en de selectie keert terug naar de linkerkant van de tag. Als u alleen een maaiperiode wilt instellen, gebruikt u de terug-toets (3) om terug te keren naar de dag of naar het hoofdmenu.
9. Herhaal stap 5-8 om de periode voor elke dag van de week te selecteren.
10. Druk op de OK-toets (9) om het resultaat van deze instelling te bevestigen.

Tijdschema wissen

(Fig. A)

1. Verplaats de selectie naar "Alle" (linksboven) met de pijltoetsen (4).
2. Houd de terug-toets (3) ingedrukt om het hele tijdschema voor de week te wissen.

Bedrijfstijden instellen

De werktijd die in de fabriek ingesteld werd is 8 uur. Het ? apparaat zal **niet** continu werken gedurende deze tijd. Een cyclus wordt herhaald binnen de werktijd. Deze bestaat uit 2 fasen: Maaitijd en laattijd.

De werkelijke maaitijd hangt af van het soort gras, de groeiomstandigheden, de vochtigheid en de vlakheid van het werkgebied.

Maaitijd (100 % acculaadtoestand):

~ 45 min. met accu (2 Ah)

Aanbevolen werkgebied/werktijd per dag

- 100 m² ~ 1,75 uur
- 200 m² ~ 4 uur
- 400 m² ~ 6,75 uur
- 500 m² ~ 8 uur

Aanwijzing

Een verlenging van de werktijd tijdens pauzes bij regen kan direct via het apparaat worden ingesteld (zie *Regensensor instellen*, Pag. 54).

Procedure (Fig. A)

1. Open het deksel (6).
2. Ontgrendel het display (8) met de 4-cijferige PIN-code.
3. Druk op de OK-toets (5) om het hoofdmenu te openen.
4. Selecteer met de pijltoetsen (4) „Instelling“.
5. Bevestig de selectie met de OK-toets (5).
6. Selecteer "Werktijd" met de pijltoetsen (4).
7. Bevestig de selectie met de OK-toets (5).
8. Selecteer de gewenste werktijd met de pijltoetsen (4). U stelt de werktijd in volledige uren per dag in.
9. Bevestig de selectie met de OK-toets (5).
10. Keer terug naar het hoofdmenu met de Terug-toets (3).

Secundaire gebied instellen

In zeer schuine tuinen kan de oppervlakte-output worden verbeterd, dat secundaire startpunten vast te leggen. In dit geval kunnen verschillende startpunten op de begrenzingskabel worden gekozen. Hierdoor kan het apparaat moeilijk bereikbare de-

len van uw tuin bereiken. Het apparaat legt de geselecteerde afstand af langs de begrenzingsdraad en begint in dit gebied te maaien.

U kunt 5 andere startpunten vrij kiezen. Om dit te doen, meet u de afstand tussen het laadstation en het startpunt tegen de klok in langs de begrenzingskabel. U gebruikt de frequentie in procenten om te bepalen hoe vaak het apparaat begint te werken vanaf het laadstation of vanaf de respectieve startpunten. Het maai-proces is in deze modus nog steeds chaotisch. De secundaire startpunten worden automatisch benaderd tijdens werkuren en volgens tijdschema.

Instructies

- Het apparaat rijdt langs de begrenzingskabel (1 - 500 m) voor de afstand die u hebt opgegeven "Afstand (dst) m" en begint dan te maaien.
- Door de frequentie op te geven onder "Percentage (pct)%" bepaalt u hoe vaak het apparaat zijn werk start vanaf het laadstation of vanaf de betreffende startpunten. De som van de "Percentage (pct)%"-specificatie van de 5 secundaire gebieden (zones) moet kleiner zijn dan of gelijk aan 100 %.

Procedure (Fig. A)

1. Open het deksel (6).
2. Ontgrendel het display (8) met de 4-cijferige PIN-code.
3. Druk op de OK-toets (5) om het hoofdmenu te openen.
4. Selecteer „Secundaire bereiken (zones)" met de pijltoetsen (4).
5. Druk op de toets OK (5) om een secundair gebied (zone) te selecteren. Selecteer de startafstand "Afstand (dst)m" en de verhouding "Percentage (pct)%" van het te maaien gebied met de pijltjestoet-

- sen (4) en druk op de OK-toets (5) om te bevestigen. Na de selectie keert u automatisch terug naar het overzicht van de secundaire gebieden (areas).
- Herhaal stap 5 om de instelling van elk secundair gebied (zone) te voltooien.
 - Druk op de OK-toets (5) om het resultaat van de instelling te bevestigen.

Spotmodus maaien/ maaien op vaste punten

Met deze functie kunt u gazons, die anders bedekt zouden zijn met zitmeubels, speeltoestellen of iets dergelijks, gericht maaien.

Instructies

- Het apparaat maait tegen de klok in en schakelt over naar na een maaistraal van 1 m of 3,5 minuten maaien over naar „Automatisch maaien”.
- Als het apparaat op een hindernis stoot, stopt het. Het display geeft aan dat het maaien is gestopt en het apparaat schakelt over naar de stand-bymodus.
- Wanneer de grasmaaier de begrenzingskabel raakt, maait hij verder in de tegenovergestelde spiraalrichting.
- Als de laadtoestand van de accu minder dan 30 % bedraagt, toont het display na 2 seconden „Lage batterijspanning”. Laad de grasmaaier op voordat u het vaste punt kunt gaan maaien.

Procedure (Fig. A)

- Stel het apparaat op het beoogde gebied van het gazon.
- Open het deksel (6).
- Ontgrendel het display (8) met de 4-cijferige PIN-code.

- Druk op de OK-toets (5) om het hoofdmenu te openen.
- Selecteer met de pijltjestoetsen (4) „Spotmodus”. Het display (8) geeft weer: „Sluit het deksel om te starten”.
- Sluit het deksel (6) en het apparaat begint op het vaste punt te maaien.

Regensensor instellen

Als de regensensor is ingeschakeld, keert het apparaat bij regen terug naar het laadstation. Bij levering is de regensensor altijd geactiveerd.

▲ VOORZICHTIG! Kortsluitingsgevaar. Laat het apparaat nooit werken tijdens onweer en koppel het laadstation los van het stroomnet.

Procedure (Fig. A)

- Open het deksel (6).
- Ontgrendel het display (8) met de 4-cijferige PIN-code.
- Druk op de OK-toets (5) om het hoofdmenu te openen.
- Selecteer met de pijltjestoetsen (4) „Instelling”.
- Bevestig de selectie met de OK-toets (5).
- Selecteer met de pijltjestoetsen (4) „Regenmodus”.
- Bevestig de selectie met de OK-toets (5).
- Regensensor activeren/deactiveren
 - Deactiveren**
Om de regensensor te deactiveren, selecteert u "Deactiveren" en bevestigt u de keuze met de OK-toets (5).
 - Activeren**
Om de regensensor te deactiveren, selecteert u „Activeren" en bevestigt u de keuze met de OK-toets (5). Kies een tijd in mi-

nuten waarop de grasmaaiër na de regen weer moet gaan werken. Bepaal ook of de grasmaaiër de werkonderbreking door de regen moet inhalen. Bevestig elke selectie met de OK-toets (5).

9. Keer terug naar het hoofdmenu met de terug-toets (3).

Werkinstructies

▲ VOORZICHTIG! Kortsluitingsgevaar. Laat het apparaat nooit werken tijdens onweer en koppel het laadstation los van het stroomnet.

- Houd rekening met de geluidshinder en de lokale voorschriften.
- We raden aan om het apparaat niet bij regen te laten werken.
- Het gazon mag maximaal 40 mm hoog worden. Als het gazon hoger is, kan dit problemen veroorzaken tijdens het gebruik.
- Het maaisysteem is chaotisch. Gebruik het apparaat daarom regelmatig voor een gelijkmatig gazon.
- Controleer voor elke handeling of er zich wilde dieren, stenen of andere obstakels op het gazon (werkgebied) bevinden en verwijder deze onmiddellijk.
- Het apparaat mag niet handmatig gestart worden als het zich in het laadstation bevindt. Het apparaat start automatisch volgens tijdschema.
- Het laadstation moet met de stroom verbonden zijn, als het apparaat in werking wordt gesteld. Is dat niet het geval, dan geeft de led-statusweergave een fout aan.
- Reinig het apparaat na elk gebruik.

Aanwijzing voor het starten buiten het tijdschema

- Als het apparaat buiten het tijdschema wordt opgestart, werkt het volgens de opgegeven werktijd.
- Voor het starten vanuit het laadstation is een accucapaciteit van meer dan 70% vereist. Anders schakelt de maaier automatisch over op de laadmodus totdat de capaciteit meer dan 90% bedraagt, daarna verlaat hij automatisch het laadstation.
- Voor het starten buiten het laadstation en binnen de begrenzingskabel is een acculaadtoestand van meer dan 30% vereist. Als de acculaadtoestand minder dan of gelijk is aan 30%, keert het apparaat automatisch terug naar het laadstation.

Aanwijzing voor het starten volgens tijdschema

- Voor het starten vanuit het laadstation is een acculaadtoestand van 100% vereist. Anders schakelt het apparaat over naar de oplaadmodus totdat de acculaadtoestand 100% is.
- Voor het starten buiten het laadstation en binnen de begrenzingskabel is een acculaadtoestand van meer dan 30% vereist. Als de acculaadtoestand minder dan of gelijk is aan 30%, keert het apparaat automatisch terug naar het laadstation.

Maaihoogte instellen

Gazononderhoud

Regelmatig maaien stimuleert de bladvorming van het gras en doet gelijkertijd onkruid afsterven. Zo krijgt het gazon na elke maaibeurt grotere dichtheid en ontstaat een gazon dat gelijkmatig tegen belasting bestand

is. De eerste maaibeurt gebeurt ongeveer in april bij een grashoogte van 70-80 mm. In de groeiperiode wordt het gras minstens eenmaal per week gemaaid.

Instructies

- Voor de eerste maaibeurt van het seizoen moet een hoge maaihoogte worden ingesteld.
- Maai het gazon met een grasmaai-er als de gazonhoogte meer dan 40 mm is.

Procedure (Fig. A)

U kunt een maaihoogte tussen 25-60 mm instellen.

1. Open het deksel (6).
2. Stel het draaiwiel (7) in op de gewenste maaihoogte.

3. Sluit het deksel (6) weer.

Bedrijfscyclus handmatig onderbreken/starten

Bedrijfscyclus onderbreken (Fig. A)

1. Druk op de STOP-knop (9) om het apparaat tijdens het werk te stoppen.

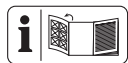
Werk hervatten (Fig. A)

1. Open het deksel (6).
2. Bevestig met de OK-toets (5).
3. Ontgrendel het display (8) met de 4-cijferige PIN-code.
4. Druk op de AAN-/UITknop (1).
5. Sluit het deksel (6) weer. Het apparaat start de ingestelde bedrijfs-clus of hervat zijn voordien onderbroken werk.

Índice de contenido

Vista general.....	57	4 Teclas de flecha
Instalación.....	57	5 Tecla OK
Herramientas necesarias y medios auxiliares.....	58	6 Tapa
Fijar la fuente de alimentación.....	58	7 Rueda giratoria
Montar la estación de carga.....	58	8 Pantalla
Colocación de la estación de carga.....	58	9 Tecla STOP
Tienda el cable perimetral.....	59	10 Cable perimetral
Conectar el cable perimetral y la estación de carga.....	62	11 Piqueta
Fijar la estación de carga.....	63	12 Tornillos de fijación
Puesta en funcionamiento.....	63	13 Llave Allen
Elementos de control.....	63	14 Fuente de alimentación
Encender el aparato.....	64	15 Tornillo (Unidad de carga)
Cambio del PIN.....	65	16 Estribo protector
Definir el horario.....	65	17 Clema
Eliminar el horario.....	65	18 Tornillo de la cuchilla
Ajustar los tiempos de trabajo.....	65	19 Cuchilla
Ajustar el área secundaria.....	66	20 Estación de carga
Modo puntual/Cortar el césped en punto fijo.....	67	21 Unidad de carga
Ajuste del sensor de lluvia.....	67	22 Horquillas de carga
Indicaciones de trabajo.....	68	23 Indicador (Zona de trabajo)
Ajustar la altura de corte.....	69	24 Placa base
Interrumpir/iniciar el ciclo de trabajo manualmente.....	69	25 Enchufe de carga

Vista general



En las páginas desplegables delantera y trasera encontrará ilustraciones del aparato.

(Fig. A)

- 1 Tecla de encendido y apagado (Tecla Start)
- 2 Botón de la estación de carga
- 3 Tecla de retroceso

- 4 Teclas de flecha
- 5 Tecla OK
- 6 Tapa
- 7 Rueda giratoria
- 8 Pantalla
- 9 Tecla STOP
- 10 Cable perimetral
- 11 Piqueta
- 12 Tornillos de fijación
- 13 Llave Allen
- 14 Fuente de alimentación
- 15 Tornillo (Unidad de carga)
- 16 Estribo protector
- 17 Clema
- 18 Tornillo de la cuchilla
- 19 Cuchilla
- 20 Estación de carga
- 21 Unidad de carga
- 22 Horquillas de carga
- 23 Indicador (Zona de trabajo)
- 24 Placa base
- 25 Enchufe de carga

(Fig. D)

- 26 Cubierta (Conexión Enchufe de carga)
- 27 Cubierta (Estación de carga)
- 28 Conexión Enchufe de carga

(Fig. E)

- 29 Ranura

(Fig. F)

- 30 LED

Instalación

Indicaciones

- Antes de la instalación, haga un dibujo de su jardín.
- Saque la regla del cartón



Herramientas necesarias y medios auxiliares

(no incluido)

- Destornillador para tornillos de estrella
- Pelacables
- Cinta métrica
- Martillo

Fijar la fuente de alimentación

⚠ ¡ADVERTENCIA! Entrar en contacto con conductos eléctricos puede provocar una descarga eléctrica y fuego, el contacto con un conducto de gas puede originar una explosión. Dañar un conducto de agua puede provocar daños materiales y descarga eléctrica. Cuando esté taladrando procure no dañar ninguna tubería de suministro. Utilice aparatos de detección apropiados para localizarlas o utilice un plano de instalación.

Indicaciones

- No deje la fuente de alimentación (14) directamente en el suelo.
- La fuente de alimentación (14) debe montarse a una altura lejos del alcance de los niños (por ejemplo, 160 cm).
- La cabeza del tornillo puede tener un diámetro de 7 - 10 mm.

Herramientas necesarias y medios auxiliares

(no incluido)

- Lápiz
- Cinta métrica
- 2x Tornillos
- 2x Taco
- Broca

Procedimiento

1. Marque dos orificios de perforación con una tiza o similar.
2. Taladre los orificios con un taladro adecuado.
3. Introduzca dos tacos en los orificios.
4. Coloque la fuente de alimentación (14) con dos tornillos en la pared.

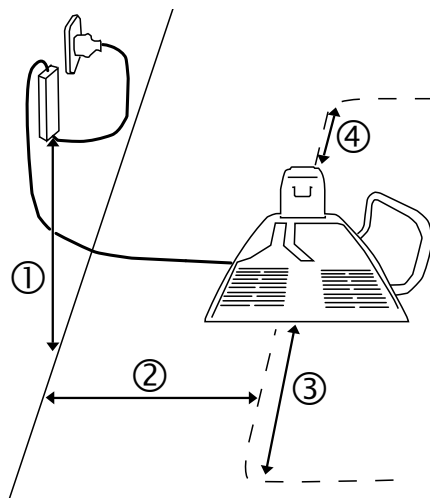
Montar la estación de carga

(Fig. B/C)

La estación de carga (20) se compone de la unidad de carga (21) y de la placa base (24).

1. Coloque la unidad de carga (21) con los dos salientes primero en la placa base (24).
2. Presione la unidad de carga (21) hacia abajo para que quede firmemente asentada en la placa base.
3. Fije la unidad de carga (21) desde abajo a la placa base (15) con los cuatro tornillos suministrados (24).

Colocación de la estación de carga



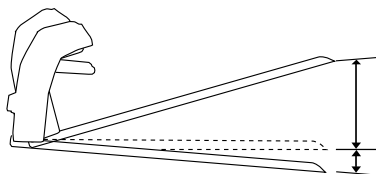
Recorrido de la línea de instalación del cable perimetral: --

1. |<->| 1,6 m Distancia mínima
2. |<->| 2 m Distancia mínima con la pared*
3. |<->| 2 m Distancia mínima a la curva siguiente
4. |<->| 1 m Distancia mínima a la curva siguiente

*La pared de la casa presenta interferencias eléctricas (superficies metálicas, distribuidores eléctricos, sistemas fotovoltaicos, etc.)

Indicaciones

- Se recomienda ubicar la estación de carga (20) bajo techo para prevenir daños derivados del clima.
- Coloque la estación de carga (20) en una posición horizontal cercana a una toma de corriente con al menos 2 m de espacio delante de la estación de carga (Estación de carga) y 1 m detrás de la estación de carga (20).
- Fije la estación de carga (20) una vez que haya colocado y conectado el cable perimetral (10). Para ello, consulte *Fijar la estación de carga*, p. 63.
- La estación de carga (20) puede inclinarse un máximo de 8 cm hacia atrás y un máximo de 2 cm hacia delante.



- Corrija los desniveles bajo la estación de carga (20). La estación de carga (20) no debe doblarse nunca.

- Procure mantener una distancia suficiente con respecto a estanques, piscinas y escalones.

Tienda el cable perimetral

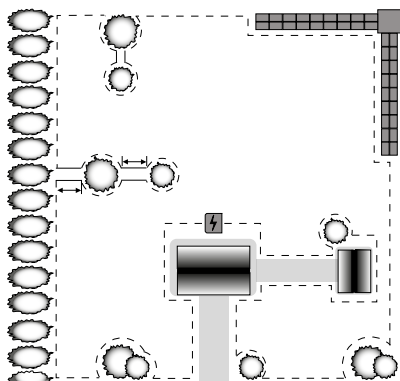
El aparato puede reconocer la zona de trabajo y encontrar el césped y la estación de carga (20) mediante el cable perimetral (10).

Coloque el cable perimetral (10) alrededor de la superficie del césped sobre la que va a trabajar el aparato. Esto puede realizarse mediante los pasos siguientes :

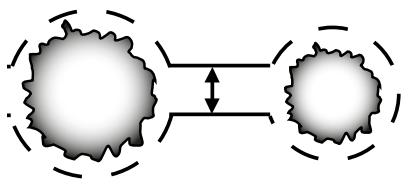
- Marque la superficie con las piquetas. Fije el cable perimetral (10) con las piquetas (11) (sobre el suelo).
- Coloque las piquetas (11) a una distancia máxima de 1 m. Utilice piquetas adicionales en caso de desnivel (11).
- Entierre el cable perimetral (10) en el suelo (máx. 5 cm de profundidad).

Indicaciones

- El aparato recorre el cable perimetral (10) a lo largo de aprox. 20-30 cm antes de girar y buscar una nueva dirección. Coloque el cable perimetral (10) adecuadamente para evitar daños.
- Para la primera puesta en marcha es recomendable marcar el recorrido del cable perimetral (10) con piquetas (11), por si fuera preciso realizar correcciones más adelante.
- El aparato funciona perfectamente con una longitud de cable perimetral de hasta 130 m. No utilice un cable perimetral más largo (10).
- La superficie del césped debe delimitarse como un área cerrada.

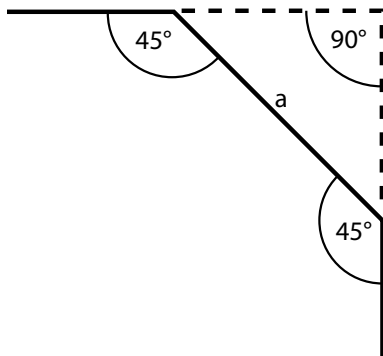


- Los cables perimetrales (10) tendidos en paralelo con una distancia mínima de 10 cm no son interpretados por el aparato como un obstáculo y los esquiva.

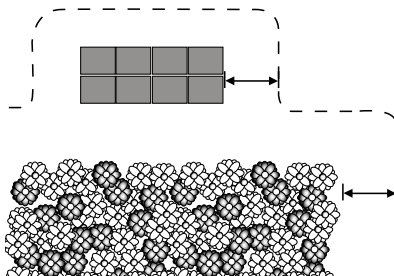


$| \leftarrow \rightarrow |$ superior/igual 10 cm

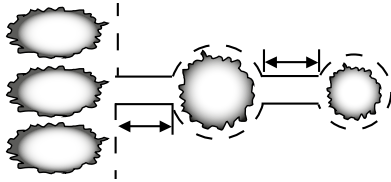
- Los cables perimetrales (10) tendidos en paralelo con una distancia de 5 cm no son interpretados por el aparato como un obstáculo y los esquiva.
- Evite formar esquinas en un ángulo de 90° . Divídalas en su lugar en dos ángulos de 45° (véase la página a ≤ 20 cm).



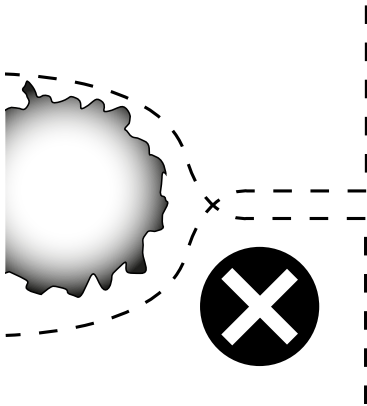
- El aparato puede detectar y esquivar tras el contacto los obstáculos permanentes y fijos mayores de 10 cm (por ejemplo, muros, mobiliario de jardín, etc.). Proteja los obstáculos delicados (por ejemplo, lechos de flores) en la superficie del césped usando el cable perimetral (10) con una distancia mínima de $| \leftarrow \rightarrow | 30$ cm.



- Mantenga entre los obstáculos delimitados una distancia mínima de $| \leftarrow \rightarrow | 1$ m. Delimite como obstáculo los obstáculos que no puedan mantener esta distancia mínima.



- Nunca cruce el cable perimetral (10). Esto puede provocar averías y fallos en el funcionamiento del aparato.



Árbol

El aparato reconoce los árboles como obstáculos normales. Sin embargo, las raíces que sobresalen pueden producir daños en la parte inferior del aparato/de las cuchillas (19). Se recomienda rodear los árboles adicionalmente con el cable perimetral (10). Mantenga una distancia mínima de $l < -> l$ 30 cm.



Piedra

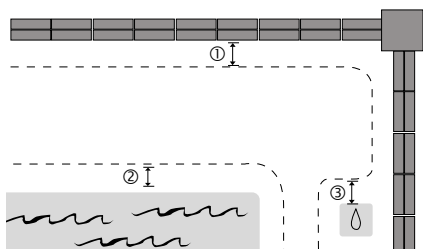
- Aleje las piedras pequeñas (inferiores a 10 cm) de la superficie del césped. Pueden producirse daños en el aparato y en las cuchillas (19).
- El aparato reconoce las rocas (mayores de 10 cm) como obstáculos normales. Se recomienda rodear las piedras adicionalmente con el cable perimetral (10).

Inclinación/ Pendiente

- El aparato puede recorrer pendientes de un máximo de 25° (47 %). A una distancia de 30 cm con respecto al cable perimetral (10), la pendiente no debe superar 35 %. A una distancia de 40 cm con respecto al cable perimetral (10), la pendiente no debe superar 17 %.
- Asegúrese de que entre el cable perimetral (10) y los obstáculos en una pendiente ascendente haya una distancia de al menos 30 cm; 40 cm si se trata de una pendiente descendente.

Áreas con agua

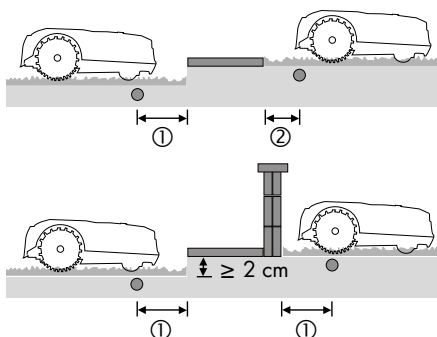
Las áreas con agua deben preferiblemente delimitarse con el cable perimetral (10), salvo que estén construidas de manera que el aparato no pueda caer al agua. Esto podría producir daños eléctricos graves en el aparato.



1. |<->| 35 cm Distancia mínima respecto a muros pequeños
2. |<->| 70 cm Distancia mínima respecto al agua
3. |<->| 30 cm a una superficie de ducha/ grifo

Ruta/ Calle

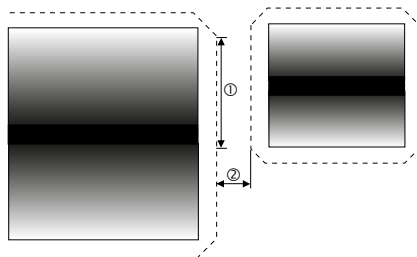
Si los caminos y calzadas se encuentran al mismo nivel de suelo que la superficie del césped, el aparato puede cruzarlos sin dificultad. Si existen diferencias de altitud entre la superficie del césped y el camino o la calzada, delimite estos últimos con una distancia de seguridad de aproximadamente 30 cm.



- Cable perimetral (10)
1. |<->| superior/igual 35 cm Distancia mínima respecto a salientes
 2. |<->| 5 cm a las aceras/bordes del jardín

Pasaje estrecho

Los pasajes estrechos en la superficie de césped delimitada deben tener una anchura de al menos 1,2 m y una longitud máxima de 8 m. La anchura de 1,2 m se refiere a la distancia del cable perimetral (10). El aparato atraviesa el cable perimetral (10) a ambos lados 20 cm a la hora de cortar.



1. |<->| 8 m
2. |<->| superior/igual 1,2 m

Conectar el cable perimetral y la estación de carga

Indicaciones

- Cuando vaya a tender el cable perimetral (10), déjelo 0,5 - 1 m más largo de lo necesario de manera que le sobre cable para correcciones.
- Si el LED (30) está iluminado permanentemente en verde significa que el cable perimetral (10) está conectado correctamente con la estación de carga (20).
- No pliegue los restos «salientes» del cable perimetral (10). Esto puede provocar averías y fallos en el funcionamiento del aparato.

Procedimiento (Fig. A/D/E)

1. Retire el aislamiento aprox. 10-15 mm en ambos extremos del

- cable perimetral (10) con la ayuda de un pelacables.
2. Pase el extremo del cable perimetral (10) que viene de la parte trasera a la estación de carga (20) por la ranura (29) situada debajo de la placa base (24).
 3. Conecte el extremo del cable perimetral (10) que va hacia delante con la ranura de conexión derecha (17). El cable perimetral (10) rodea la zona de césped que se quiere cortar y la clema (17) apunta hacia arriba con las pinzas de color naranja.
 4. Conecte el extremo del cable perimetral (10) que va hacia atrás con la ranura de conexión izquierda (17).
 5. Retire la tapa (27).
 6. Conecte la clema (17) en las tomas de contacto (+/-) de la estación de carga (20).
 7. Vuelva a enroscar la tapa (27) en la unidad de carga (21).
 8. Quite la tapa del enchufe de carga (26) de la unidad de carga (21).
 9. Introduzca el enchufe de carga (25) en la fuente de alimentación (14).
 10. Introduzca el enchufe de carga (25) en la conexión (28) y atorníllelo en la unidad de carga (21).
 11. Conecte la fuente de alimentación (14) al suministro de corriente.
 12. Compruebe el LED (30) en la estación de carga (20).

Fijar la estación de carga

Nota

El indicador (23) de la estación de carga (20) debe ubicarse en el interior de la superficie de césped delimitada.

Procedimiento (Fig. F)

1. Suelte los tornillos de fijación (12) y la llave hexagonal (13) del bastidor.
2. Coloque el estribo protector (16) en un lateral de la placa base (24) dentro de la superficie de césped delimitada.
3. Fije la estación de carga (24) con los tornillos de fijación (12) en el suelo. Apriete los tornillos de fijación (12) al suelo con la llave hexagonal (13) suministrada.

Puesta en funcionamiento

▲ ¡ADVERTENCIA! Peligro de lesiones debido a la puesta en marcha involuntaria del aparato. No coloque la batería en el aparato hasta que el aparato esté completamente preparado para su uso.

Elementos de control







Antes de poner en funcionamiento el aparato por primera vez, familiarícese con los elementos de control.

Tecla STOP

(Fig. A)

- El aparato se detiene enseguida
- Reconocimiento de errores de entrada/Es posible efectuar una nueva entrada tras pulsar el botón STOP (9)

**Panel de control
(Fig. A)**

Botón	Nombre	Número	Función
	Tecla de encendido y apagado (1)	-	El aparato se enciende/se apaga.
	Botón de la estación de carga (2)	1	Pulsar cuando el aparato se encuentra en el modo de espera para que regrese a la estación de carga (20)
	Tecla de retroceso (3)	-	Regresa al menú anterior Cancela la siguiente orden de trabajo
	Tecla de flecha (4)	2	Mueve hacia arriba la selección/el cursor en la interfaz del menú Aumenta una cifra cuando se ajustan parámetros
	Tecla de flecha (4)	3	Mueve hacia abajo la selección/el cursor en la interfaz del menú Reduce una cifra cuando se ajustan parámetros
	Tecla OK (5)	4	Confirmar el ajuste Accede a la interfaz de entrada del PIN después de que una condición de error haya terminado Accede al siguiente menú Confirmación para pasar del menú principal al siguiente nivel del menú

Encender el aparato

Indicaciones

- Es necesario una configuración correcta de la fecha y la hora para que los ajustes horarios de trabajo se apliquen correctamente.
- **Seleccione un PIN** - Piense en un PIN adecuado antes de la primera puesta en marcha. Puede anotar el PIN como referencia. ¡Proteja bien el PIN de terceros!

Encender (Fig. A)

1. Mantenga pulsada la tecla START (1) durante aprox. 3 segundos hasta que la pantalla (8) se ilumine.
2. Ajuste el idioma deseado. Seleccione con las teclas de flecha (4) y confirme la selección con la tecla OK (5).
3. Ajuste la fecha y la hora con las teclas de flecha (4). Confirme con la tecla OK (5). Para navegar por ca-

da posición, utilice la tecla OK (5) (salto hacia la derecha).

4. Introduzca el PIN.
5. Pulse la tecla OK (5) para acceder al menú principal. El aparato se encuentra ahora en modo de espera.

Cambio del PIN

(Fig. A)

1. Abra la tapa (6).
2. Desbloquee la pantalla (8) con el PIN de 4 dígitos.
3. Pulse la tecla OK (5) para acceder al menú principal.
4. Con las teclas de flecha (4), seleccione «Configuración».
5. Confirme la selección con la tecla OK (5).
6. Con las teclas de flecha (4), seleccione «Cambio del PIN».
7. Confirme la selección con la tecla OK (5).
8. Introduzca el anterior PIN de 4 dígitos. Si ha introducido el PIN de forma incorrecta, pulse la tecla de retroceso (3) para volver a la pantalla de introducción del PIN.
9. Introduzca ahora un nuevo PIN.
10. Confirme el nuevo PIN introduciéndolo de nuevo. Si ha introducido el PIN de forma incorrecta, pulse la tecla de retroceso (3) para volver a la pantalla de introducción del PIN y repita los pasos 8 y 9.
11. Reconocerá que el cambio se ha realizado correctamente cuando en la pantalla (8) aparezca «¡Correcto!». Vuelva al menú principal con la tecla de retroceso (3).

Definir el horario

(Fig. A)

1. Abra la tapa (6).

2. Desbloquee la pantalla (8) con el PIN de 4 dígitos.
3. Pulse la tecla OK (5) para acceder al menú principal.
4. Con las teclas de flecha (4), seleccione «Horario».
5. Seleccione con las teclas de flecha (4) el día que desea ajustar (Lu, Ma, Mi, Ju, Vi, Sa, Do, o todos).
6. Pulse la tecla OK (9) para introducir el ajuste del día.
7. Con las teclas de flecha (4), seleccione la hora de inicio y de fin. Se pueden establecer dos periodos de corte por día.
8. Pulse la tecla OK (9) para confirmar y la selección regresa a la izquierda de la etiqueta. Si solo desea ajustar un periodo de corte, utilice la tecla de retroceso (3) para volver al día o al menú principal.
9. Repita los pasos 5-8 para seleccionar el período para cada día de la semana.
10. Pulse la tecla OK (9) para confirmar el resultado de este ajuste.

Eliminar el horario

(Fig. A)

1. Mueva la selección a «Todos» (arriba a la izquierda) con las teclas de flecha (4).
2. Mantenga pulsada la tecla de retroceso (3) para borrar toda la programación de la semana.

Ajustar los tiempos de trabajo

El tiempo de funcionamiento establecido de fábrica es de 8 horas. El aparato **no** estará en funcionamiento durante este tiempo. Un ciclo se repite dentro del tiempo de trabajo. Este se compone de 2 fases: el tiempo de corte y de carga.

Los tiempos de corte reales dependen del tipo de césped, de las condiciones de crecimiento, de la humedad del aire y de la horizontalidad de la superficie de trabajo.

Tiempo de corte (batería con el 100 % de carga):

~ 45 min con batería (2 Ah)

Superficie de trabajo diario recomendada al día.

- 100 m² ~ 1,75 h
- 200 m² ~ 4 h
- 400 m² ~ 6,75 h
- 500 m² ~ 8 h

Nota

Durante las interrupciones por lluvia, es posible programar una prolongación del tiempo de trabajo directamente en el aparato (véase *Ajuste del sensor de lluvia*, p. 67).

Procedimiento (Fig. A)

1. Abra la tapa (6).
2. Desbloquee la pantalla (8) con el PIN de 4 dígitos.
3. Pulse la tecla OK (5) para acceder al menú principal.
4. Con las teclas de flecha (4), seleccione «Configuración».
5. Confirme la selección con la tecla OK (5).
6. Con las teclas de flecha (4), seleccione «Tiempo de trabajo».
7. Confirme la selección con la tecla OK (5).
8. Seleccione el tiempo de trabajo deseado con las teclas de flecha (4). El tiempo de trabajo se fija en horas completas por día.
9. Confirme la selección con la tecla OK (5).
10. Vuelva al menú principal con la tecla de retroceso (3).

Ajustar el área secundaria

En los jardines con muchos ángulos se puede mejorar el rendimiento de la superficie estableciendo puntos de partida secundarios. En este caso, pueden seleccionarse varios puntos de partida en el cable perimetral. Esto permite que el aparato llegue a zonas de difícil acceso de su jardín. El aparato recorrerá la distancia seleccionada a lo largo del cable perimetral y comenzará a cortar en esta zona.

Puede elegir libremente otros 5 puntos de partida. Para ello, mida la distancia entre la estación de carga y el punto de partida en sentido contrario a las agujas del reloj a lo largo del cable perimetral. Usted determina con qué frecuencia (en porcentaje) el aparato inicia su trabajo desde la estación de carga o desde los respectivos puntos de partida. El procedimiento de corte continúa siendo caótico en este modo. Los puntos de partida secundarios se acercan automáticamente durante las horas de trabajo y según el horario.

Indicaciones

- El aparato recorre la ruta especificada por usted «distancia (dst) m» a lo largo del cable perimetral (1 - 500 metros) y, a continuación, comienza a cortar.
- Indicando la frecuencia en «Porcentaje (pct)%», podrá determinar con qué frecuencia el aparato inicia su trabajo desde la estación de carga o desde los respectivos puntos de partida. La suma del «Porcentaje (pct)%» de las 5 áreas secundarias debe ser menor o igual al 100 %.

Procedimiento (Fig. A)

1. Abra la tapa (6).

2. Desbloquee la pantalla (8) con el PIN de 4 dígitos.
3. Pulse la tecla OK (5) para acceder al menú principal.
4. Con las teclas de flecha (4), seleccione «(áreas) secundarias».
5. Pulse la tecla OK (5) para seleccionar un área secundaria (Áreas). Seleccione la distancia inicial «Distancia (dst)m» y la proporción «porcentaje (pzt)%» de la superficie que se va a cortar con las teclas de flecha (4) y pulse la tecla OK para confirmar (5). Tras la selección, vuelve automáticamente a la vista general de las áreas secundarias (Áreas).
6. Repita el paso 5 para completar el ajuste de cada área secundaria (Áreas).
7. Pulse la tecla OK (5) para confirmar el resultado del ajuste.

Modo puntual/Cortar el césped en punto fijo

Esta función le permite cortar selectivamente las zonas de césped que, de otro modo, estarían cubiertas por muebles para sentarse, juegos infantiles o similares.

Indicaciones

- El aparato corta en espiral en sentido contrario a las agujas del reloj y pasa al «corte del césped automático» tras un radio de corte de 1 m o tras 3,5 minutos de corte.
- Si el aparato encuentra un obstáculo, el aparato se detiene. La pantalla indica que el corte del césped se ha detenido y el aparato pasa al modo de espera.
- Cuando el aparato llega al cable perimetral, continúa cortando en la dirección de la espiral opuesta.
- Si el nivel de carga de la batería es inferior al 30 %, la pantalla mues-

tra «Batería baja» después de 2 segundos. Cargue el cortacésped antes de empezar a cortar el punto fijo.

Procedimiento (Fig. A)

1. Coloque el aparato en la zona del césped objetivo.
2. Abra la tapa (6).
3. Desbloquee la pantalla (8) con el PIN de 4 dígitos.
4. Pulse la tecla OK (5) para acceder al menú principal.
5. Con las teclas de flecha (4), seleccione «Modo puntual». La pantalla (8) muestra «Cierre la tapa para iniciar».
6. Cierre la tapa (6) y el aparato comenzará a cortar el césped en punto fijo.

Ajuste del sensor de lluvia

Si el sensor de lluvia está activado, el aparato regresará a la estación de carga en caso de lluvia. En estado de entrega, el sensor de lluvia está activado.

▲ ¡PRECAUCIÓN! Peligro de cortocircuito. No deje trabajar al aparato bajo una lluvia intensa y desconecte la estación de carga de la red.

Procedimiento (Fig. A)

1. Abra la tapa (6).
2. Desbloquee la pantalla (8) con el PIN de 4 dígitos.
3. Pulse la tecla OK (5) para acceder al menú principal.
4. Con las teclas de flecha (4), seleccione «Configuración».
5. Confirme la selección con la tecla OK (5).
6. Con las teclas de flecha (4) seleccione «Modo lluvia».
7. Confirme la selección con la tecla OK (5).
8. Activar/desactivar sensor de lluvia

- **Desactivar**
Seleccione «Desactivar» y confirme la selección con la tecla OK (5).
 - **Activar**
Seleccione «Activar» y confirme la selección con la tecla OK (5). Seleccione un periodo de tiempo en minutos en el que el cortacésped debe volver a funcionar después de la lluvia. Decida también si el cortacésped debe compensar la interrupción del tiempo de trabajo causada por la lluvia. Confirme la selección con la tecla OK (5).
9. Vuelva al menú principal con la tecla de retroceso (3).

Indicaciones de trabajo

⚠ ¡PRECAUCIÓN! Peligro de cortocircuito. No deje trabajar al aparato bajo una lluvia intensa y desconecte la estación de carga de la red.

- Cumpla con las restricciones para emisión de ruidos y las normas locales.
- Se recomienda no dejar el aparato en funcionamiento bajo la lluvia.
- El césped tiene que tener 40 mm de altura como máximo. Si el césped está más alto, pueden producirse problemas durante el funcionamiento.
- El sistema de corte es caótico. Por lo tanto, utilice el aparato con regularidad para obtener una superficie de césped uniforme.
- Antes de ponerlo en marcha, compruebe si hay animales salvajes, piedras u otros obstáculos en el césped (zona de trabajo) y quítelos rápidamente.

- El aparato no debe ponerse en marcha manualmente cuando en la estación de carga. El aparato se enciende automáticamente según el horario.
- La estación de carga debe estar conectada a la corriente para que el aparato pueda ponerse en marcha. Si no es el caso, el indicador de estado led indica un error.
- Limpie el aparato tras cada uso.

Instrucciones para comenzar fuera del horario

- Si el aparato se pone en marcha fuera del program, funcionará según el tiempo de trabajo indicado.
- El arranque desde la estación de carga requiere un nivel de la batería superior al 70 %. En caso contrario, el cortacésped pasa automáticamente al modo de carga hasta que la capacidad sea superior al 90 % y, entonces, abandona automáticamente la estación de carga.
- El arranque fuera de la estación de carga y dentro del cable perimetral requiere un estado de carga de la batería superior al 30 %. Si el estado de carga de la batería es inferior o igual al 30 %, el aparato vuelve automáticamente a la estación de carga.

Instrucciones para comenzar según el horario

- El arranque desde la estación de carga requiere un nivel de carga de la batería del 100 %. En caso contrario, el aparato pasa al modo de carga hasta que el nivel alcanza el 100 %.
- El arranque fuera de la estación de carga y dentro del cable perimetral requiere un estado de carga de la batería superior al 30 %. Si el estado de carga de la batería es in-

ferior o igual al 30 %, el aparato vuelve automáticamente a la estación de carga.

Ajustar la altura de corte

Cuidado del césped

Cortar con regularidad el césped estimula la formación de hojas fuertes pero, al mismo tiempo, hace que las plantas de maleza mueran. Por esta razón, después de cada corte, el césped se vuelve más denso y se crea un césped uniforme y robusto. El primer corte se realiza en abril con una altura de crecimiento de 70 - 80 mm. Durante el período de vegetación principal, el césped se corta al menos una vez a la semana.

Indicaciones

- Para los primeros cortes de la temporada, se debe escoger una altura de corte alta.
- Corte antes el césped con un cortacésped si la altura del césped supera los 40 mm.

Procedimiento (Fig. A)

Puede ajustar una altura de corte entre 25-60 mm .

1. Abra la tapa (6).
2. Ponga la rueda giratoria (7) en la altura de corte deseada.
3. Vuelva a cerrar la tapa (6).

Interrumpir/iniciar el ciclo de trabajo manualmente

Interrumpir el trabajo (Fig. A)

1. Presione la tecla STOP (9) para detener el aparato durante el trabajo.

Reanudar el trabajo (Fig. A)

1. Abra la tapa (6).
2. Confirme con la tecla OK (5).
3. Desbloquee la pantalla (8) con el PIN de 4 dígitos.
4. Pulse el botón de encendido/apagado (1).
5. Vuelva a cerrar la tapa (6). El aparato inicia el ciclo de trabajo ajustado o reanuda la tarea que había interrumpido anteriormente.

Indice

Panoramica..... 70

Installazione..... 70

Utensile e accessori necessari..... 71

Fissare alimentatore..... 71

Montare la stazione di carica..... 71

Posizionare la stazione di carica..... 71

Posare il cavo di delimitazione..... 72

Collegare il cavo di delimitazione e la stazione di carica..... 75

Fissare la stazione di carica..... 76

Messa in funzione..... 76

Elementi di comando..... 76

Accendere l'apparecchio..... 77

Modificare PIN..... 78

Impostare una programmazione..... 78

Cancellare programmazione..... 78

Impostare le ore di lavoro..... 78

Impostare area secondaria..... 79

Modalità spot/ Falciatura a punto fisso..... 80

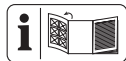
Impostare il sensore di pioggia..... 80

Avvertenze per l'utilizzo..... 81

Regolare l'altezza di taglio..... 82

Interrompere/avviare il ciclo di lavoro manualmente..... 82

Panoramica



Le figure dell'apparecchio si trovano nelle pagine apribili anteriore e posteriore.

(Fig. A)

- 1 Tasto ON/OFF (Tasto di avvio)
- 2 Tasto stazione di carica
- 3 Tasto indietro

4 Tasti freccia

5 Tasto OK

6 Coperchio

7 Rotella

8 Display

9 Tasto STOP

10 Cavo di delimitazione

11 Gancio

12 Viti di fissaggio

13 Chiave a brugola esagonale

14 Alimentatore

15 Vite (Unità di ricarica)

16 Staffa di protezione

17 Morsetto per lampadario

18 Vite della lama

19 Lama

20 Stazione di carica

21 Unità di ricarica

22 Aggetti di carico

23 Indicatore (Area di lavoro)

24 Piastra di base

25 Spina di ricarica

(Fig. D)

26 Copertura (Raccordo Spina di ricarica)

27 Copertura (Stazione di carica)

28 Raccordo Spina di ricarica

(Fig. E)

29 Scanalatura

(Fig. F)

30 LED

Installazione

Avvertenze

- Prima dell'installazione fare uno schizzo del proprio giardino.

- Schiacciare il righello per estrarlo dal cartoncino



Utensile e accessori necessari

(non fornito)

- Cacciavite a croce
- Pinza spelafili
- Nastro misuratore
- Martello

Fissare alimentatore

▲ AVVERTIMENTO! Il contatto con le linee elettriche può provocare scosse elettriche e incendi, il contatto con una condotta del gas può causare esplosioni. Il danneggiamento delle tubature dell'acqua può provocare danni materiali e scosse elettriche. Quando si praticano i fori assicurarsi di non danneggiare linee di alimentazione. Utilizzare opportuni dispositivi di ricerca per individuarli oppure servirsi di un piano d'installazione.

Avvertenze

- Non conservare l'alimentatore (14) a diretto contatto con il pavimento.
- Applicare l'alimentatore (14) ad un'altezza non accessibile per i bambini (ad es. 160 cm).
- La testa della vite può avere un diametro di 7-10 mm.

Utensile e accessori necessari

(non fornito)

- Matita
- Nastro misuratore
- 2x Viti
- 2x Tassello
- Punta da trapano

Procedura

1. Disegnare due fori con una matita.
2. Praticare i fori con un trapano adatto.
3. Premere due tasselli nei fori.
4. Applicare l'alimentatore (14) alla parete con due viti.

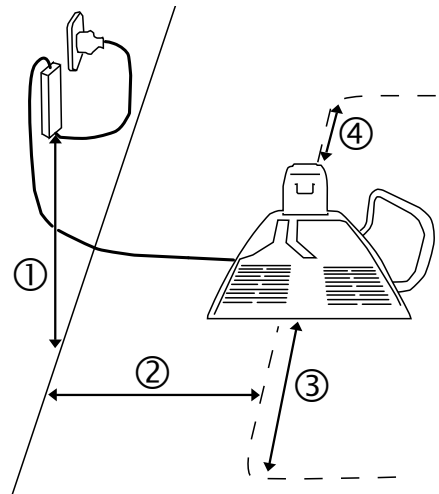
Montare la stazione di carica

(Fig. B/C)

La stazione di carica (20) consta di unità di ricarica (21) e piastra di base (24).

1. Per prima cosa inserire l'unità di ricarica (21) con entrambi i naselli nella piastra di base (24).
2. Premere l'unità di ricarica (21) verso il basso finché non sarà saldamente inserita nella piastra di base.
3. Fissare l'unità di ricarica (21) dal basso alla piastra di base (24) con le quattro viti in dotazione (15).

Posizionare la stazione di carica



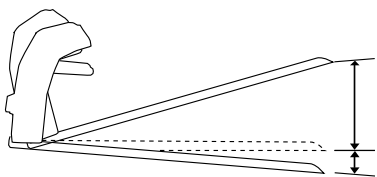
Traccia della linea di posa del cavo di delimitazione: --

1. |<->| 1,6 m Distanza minima
2. |<->| 2 m Distanza minima dalla parete*
3. |<->| 2 m Distanza minima dalla curva seguente
4. |<->| 1 m Distanza minima dalla curva seguente

*Parete di abitazioni con interferenze elettriche (ad es. superfici metalliche, quadri elettrici, impianti fotovoltaici)

Avvertenze

- Si consiglia di coprire la stazione di carica (20) per prevenire danni da intemperie.
- Per la stazione di carica (20) selezionare una posizione piana nei pressi della presa con almeno 2 m di spazio avanti alla stazione (Stazione di carica) e 1 m dietro la stazione (20).
- Fissare la stazione di carica (20) solo se è già stato posato e collegato il cavo di delimitazione (10). A tal scopo, considerare *Fissare la stazione di carica*, p. 76.
- La stazione di carica (20) può essere inclinata al massimo di 8 cm all'indietro e al massimo di 2 cm in avanti.



- Livellare i dislivelli sotto la stazione di carica (20). La stazione di carica (20) non può essere arcuata.
- Assicurarvi che vi sia sufficiente distanza da stagni, piscine e gradini.

Posare il cavo di delimitazione

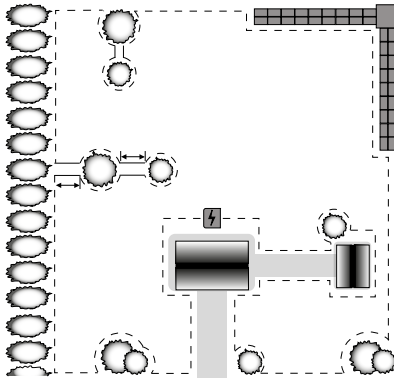
Tramite il cavo di delimitazione (10), l'apparecchio riesce a riconoscere la propria area di lavoro ovvero a ritrovare il prato da falciare e la stazione di carica (20).

Posare il cavo di delimitazione (10) intorno alla superficie del prato che si desidera tagliare con l'apparecchio. Questa operazione può essere eseguita con i seguenti metodi :

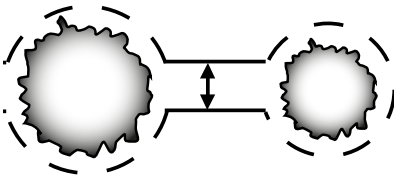
- Inserire i ganci nella superficie del prato. Fissaggio del cavo di delimitazione (10) con i ganci (11) (sul terreno).
- Inserire i ganci (11) a distanza massima di 1 m. In caso di terreno irregolare, utilizzare ganci aggiuntivi (11).
- Sotterrare il cavo di delimitazione (10) nel terreno (max. 5 cm di profondità).

Avvertenze

- L'apparecchio supera il cavo di delimitazione (10) di circa (20-30 cm) prima di girare e cercare un nuovo tragitto. Installare il cavo di delimitazione (10) in modo da evitare danni.
- Per i primi tempi si consiglia di picchettare il cavo di delimitazione (10) con i ganci (11), se successivamente si devono apportare correzioni.
- L'apparecchio funziona senza problemi con una lunghezza del cavo di delimitazione fino a 130 m. Non utilizzare cavi di delimitazione (10) più lunghi.
- La superficie del prato deve essere delimitata come una sola area chiusa.

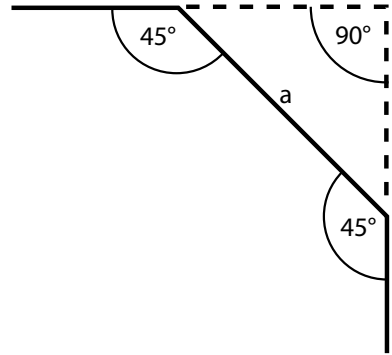


- I cavi di delimitazione paralleli (10) con una distanza di almeno (10 cm) vengono riconosciuti come ostacoli e aggirati.

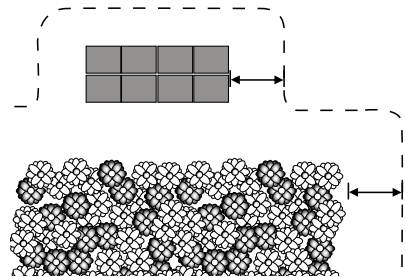


|<->| maggiore/uguale 10 cm

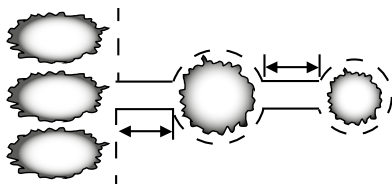
- I cavi di delimitazione paralleli (10) con una distanza di almeno (5 cm) non vengono riconosciuti come ostacoli né aggirati
- Evitare di creare angoli a 90°. Suddividere invece in due angoli da 45° (vedere pagina a ≤ 20 cm).



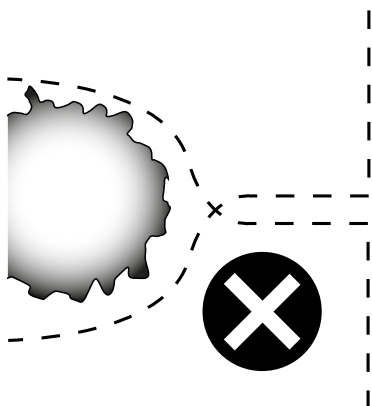
- L'apparecchio non è in grado di riconoscere e aggirare ostacoli stazionari e fissi (ad es. muri, arredi da giardino, ecc.) con un'altezza superiore a 10 cm dopo esservi entrato in contatto. Proteggere gli ostacoli delicati (ad es. aiuole) sulla superficie del prato con il cavo di delimitazione (10) a una distanza di almeno |<->| 30 cm.



- Tenersi ad una distanza minima di |<->| 1 m dagli ostacoli delimitati. Delimitare gli ostacoli che non possono rispettare questa distanza minima come ostacoli.

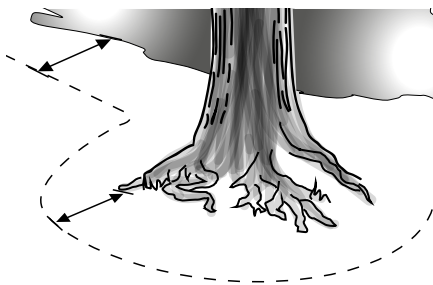


- Non incrociare mai il cavo di delimitazione (10). Si possono verificare anomalie e interruzioni del funzionamento dell'apparecchio.



Albero

L'apparecchio riconosce gli alberi come normali ostacoli. Tuttavia le radici che fuoriescono possono causare danni alla parte inferiore/alle lame (19). Si consiglia di delimitare appositamente gli alberi con un cavo di delimitazione (10). Tenersi ad una distanza minima di $| \leftarrow \rightarrow |$ 30 cm.



Pietra

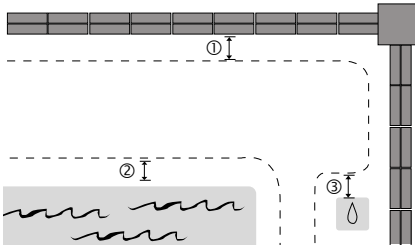
- Rimuovere le pietre piccole (inferiori a 10 cm) dalla superficie del prato. Altrimenti si possono verificare danni all'apparecchio e alle lame (19).
- L'apparecchio riconosce le pietre (superiori a 10 cm) come normale ostacolo. Si consiglia di delimitare le pietre con un cavo di delimitazione (10).

Salita/ Pendenza

- L'apparecchio è in grado di percorrere salite/discese di max. 25° (47 %). Se la distanza dal cavo di delimitazione (10) è di 30 cm, la salita non dovrebbe essere superiore a 35 %. Se la distanza dal cavo di delimitazione (10) è di 40 cm, la discesa 17 %.
- Assicurarsi che tra il cavo di delimitazione (10) e un ostacolo su una salita vi sia una distanza di almeno 30 cm e su una discesa di almeno 40 cm.

Specchi d'acqua aperti

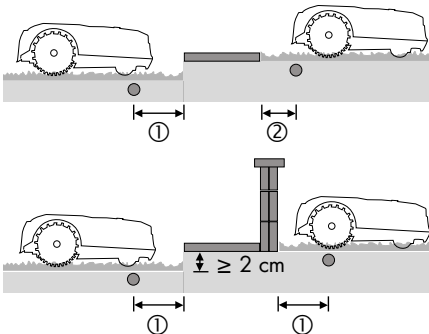
Specchi d'acqua aperti devono essere il più possibile delimitati dal cavo di delimitazione (10) o costruiti in modo che l'apparecchio non possa immergersi in acqua. Si possono verificare gravi danni elettrici all'apparecchio.



1. |<->| 35 cm Distanza minima da muri piccoli
2. |<->| 70 cm Distanza minima dall'acqua
3. |<->| 30 cm da un piatto doccia/ rubinetto

Percorso/ Via

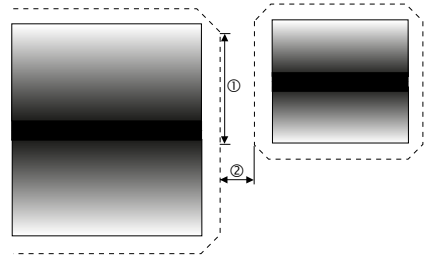
Se i percorsi e le strade sono a livello della superficie del prato, l'apparecchio può superarli senza problemi. Se ci sono differenze di altezza tra la superficie del prato e il percorso/la strada, questi vanno delimitati con una distanza di sicurezza di circa 30 cm.



- Cavo di delimitazione (10)
1. |<->| maggiore/uguale 35 cm Distanza minima dai rialzi
 2. |<->| 5 cm da vialetti/ bordi di aiuole

Passaggi stretti

I passaggi stretti sulla superficie del prato delimitata devono essere larghi almeno 1,2 m e avere una lunghezza di massimo 8 m. La larghezza di 1,2 m si riferisce alla distanza dal cavo di delimitazione (10). Durante la falciatura il cavo di delimitazione (10) viene superato dall'apparecchio su ambo i lati 20 cm.



1. |<->| 8 m
2. |<->| maggiore/uguale 1,2 m

Collegare il cavo di delimitazione e la stazione di carica

Avvertenze

- Quando lo si imposta, lasciare il cavo di delimitazione (10) più lungo di 0,5 - 1 m del necessario affinché vi sia sufficiente gioco per correzioni successive.
- Se il LED (30) sull'unità di ricarica (21) si accende fisso di verde, il cavo di delimitazione (10) è collegato correttamente alla stazione di carica (20).
- Non accatastare il cavo di delimitazione (10) "residuo". Si possono verificare anomalie e interruzioni del funzionamento dell'apparecchio.

Procedura (Fig. A/D/E)

1. Isolare circa 10-15 mm alle due estremità del cavo di delimitazione (10) con l'ausilio della pinza di isolamento.
2. Guidare l'estremità del cavo di delimitazione (10) che arriva alla stazione di carica (20) dal retro attraverso la scanalatura (29) sotto la piastra di base (24).
3. Fissare l'estremità del cavo di delimitazione (10) orientato in avanti con lo slot destro del morsetto per lampadario (17). Fissare l'estremità del cavo di delimitazione (10), che racchiude la superficie del prato da falciare e indica il morsetto per lampadario (17) con i morsetti destri verso l'alto.
4. Fissare l'estremità del cavo di delimitazione (10) orientato all'indietro con lo slot sinistro del morsetto per lampadario (17).
5. Rimuovere la copertura (27).
6. Infilare il morsetto per lampadario (17) nei connettori femmina (+) sulla stazione di carica (20).
7. Applicare nuovamente la copertura (27) nell'unità di ricarica (21).
8. Rimuovere la copertura della spina di ricarica (26) dall'unità di ricarica (21).
9. Inserire la spina di ricarica (25) nell'alimentatore (14).
10. Inserire la spina di ricarica (25) nell'attacco (28) e avvitarla saldamente all'unità di ricarica (21).
11. Collegare l'alimentatore (14) a una alimentazione di corrente.
12. Verificare i LED (30) sulla stazione di carica (20).

Fissare la stazione di carica

Avvertenza

L'indicatore (23) della stazione di carica (20) deve trovarsi all'interno della superficie del prato delimitata.

Procedura (Fig. F)

1. Allentare le viti di fissaggio (12) e la chiave a brugola (13) dal telaio.
2. Collocare la staffa di protezione (16) al lato della piastra di base (24) entro la superficie del prato delimitata.
3. Fissare la stazione di carica (24) con le viti di fissaggio (12) nel terreno. Le viti di fissaggio (12) vengono fissate nel terreno con la chiave a brugola esagonale (13) in dotazione.

Messa in funzione

▲ AVVERTIMENTO! Pericolo di lesioni a causa di un avviamento accidentale dell'apparecchio. Installare la batteria nell'apparecchio solo quando l'apparecchio è completamente pronto per l'uso.

Elementi di comando







Familiarizzare con i comandi prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta.

Tasto STOP

(Fig. A)

- L'apparecchio si ferma immediatamente
- Errore di immissione vengono risolti/ È possibile inserire un nuovo dato dopo aver premuto il tasto STOP (9)

**Pannello di comando
(Fig. A)**

Tasto	Designazione	Numero	Funzione
	Tasto ON/OFF (1)	-	Accende e spegne l'apparecchio.
	Tasto stazione di carica (2)	1	Premere in modalità stand-by per far tornare l'apparecchio alla stazione di carica (20)
	Tasto indietro (3)	-	Torna indietro dal menu precedente Annulla il compito successivo
	Tasto freccia (4)	2	Sposta verso l'alto la selezione/il cursore nell'interfaccia menu Aumenta le cifre quando si impostano i parametri
	Tasto freccia (4)	3	Sposta verso il basso la selezione/il cursore nell'interfaccia menu Riduce le cifre quando si impostano i parametri
	Tasto OK (5)	4	Confermare impostazione Passa all'interfaccia di inserimento PIN dopo aver risolto lo stato di errore Passa al menu successivo Conferma per passare dal menu principale al livello successivo

Accendere l'apparecchio

Avvertenze

- L'impostazione corretta di data e ora è necessaria affinché le impostazioni delle ore di lavoro funzionino correttamente.
- **Stabilire un PIN:** prima della prima messa in funzione, impostare un PIN idoneo. Annotarsi il PIN per la propria documentazione. Conservare il PIN al riparo da terzi!

Accensione (Fig. A)

1. Premere e tenere premuto il tasto START (1) per 3 secondi finché il display (8) non si accende.
2. Impostare la lingua desiderata. Selezionarla con i tasti freccia (4) e confermare la selezione con il tasto OK (5).
3. Impostare la data e l'ora con i tasti freccia (4). Confermare con il tasto OK (5). Per spostarsi fra le singole posizioni utilizzare il tasto OK (5) (scatto verso destra).
4. Inserire il PIN.

5. Premere il tasto OK (5) per passare al menu principale. L'apparecchio si trova ora nella modalità stand-by.

Modificare PIN

(Fig. A)

1. Aprire il coperchio (6).
2. Sbloccare il display (8) con il PIN a 4 cifre.
3. Premere il tasto OK (5) per tornare al menu principale.
4. Con i tasti freccia (4) selezionare "Impostazioni".
5. Confermare la selezione con il tasto OK (5).
6. Con i tasti freccia (4) selezionare "Modificare il PIN".
7. Confermare la selezione con il tasto OK (5).
8. Inserire il vecchio PIN a 4 cifre. Se è stato inserito un PIN errato, con il tasto Indietro (3) tornare all'inserimento PIN.
9. Quindi inserire un nuovo PIN.
10. Confermare il nuovo PIN inserendolo nuovamente. Se è stato inserito un PIN errato, con il tasto Indietro (3) tornare all'inserimento PIN; quindi ripetere i passi 8 e 9.
11. Se la modifica è andata a buon fine, sul display (8) verrà visualizzato il messaggio "Completato!". Con il tasto Indietro (3) tornare al menu principale.

Impostare una programmazione

(Fig. A)

1. Aprire il coperchio (6).
2. Sbloccare il display (8) con il PIN a 4 cifre.
3. Premere il tasto OK (5) per tornare al menu principale.

4. Con i tasti freccia (4) selezionare "Programmazione".
5. Con i tasti a freccia (4) selezionare il giorno desiderato (Lun, Mart, Merc, Gio, Ven, Sab, Dom o Tutti).
6. Premere il tasto OK (9) per inserire le impostazioni per il giorno.
7. Con i tasti freccia (4) selezionare l'ora di inizio e fine. Al giorno è possibile impostare fino a due intervalli temporali di falciatura.
8. Per confermare premere il tasto OK (9) e la schermata torna a sinistra alla scelta del giorno. Se si desidera impostare solo un intervallo temporale di falciatura, con il tasto Indietro (3) tornare al giorno o al menu principale.
9. Ripetere i passaggi dal 5 all'8 per stabilire l'intervallo temporale di ogni giorno della settimana.
10. Premere il tasto OK (9) per confermare l'esito di questa impostazione.

Cancellare programmazione

(Fig. A)

1. Con i tasti freccia (4) spostare la selezione su "Tutti" (in alto a sinistra).
2. Tenere premuto il tasto Indietro (3) per cancellare tutta la programmazione della settimana.

Impostare le ore di lavoro

Il tempo di carica impostato di fabbrica è di 8 ore. Durante questo tempo, l'apparecchio **non** sarà in funzione continuamente. Durante questo tempo di lavoro si ripete un ciclo. Questo conta di 2 fasi: falciatura e ricarica.

I tempi effettivamente necessari per la falciatura dipendono dal tipo di erba, dalle condizioni di crescita,

dall'umidità e dalla planarità della superficie di lavoro.

Durata falciatura (100% di stato di carica batteria):

~ 45 min. con batteria (2 Ah)

Impostare la superficie di lavoro/la durata di lavoro di una giornata

- 100 m² ~ 1,75 ore
- 200 m² ~ 4 ore
- 400 m² ~ 6,75 ore
- 500 m² ~ 8 ore

Avvertenza

In caso di pause dovute alla pioggia, impostare le ore di lavoro direttamente sull'apparecchio (*Impostare il sensore di pioggia, p. 80*).

Procedura (Fig. A)

1. Aprire il coperchio (6).
2. Sbloccare il display (8) con il PIN a 4 cifre.
3. Premere il tasto OK (5) per tornare al menu principale.
4. Con i tasti freccia (4) selezionare "Impostazioni".
5. Confermare la selezione con il tasto OK (5).
6. Con i tasti freccia (4) selezionare "Ora di lavoro".
7. Confermare la selezione con il tasto OK (5).
8. Con i tasti freccia (4) selezionare le ore di lavoro desiderate. Le ore di lavoro sono indicate in ore piene per ciascun giorno.
9. Confermare la selezione con il tasto OK (5).
10. Con il tasto Indietro (3) tornare al menu principale.

Impostare area secondaria

Se il giardino è di forma molto irregolare, i risultati si possono migliorare impostando punti di partenza se-

condari. In tal caso è possibile selezionare più punti di partenza sul cavo di delimitazione. In tal modo l'apparecchio riuscirà a raggiungere anche angoli difficilmente raggiungibili del giardino. L'apparecchio coprirà la distanza fino al cavo di delimitazione e inizierà la sua attività di falciatura in quell'area.

È possibile scegliere 5 ulteriori punti di partenza. A tal fine misurare la distanza fra stazione di carica e punto di partenza in senso antiorario lungo il cavo di delimitazione. Tramite la frequenza in percentuale è possibile stabilire quanto spesso l'apparecchio deve iniziare a lavorare partendo dalla stazione di carica oppure da uno dei punti di partenza. In questa modalità la procedura di falciatura è comunemente casuale. I punti di partenza secondari vengono raggiunti automaticamente durante gli orari di lavoro e in base alla programmazione.

Avvertenze

- L'apparecchio percorrerà la distanza preimpostata "Distanza (dst) m" lungo il cavo di delimitazione (da 1 a 500 metri) e inizia quindi a falciare.
- Indicando la frequenza in percentuale "Percentuale (pct)%" è possibile stabilire quanto spesso l'apparecchio deve iniziare a lavorare partendo dalla stazione di carica oppure da uno dei punti di partenza. Il totale dei valori indicati con "Percentuale (pct)%" delle 5 aree secondarie (Areas) deve essere inferiore o uguale al 100 %.

Procedura (Fig. A)

1. Aprire il coperchio (6).
2. Sbloccare il display (8) con il PIN a 4 cifre.
3. Premere il tasto OK (5) per tornare al menu principale.

4. Con i tasti freccia (4) selezionare "Aree secondarie (Areas)".
5. Premere il tasto OK (5) per selezionare un'area secondaria (Area). Selezionare una distanza di partenza "Distanza (dst)m" e il rapporto in "Percentuale (pzt)%" della superficie da falciare con i tasti freccia (4), per confermare premere il tasto OK (5). Dopo aver selezionato si torna automaticamente alla panoramica delle aree secondarie (Areas).
6. Ripetere il passaggio 5 per completare ciascuna area secondaria (Areas).
7. Premere il tasto OK (5) per confermare l'esito dell'impostazione.

Modalità spot/ Falciatura a punto fisso

Con questa funzione è possibile falciare miratamente superfici altrimenti coperte da sedie, giocattoli, ecc.

Avvertenze

- L'apparecchio falcia a spirale in senso antiorario e dopo aver completato un raggio di 1 m oppure 3,5 minuti di falciatura passa in modalità "Falciatura automatica".
- Se l'apparecchio si scontra con un ostacolo, si ferma. Il display mostra quindi il messaggio che la falciatura è stata interrotta e l'apparecchio passa in modalità stand-by.
- Se l'apparecchio passa sul cavo di delimitazione continua a falciare in direzione a spirale opposta.
- Se lo stato di carica della batteria è inferiore al 30%, allora dopo 2 secondi il display visualizzerà il messaggio "Bassa tensione della batteria". Ricaricare il tosaerba prima di iniziare a falciare con il punto fisso.

Procedura (Fig. A)

1. Posizionare l'apparecchio sulla superficie del prato che si vuole falciare.
2. Aprire il coperchio (6).
3. Sbloccare il display (8) con il PIN a 4 cifre.
4. Premere il tasto OK (5) per tornare al menu principale.
5. Con i tasti freccia (4) selezionare "Modalità spot". Sul display (8) verrà visualizzato il messaggio "Chiudere il coperchio per avviare".
6. Chiudere il coperchio (6) e l'apparecchio inizierà a falciare a punto fisso.

Impostare il sensore di pioggia

Se i sensori di pioggia sono accesi l'apparecchio torna alla stazione di carica in caso di pioggia. Al momento della consegna, il sensore di pioggia è sempre attivato di fabbrica.

▲ ATTENZIONE! Pericolo di corto circuito. Non mettere mai in funzione l'apparecchio durante le intemperie, staccare la stazione di carica dalla rete.

Procedura (Fig. A)

1. Aprire il coperchio (6).
2. Sbloccare il display (8) con il PIN a 4 cifre.
3. Premere il tasto OK (5) per tornare al menu principale.
4. Con i tasti freccia (4) selezionare "Impostazioni".
5. Confermare la selezione con il tasto OK (5).
6. Con i tasti freccia (4) selezionare "Modalità pioggia".
7. Confermare la selezione con il tasto OK (5).

8. Attivare/disattivare il sensore di pioggia
 - **Disattiva**
Per disattivare il sensore di pioggia, selezionare “Disattiva” e confermare la selezione con il tasto OK (5).
 - **Attiva**
Per disattivare il sensore di pioggia, selezionare “Attiva” e confermare la selezione con il tasto OK (5). Selezionare una durata di tempo in minuti al termine della quale il tosaerba può ricominciare a lavorare al termine della pioggia. Inoltre, stabilire se il tosaerba deve recuperare il tempo di lavoro perso per la pausa dovuta alla pioggia. Confermare ciascuna selezione con il tasto OK (5).
9. Con il tasto Indietro (3) tornare al menu principale.

Avvertenze per l'utilizzo

▲ ATTENZIONE! Pericolo di corto circuito. Non mettere mai in funzione l'apparecchio durante le intemperie, staccare la stazione di carica dalla rete.

- Osservare la protezione contro il rumore e le normative locali.
- Si consiglia di non far funzionare l'apparecchio sotto la pioggia.
- L'erba può raggiungere un'altezza di massimo 40 mm. Se il prato è più alto, si potrebbero verificare dei problemi durante il funzionamento.
- Il sistema di falciatura è casuale. Utilizzare pertanto l'apparecchio con regolarità per ottenere una superficie erbosa omogenea.

- Prima di ogni utilizzo controllare se sul prato (area di lavoro) si trovino animali selvatici, pietre o altri ostacoli e rimuoverli immediatamente.
- Non accendere a mano l'apparecchio se è nella stazione di carica. L'apparecchio si accende automaticamente come da programmazione.
- La stazione di carica deve essere allacciata alla corrente se l'apparecchio deve entrare in funzione. In caso contrario, il LED segnala un errore.
- Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

Avvertenze per l'avvio al di fuori della programmazione

- Se l'apparecchio viene avviato fuori dalla programmazione, lavora dopo il tempo di lavoro impostato.
- L'avvio della stazione di carica richiede uno stato di carica della batteria superiore al 70%. Altrimenti l'apparecchio passa automaticamente nella modalità di carica fino a raggiungere la capacità superiore al 90%, poi lascia automaticamente la stazione di carica.
- L'avvio all'esterno della stazione di carica e all'interno del cavo di delimitazione, richiede uno stato di carica della batteria superiore al 30%. Se lo stato di carica della batteria dovesse essere inferiore/uguale al 30%, l'apparecchio torna automaticamente nella stazione di carica.

Avvertenze per l'avvio come da programmazione

- L'avvio della stazione di carica richiede uno stato di carica della batteria del 100%. Altrimenti l'apparecchio passa automaticamente nella modalità di carica fino

a raggiungere lo stato di carica della batteria superiore al 100%.

- L'avvio all'esterno della stazione di carica e all'interno del cavo di delimitazione, richiede uno stato di carica della batteria superiore al 30%. Se lo stato di carica della batteria dovesse essere inferiore/ uguale al 30%, l'apparecchio torna automaticamente nella stazione di carica.

Regolare l'altezza di taglio

Curare il prato

La falciatura regolare stimola la pianta a formare maggiormente le foglie, facendo morire allo stesso tempo le erbacce. Pertanto il prato dopo ogni operazione di falciatura diventa più compatto e si forma un manto erboso sollecitabile in modo uniforme. Il primo taglio avviene ad un'altezza di crescita di 70 - 80 mm verso aprile. Durante il periodo di vegetazione principale il prato viene falciato almeno una volta a settimana.

Avvertenze

- Per le prime operazioni di taglio della stagione va scelta un'altezza di taglio elevata.

- Falciare prima il prato con un tosaerba, se l'altezza dell'erba è superiore a 40 mm.

Procedura (Fig. A)

È possibile regolare un'altezza di taglio fra 25-60 mm .

1. Aprire il coperchio (6).
2. Impostare la rotella (7) all'altezza di taglio desiderata.
3. Richiudere il coperchio (6).

Interrompere/avviare il ciclo di lavoro manualmente

Interrompere il lavoro (Fig. A)

1. Premere il pulsante STOP (9) per arrestare l'apparecchio mentre sta lavorando.

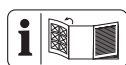
Riprendere il lavoro (Fig. A)

1. Aprire il coperchio (6).
2. Confermare con il tasto OK (5).
3. Sbloccare il display (8) con il PIN a 4 cifre.
4. Premere il pulsante ON/OFF (1).
5. Richiudere il coperchio (6).
L'apparecchio inizia il ciclo di lavoro impostato o riprende l'attività precedentemente interrotta.

Obsah

Přehled.....	83
Instalace.....	83
Potřebné nástroje a pomocné prostředky.....	84
Upevnění síťového zdroje.....	84
Montáž nabíjecí stanice.....	84
Umístění nabíjecí stanice.....	84
Položení omezovacího kabelu.....	85
Propojení vymezovacího kabelu s nabíjecí stanicí.....	88
Přípevnění nabíjecí stanice.....	88
Uvedení do provozu.....	89
Ovládací části.....	89
Zapnutí přístroje.....	90
Změna kódu PIN.....	91
Určení časového plánu.....	91
Vymazání časového plánu.....	91
Nastavení pracovní doby.....	91
Nastavení sekundární oblasti.....	92
Bodový režim / sečení pevného bodu.....	93
Nastavení dešťového senzoru.....	93
Pokyny k práci.....	93
Nastavení výšky sečení.....	94
Ruční přerušení/spuštění pracovního cyklu.....	95

Přehled



Obrázky přístroje naleznete na přední a zadní výklopné stránce.

(Obr. A)

- 1 tlačítko ZAP/VYP (tlačítko Start)
- 2 tlačítko nabíjecí stanice
- 3 tlačítko Zpět
- 4 Tlačítka se šipkami
- 5 tlačítko OK
- 6 Cover

- 7 otočné kolo
 - 8 Displej
 - 9 tlačítko STOP
 - 10 omezovací kabel
 - 11 háček
 - 12 upevňovací šrouby
 - 13 klíč s vnitřním šestihranem
 - 14 síťový zdroj
 - 15 šroub (nabíjecí jednotka)
 - 16 Ochranný třmen
 - 17 lustrová svorka
 - 18 šroub nože
 - 19 nůž
 - 20 nabíjecí stanice
 - 21 nabíjecí jednotka
 - 22 nabíjecí hroty
 - 23 indikátor (Pracovní rozsah)
 - 24 základní deska
 - 25 nabíjecí zástrčka
- (Obr. D)**
- 26 kryt (Přípojka nabíjecí zástrčka)
 - 27 kryt (nabíjecí stanice)
 - 28 Přípojka nabíjecí zástrčka
- (Obr. E)**
- 29 drážka
- (Obr. F)**
- 30 LED

Instalace

Upozornění

- Před instalací si načrtněte zahradu.
- Vytačte pravítko z krabice.



Potřebné nástroje a pomocné prostředky

(nejsou dodány)

- šroubovák s křížovou drážkou
- Odizolovací kleště
- měřicí pásmo
- kladivo

Upevnění síťového zdroje

▲ VAROVÁNÍ! Při kontaktu s elektrickým vedením může dojít k úrazu elektrickým proudem a požáru, při kontaktu s plynovým vedením zase k výbuchu. Při poškození vodovodního vedení může dojít k hmotným škodám a úrazu elektrickým proudem. Při vrátání dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádného napájecího vedení. Pro jejich nalezení použijte vhodné detektory nebo se podívejte do plánu instalace.

Upozornění

- Síťový zdroj (14) neukládejte přímo na podlahu.
- Síťový zdroj (14) by měl být umístěn ve výšce nepřístupné dětem (např. výška 160 cm).
- Hlava šroubu může mít průměr 7–10 mm.

Potřebné nástroje a pomocné prostředky

(nejsou dodány)

- Tužka
- měřicí pásmo
- 2× šrouby
- 2× hmoždinka
- vrták

Postup

1. Tužkou vyznačte dva otvory k vyvrtání.
2. Otvory vyvrtajte vhodným vrtákem.
3. Do vyvrtaných otvorů zatlačte dvě hmoždinky.

4. Síťový zdroj (14) upevněte ke stěně dvěma šrouby.

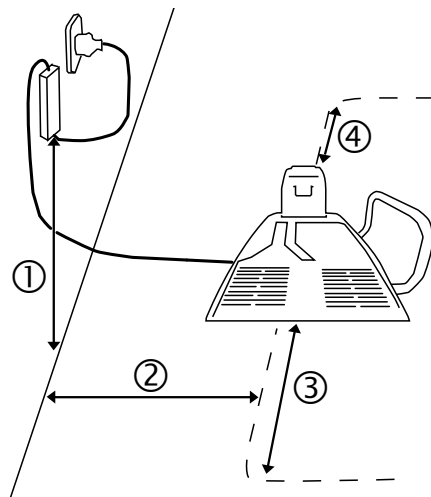
Montáž nabíjecí stanice

(Obr. B/C)

Nabíjecí stanice (20) se skládá z nabíjecí jednotky (21) a základní desky (24).

1. Nabíjecí jednotku (21) nasadte oběma výstupky nejprve do základní desky (24).
2. Zatlačte nabíjecí jednotku (21) dolů tak, aby byla pevně usazena v základní desce.
3. Upevněte nabíjecí jednotku (21) zesponu pomocí čtyř přiložených šroubů (15) na základní desce (24).

Umístění nabíjecí stanice



Průběh čáry položení omezovacího kabelu: --

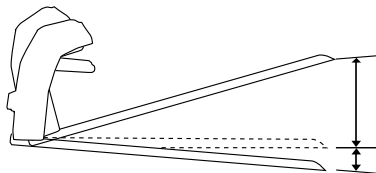
1. |<->| 1,6 m Minimální vzdálenost
2. |<->| 2 m Minimální vzdálenost od stěny*
3. |<->| 2 m Minimální vzdálenost od dalšího oblouku

4. |←→| 1 m Minimální vzdálenost od dalšího oblouku

*Stěna domu s elektrickým rušením (např. kovové povrchy, elektrické rozvaděče, fotovoltaické systémy)

Upozornění

- Doporučuje se nabíjecí stanici (20) zastřešit, aby se tak zabránilo poškození vlivem povětrnostních podmínek.
- Zvolte pro nabíjecí stanici (20) rovnou polohu v blízkosti zásuvky s minimální trasou 2 m před nabíjecí stanici (nabíjecí stanice) a 1 m za nabíjecí stanici (20).
- Nabíjecí stanici (20) upevněte, až když jste položili a připojili omezovací kabel (10). K tomu účelu dodržujte *Přípevnění nabíjecí stanice, str. 88*.
- Nabíjecí stanice (20) smí být nakloněna max. 8 cm dozadu a max. 2 cm dopředu.



- Odstraňte nerovnosti pod nabíjecí stanici (20). Nabíjecí stanice (20) se nikdy nesmí prohýbat.
- Zajistěte dostatečnou vzdálenost od jezírek, bazénů a schodů.

Položení omezovacího kabelu

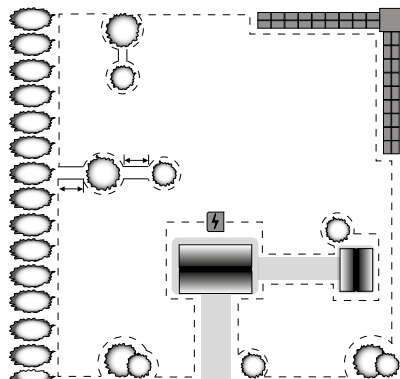
Přístroj dokáže rozpoznat pracovní oblast omezovacím kabelem (10), resp. najít trávnickovou plochu určenou k sečení a nabíjecí stanici (20). Položte omezovací kabel (10) kolem trávnickové plochy, na které má přístroj

pracovat. To lze provést následujícími způsoby :

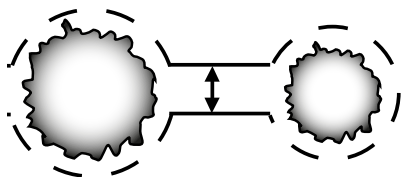
- Vymezení trávnickové plochy. Upevnění omezovacího kabelu (10) pomocí háčků (11) (nad zemí).
- Háčky (11) upevněte ve vzdálenosti maximálně 1 m m. V případě nerovností použijte další háčky (11).
- Zahrabání omezovacího kabelu (10) do země (max. 5 cm hluboko).

Upozornění

- Přístroj přejede omezovací kabel (10) o cca 20-30 cm, než se otočí a vyhledá novou trasu. Položte omezovací kabel (10) tak, aby nedošlo ke škodám.
- Pro první použití se doporučuje vytčít omezovací kabel (10) háčkem (11), pokud by bylo nutné později ještě provést určité úpravy.
- Přístroj pracuje správně s délkou omezovacího kabelu až do 130 m. Nepoužívejte delší omezovací kabel (10).
- Trávnicková plocha musí být ohraničena jako uzavřená oblast.

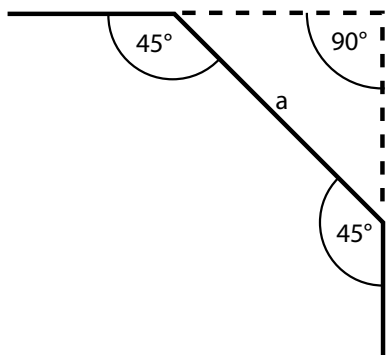


- Paralelně probíhající omezovací kabely (10) s odstupem alespoň 10 cm jsou přístrojem rozpoznány jako překážka a objety.

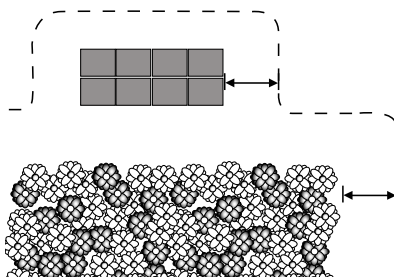


$l <-> l$ větší/rovno 10 cm

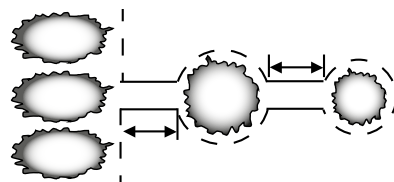
- Paralelně probíhající omezovací kabely (10) s odstupem 5 cm nejsou přístrojem rozpoznány jako překážka a objety.
- Vyhněte se vytváření rohů pod úhlem 90° . Místo toho je rozdělte do dvou 45° úhlů (strana $a \leq 20$ cm).



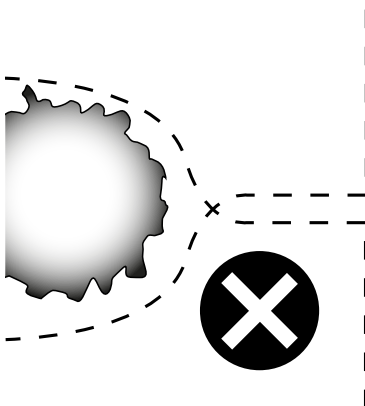
- Přístroj je schopen po kontaktu detekovat a objet stacionární i pevné překážky, které jsou vyšší než 10 cm (např. zdi, zahradní nábytek atd.). Chraňte citlivé překážky (např. květinové záhony) na trávnické ploše pomocí omezovacího kabelu (10) s minimální vzdáleností $l <-> l$ 30 cm.



- Udržujte mezi ohrazenými překážkami minimální odstup $l <-> l$ 1 m. Ohraňte překážky, u nichž není dodržen tento minimální odstup.



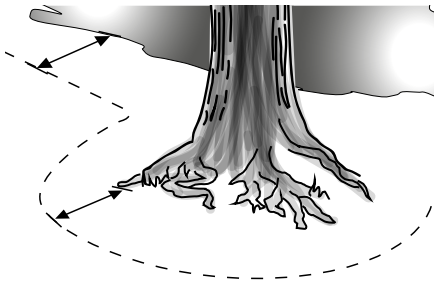
- Omezovací kabel (10) nikdy nepřekřijte. Může dojít k poruchám a výpadkům při provozu přístroje.



Strom

Přístroj rozpozná stromy jako normální překážku. Vyčnívající kořeny však mohou způsobit poškození spod-

ní strany / nožů (19). Doporučuje se dodatečně ohraničit stromy pomocí omezovacího kabelu (10). Dodržujte minimální vzdálenost $l < - > l$ 30 cm.



Kámen

- Z trávnickové plochy odstraňte malé kameny (menší než 10 cm). Může dojít k poškození přístroje a nožů (19).
- Přístroj rozpozná kameny (větší než 10 cm) jako běžnou překážku. Doporučuje se dodatečně ohraničit kameny pomocí omezovacího kabelu (10).

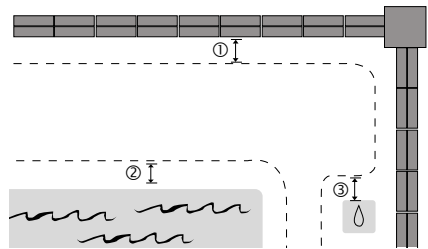
Stoupání/ Klesání

- Přístroj je schopen pohybovat se ve stoupání/klesání max. 25° (47 %). Ve vzdálenosti 30 cm od omezovacího kabelu (10) by mělo být max. stoupání 35 %. Ve vzdálenosti 40 cm od omezovacího kabelu (10) by mělo být max. klesání 17 %.
- Zajistěte, aby mezi omezovacím kabelem (10) a překážkou ve stoupání byla minimální vzdálenost 30 cm a v klesání 40 cm.

Otevřená vodní plocha

Otevřené vodní plochy by měly být pokud možno vymezeny pomocí omezovacího kabelu (10) nebo postaveny tak, aby se přístroj nemohl ponořit do vody. Mohlo by dojít k váž-

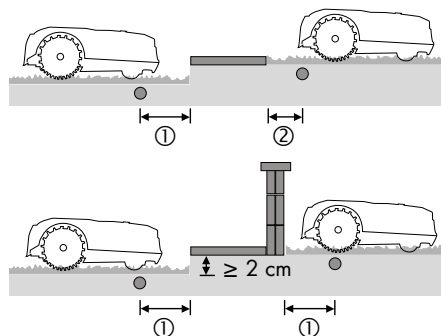
ným elektrickým poškozením přístroje.



1. $l < - > l$ 35 cm Minimální vzdálenost od malých zdí
2. $l < - > l$ 70 cm Minimální vzdálenost od vody
3. $l < - > l$ 30 cm k sprchové ploše / vodovodnímu kohoutku

Cesta/ Silnice

Pokud jsou cesty a silnice v jedné rovině s trávnickovou plochou, může je přístroj bez problémů přejíždět. Pokud jsou mezi trávnickovou plochou a cestou/silnicí určité výškové rozdíly, vymezte cestu/silnici bezpečnostním odstupem cca 30 cm.

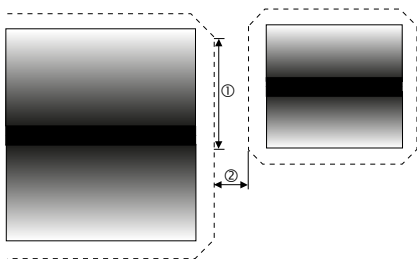


- omezovací kabel (10)

 1. $l < - > l$ větší/rovno 35 cm Minimální vzdálenost od výstupků
 2. $l < - > l$ 5 cm od chodníků/okrajů trávníků

Úzký průjezd

Úzké průjezdy na vymezených trávnickových plochách by měly mít šířku alespoň 1,2 m a délku nanejvýš 8 m. Šířka 1,2 m se vztahuje na vzdálenost omezovacího kabelu (10). Omezovací kabel (10) je při sečení oboustranně přejížděn přístrojem (20 cm).



1. $| \leftarrow \rightarrow | \geq 8 \text{ m}$
2. $| \leftarrow \rightarrow |$ větší/rovno 1,2 m

Propojení vymezeního kabelu s nabíjecí stanicí

Upozornění

- Při pokládání omezovací kabel (10) ponechte o 0,5–1 m delší, než je potřeba, aby zbyl kabel pro opravy.
- Svítí-li LED (30) na nabíjecí jednotce (21) trvale zeleně, omezovací kabel (10) je správně zapojen do nabíjecí stanice (20).
- „Přečnávající“ zbytky omezovacího kabelu (10) nepokládejte k sobě. Může dojít k poruchám a výpadkům při provozu přístroje.

Postup (Obr. A/D/E)

1. Odizolujte cca 10–15 mm na obou koncích omezovacího kabelu (10) pomocí odizolovacích kleští.
2. Vzadu na nabíjecí stanici (20) přicházející konec omezovacího kabelu (10) protáhněte drážkou (29) pod základní deskou (24).

3. Konec omezovacího kabelu (10) vedoucí dopředu upněte do pravého portu lustrové svorky (17). Omezovací kabel (10) obklopuje trávnickovou plochu, která má být posekána, a lustrová svorka (17) směřuje oranžovými svorkami nahoru.
4. Konec omezovacího kabelu (10) vedoucí dozadu upněte do levého portu lustrové svorky (17).
5. Odstraňte kryt (27).
6. Zapijte lustrovou svorku (17) do kontaktních zásuvek (+/-) na nabíjecí stanici (20).
7. Zasuňte kryt (27) zpět do nabíjecí jednotky (21).
8. Odstraňte kryt nabíjecí zástrčky (26) z nabíjecí jednotky (21).
9. Zasuňte nabíjecí zástrčku (25) do síťového zdroje (14).
10. Zasuňte nabíjecí zástrčku (25) do přípojky (28) a přišroubujte ji k nabíjecí jednotce (21).
11. Síťový zdroj (14) připojte k napájení proudem.
12. Zkontrolujte LED (30) na nabíjecí stanici (20).

Přípevnění nabíjecí stanice

Upozornění

Indikátor (23) nabíjecí stanice (20) se musí nacházet uvnitř vymezené trávnickové plochy.

Postup (Obr. F)

1. Povolte upevňovací šrouby (12) a klíč s vnitřním šestihranem (13) z rámu.
2. Umístěte ochranný třmen (16) na stranu základní desky (24) uvnitř ohraničené trávnickové plochy.
3. Připevněte nabíjecí stanici (24) k zemi pomocí upevňovacích šroubů (12). Upevňovací šrouby (12) se

přiloženým klíčem s vnitřním šestihranem (13) našroubují do země.

Uvedení do provozu

▲ VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění v důsledku neúmyslného spuštění přístroje. Vložte akumulátor do přístroje až tehdy, až když je přístroj úplně připraven k použití.

Ovládací části







Před prvním uvedením přístroje do provozu se seznamte s ovládacími částmi.

tlačítko STOP

(Obr. A)

- Přístroj se ihned zastaví
- Chyby zadání se potvrdí / nové zadání je možné po stisknutí tlačítka STOP (9)

ovládací panel (Obr. A)

tláčítko	Název	Počet	Účel
	tláčítko ZAP/VYP (1)	-	Přístroj zapne/vypne.
	tláčítko nabíjecí stanice (2)	1	V pohotovostním režimu stiskněte pro návrat přístroje do nabíjecí stanice (20)
	tláčítko Zpět (3)	-	Zpět do předchozí nabídky Zrušte další pracovní příkaz
	tláčítko se šipkou (4)	2	Posuňte výběr/kurzor nahoru v rozhraní nabídky Zvyšte číslice při nastavování parametrů
	tláčítko se šipkou (4)	3	Posuňte výběr/kurzor dolů v rozhraní nabídky Snižte číslice při nastavování parametrů
	tláčítko OK (5)	4	Potvrďte nastavení po ukončení chybového stavu vyvolejte vstupní rozhraní PIN Vyvolejte další nabídku Potvrzení pro přechod z hlavní nabídky do další úrovně nabídky

Zapnutí přístroje

Upozornění

- Správné nastavení data a času je nutné pro správné fungování nastavení pracovní doby.
- **Zadání kódu PIN** – Před prvním uvedením do provozu si vymyslete vhodný kód PIN. PIN si můžete poznačit. PIN uchovávejte v bezpečí před třetími osobami!

Zapnutí (Obr. A)

1. Stiskněte a podržte tlačítko START (1) 3 sekundy stisknuté, dokud se nerozsvítí displej (8).

2. Nastavte požadovaný jazyk. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte a potvrďte výběr tlačítkem OK (5).
3. Nastavte datum a čas pomocí tlačítek se šipkami (4). Potvrďte pomocí tlačítka OK (5). Na jednotlivé pozice lze přejít tlačítkem OK (5) (skok doprava).
4. Zadejte svůj kód PIN.
5. Stisknutím tlačítka OK (5) se dostanete do hlavní nabídky. Přístroj se nyní nachází v pohotovostním režimu.

Změna kódu PIN

(Obr. A)

1. Otevřete Cover (6).
2. Odblokujte displej (8) 4místným kódem PIN.
3. Stisknutím tlačítka OK (5) přejdete do hlavní nabídky.
4. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Nastavení“.
5. Potvrďte výběr tlačítkem OK (5).
6. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Změna kódu PIN“.
7. Potvrďte výběr tlačítkem OK (5).
8. Zadejte starý 4místný kód PIN. Pokud jste kód PIN zadali nesprávně, použijte tlačítko Zpět (3) pro návrat k zadání kódu PIN.
9. Zadejte nyní nový kód PIN.
10. Potvrďte nový kód PIN opětovným zadáním nového kódu PIN. Pokud jste kód PIN zadali nesprávně, použijte tlačítko Zpět (3) pro návrat k zadání kódu PIN a opakujte kroky 8 a 9.
11. Úspěšnou změnu poznáte, když se na displeji (8) zobrazí „Úspěšné!“. Vraťte se do hlavní nabídky pomocí tlačítka Zpět (3).

Určení časového plánu

(Obr. A)

1. Otevřete Cover (6).
2. Odblokujte displej (8) 4místným kódem PIN.
3. Stisknutím tlačítka OK (5) přejdete do hlavní nabídky.
4. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Časový plán“.
5. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte den, který chcete nastavit (po, út, st, čt, pá, so, ne nebo všechny).
6. K nastavení dne stiskněte tlačítko OK (9).

7. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte počáteční čas a čas ukončení. Pro každý den lze nastavit dvě doby sečení.
8. K potvrzení stiskněte tlačítko OK (9) a výběr se vrátí doleva zpět na den. Chcete-li určit pouze jednu dobu sečení, vraťte se tlačítkem Zpět (3) na den nebo do hlavní nabídky.
9. Pro výběr termínované doby pro každý den v týdnu opakujte kroky 5–8.
10. K potvrzení výsledku tohoto nastavení stiskněte tlačítko OK (9).

Vymazání časového plánu

(Obr. A)

1. Pomocí tlačítek se šipkami (4) přesuňte výběr na „Vše“ (vlevo nahore).
2. K vymazání kompletního časového plánu na celý týden podržte stisknuté tlačítko Zpět (3).

Nastavení pracovní doby

Továrně nastavená doba provozu je 8 hodin. Během této doby **nebude** přístroj v nepřetržitém provozu. Během pracovní doby se cyklus opakuje. Skládá se ze 2 fází: doba sečení a doba nabíjení.

Skutečná doba sečení závisí na druhu trávy, podmínkách růstu, vlhkosti vzduchu a rovinnosti pracovní oblasti. Doba sečení (100% kapacita akumulátoru):

~ 45 min s akumulátorem (2 Ah)

Doporučená pracovní plocha / pracovní doba za den

- 100 m² ~ 1,75 hod.
- 200 m² ~ 4 hod.
- 400 m² ~ 6,75 hod.
- 500 m² ~ 8 hod.

Upozornění

V případě deštivých přestávek lze prodloužení pracovní doby nastavit přímo prostřednictvím přístroje (viz *Nastavení dešťového senzoru*, str. 93).

Postup (Obr. A)

1. Otevřete Cover (6).
2. Odblokujte displej (8) 4místným kódem PIN.
3. Stisknutím tlačítka OK (5) přejdete do hlavní nabídky.
4. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Nastavení“.
5. Potvrďte výběr tlačítkem OK (5).
6. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Pracovní doba“.
7. Potvrďte výběr tlačítkem OK (5).
8. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte požadovanou pracovní dobu. Pracovní dobu určete v celých hodinách za den.
9. Potvrďte výběr tlačítkem OK (5).
10. Vraťte se do hlavní nabídky pomocí tlačítka Zpět (3).

Nastavení sekundární oblasti

V případě velmi zakřivených zahrad lze zlepšit plošný výkon určením sekundárních počátečních bodů. V tomto případě lze vybrat několik počátečních bodů na omezovací kabelu. Díky tomu se přístroj dostane i do těžko přístupných oblastí zahrady. Přístroj ujede zvolenou vzdálenost podél omezovacího kabelu a začne sekat v této oblasti.

Můžete si libovolně vybrat 5 dalších počátečních bodů. K tomu účelu změňte vzdálenost mezi nabíjecí stanicí a počátečním bodem proti směru hodinových ručiček podél omezovacího kabelu. Pomocí četnosti v procentech určíte, jak často přístroj spustí

svou práci z nabíjecí stanice nebo z příslušných počátečních bodů. Sečení je v tomto režimu i nadále chaotické. Sekundární počáteční body se automaticky najedou během pracovní doby a podle časového plánu.

Upozornění

- Přístroj jede podél omezovacího kabelu ve vzdálenosti „Vzdálenost (dst) m“ (1–500 metrů), kterou jste zadali, a pak začne sekat.
- Pomocí údaje četnosti „Procent (pct) %“ určíte, jak často přístroj spustí svou práci z nabíjecí stanice nebo z příslušných počátečních bodů. Součet zadání „Procent (pct) %“ 5 sekundárních oblastí (ploch) musí být menší/roven 100 %.

Postup (Obr. A)

1. Otevřete Cover (6).
2. Odblokujte displej (8) 4místným kódem PIN.
3. Stisknutím tlačítka OK (5) přejdete do hlavní nabídky.
4. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Sekundární oblasti (Areas)“.
5. Pro výběr sekundární oblasti (plochy) stiskněte tlačítko OK (5). Vyberte počáteční vzdálenost „Vzdálenost (dst) m“ a poměr „Procento (pct) %“ plochy, kterou chcete sekat, pomocí tlačítek se šipkami (4) a potvrďte stisknutím tlačítka OK (5). Po výběru se automaticky vrátíte do přehledu sekundárních oblastí (plochy).
6. K dokončení nastavení každé sekundární oblasti (Area) opakujte krok 5.
7. K potvrzení výsledku nastavení stiskněte tlačítko OK (5).

Bodový režim / sečení pevného bodu

Pomocí této funkce můžete cíleně posekat travnaté plochy, které by jinak byly zakryty sedacím nábytkem, herním zařízením a podobně.

Upozornění

- Přístroj seká do spirály proti směru hodinových ručiček a přepne na automatické sečení po poloměru sečení 1 m nebo po 3,5 minutách sečení.
- Pokud přístroj narazí na překážku, zastaví se. Na displeji se zobrazí, že sekání bylo zastaveno a přístroj přejde do pohotovostního režimu.
- Pokud přístroj narazí na omezovací kabel, pokračuje v sečení v opačném směru spirály.
- Když je kapacita akumulátoru nižší než 30 %, na displeji se po 2 sekundách zobrazí „Nízké napětí baterie“. Než začnete sekat s pevným bodem, nabijte sekačku na trávu.

Postup (Obr. A)

1. Přístroj nastavte na cílovou plochu trávníku.
2. Otevřete Cover (6).
3. Odblokujte displej (8) 4místným kódem PIN.
4. Stisknutím tlačítka OK (5) přejdete do hlavní nabídky.
5. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Bodový režim“. Na displeji (8) se zobrazí „Ke spuštění zavřete Cover“.
6. Zavřete Cover (6) a přístroj začne sekat s pevným bodem.

Nastavení dešťového senzoru

Pokud je dešťový senzor zapnutý, přístroj se při dešti vrátí do nabíjecí sta-

nice. Dešťový senzor je ve stavu při dodání vždy aktivován.

▲ UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí zkratu. Přístroj nikdy nenechávejte pracovat za bouřky a nabíjecí stanici odpojte od elektrické sítě.

Postup (Obr. A)

1. Otevřete Cover (6).
2. Odblokujte displej (8) 4místným kódem PIN.
3. Stisknutím tlačítka OK (5) přejdete do hlavní nabídky.
4. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Nastavení“.
5. Potvrďte výběr tlačítkem OK (5).
6. Pomocí tlačítek se šipkami (4) vyberte „Dešťový režim“.
7. Potvrďte výběr tlačítkem OK (5).
8. Aktivace/deaktivace dešťového senzoru

• Deaktivovat

Vyberte „Deaktivovat“ a potvrďte výběr tlačítkem OK (5).

• Aktivovat

Vyberte „Aktivovat“ a potvrďte výběr tlačítkem OK (5). Vyberte čas v minutách, kdy má sekačka na trávu po dešti znovu začít pracovat. Kromě toho také určete, zda má sekačka na trávu dohnat přestávku v pracovní době způsobenou deštěm. Potvrďte výběr vždy tlačítkem OK (5).

9. Vraťte se do hlavní nabídky pomocí tlačítka Zpět (3).

Pokyny k práci

▲ UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí zkratu. Přístroj nikdy nenechávejte pracovat za bouřky a nabíjecí stanici odpojte od elektrické sítě.

- Dodržujte ochranu proti hluku a místní předpisy.

- Doporučujeme nenechávat přístroj pracovat v dešti.
- Trávník smí dosahovat maximální výšky 40 mm. Pokud je trávník vyšší, může dojít k problémům při provozu.
- Systém sečení je chaotický. Proto přístroj používejte pravidelně, abyste dosáhli rovnoměrné trávníkové plochy.
- Před každým provozem zkontrolujte, zda se na trávníku (v pracovní oblasti) nenachází divoká zvěř, kameny nebo jiné překážky, a okamžitě je odstraňte.
- Přístroj není nutné spouštět ručně, pokud se nachází v nabíjecí stanici. Přístroj se spouští automaticky podle časového plánu.
- Má-li se přístroj uvést do provozu, musí být nabíjecí stanice připojena k napájení. V opačném případě se na stavovém indikátoru LED zobrazí chyba.
- Přístroj vyčistěte po každém použití.

Pokyny pro spuštění mimo časový plán

- Pokud je přístroj spuštěn mimo časový plán, pracuje podle nastavené pracovní doby.
- Spuštění z nabíjecí stanice vyžaduje kapacitu akumulátoru více než 70 %. V opačném případě se sekačka automaticky přepne do režimu nabíjení, dokud nebude kapacita vyšší než 90 %, a poté automaticky opustí nabíjecí stanici.
- Spuštění mimo nabíjecí stanici a uvnitř omezovacího kabelu vyžaduje kapacitu akumulátoru více než 30 %. Pokud je kapacita akumulátoru nižší/rovna 30 %, přístroj se automaticky vrátí do nabíjecí stanice.

Pokyny pro spuštění podle časového plánu

- Spuštění z nabíjecí stanice vyžaduje kapacitu akumulátoru 100 %. V opačném případě se přístroj přepne do režimu nabíjení, dokud kapacita akumulátoru nedosáhne 100 %.
- Spuštění mimo nabíjecí stanici a uvnitř omezovacího kabelu vyžaduje kapacitu akumulátoru více než 30 %. Pokud je kapacita akumulátoru nižší/rovna 30 %, přístroj se automaticky vrátí do nabíjecí stanice.

Nastavení výšky sečení

Péče o trávník

Při pravidelném sečení trávy je rostlina povzbuzována k zesílenému růstu listů. Navíc je potlačován růst plevlů. Proto se trávník po každém sečení zahušťuje a vyrůstá rovnoměrně zatížitelný trávník. První sečení probíhá přibližně od dubna při výšce porostu 70–80 mm. Během hlavní vegetační sezóny je trávník sečen nejméně jednou týdně.

Upozornění

- Pro první sečení v sezóně je třeba zvolit vysokou výšku sečení.
- Trávník posečte sekačkou, pokud je jeho výška větší než 40 mm.

Postup (Obr. A)

Výšku sečení můžete nastavit mezi 25–60 mm .

1. Otevřete Cover (6).
2. Nastavte otočné kolo (7) na požadovanou výšku sečení.
3. Opět zavřete Cover (6).

Ruční přerušení/spuštění pracovního cyklu

Přerušení práce (Obr. A)

1. Stiskněte tlačítko STOP (9) k zastavení přístroje při práci.

Pokračování v práci (Obr. A)

1. Otevřete Cover (6).

2. Potvrďte pomocí tlačítka OK (5).
3. Odblokujte displej (8) 4místným kódem PIN.
4. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP (1).
5. Opět zavřete Cover (6). Přístroj spustí nastavený pracovní cyklus nebo pokračuje ve své dříve přerušené činnosti.

Obsah

Prehľad.....96

Inštalácia..... 96

Potrebné náradie a pomocné
prostriedky..... 97

Upevnenie sieťového zdroja..... 97

Montáž nabíjacej stanice.....97

Umiestnenie nabíjacej
stanice..... 97

Položenie obmedzovacieho
kábla.....98

Spojenie obmedzovacieho kábla
a nabíjacej stanice.....101

Zafixovanie nabíjacej stanice.... 102

Uvedenie do prevádzky..... 102

Ovládacie prvky.....102

Zapnutie prístroja..... 103

Zmena PIN-u.....104

Stanovenie časového plánu..... 104

Vymazanie časového plánu.....104

Nastavenie pracovných
časov..... 104

Nastavenie sekundárnej
oblasti.....105

Bodový režim/kosiť pevný
bod..... 106

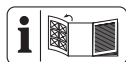
Nastavenie dažďového
senzora.....106

Pracovné pokyny..... 106

Nastavenie výšky kosenia..... 107

Manuálne prerušenie/spustenie
pracovného cyklu..... 107

Prehľad



Obrázky prístroja nájdete na prednej a zadnej vyklápacej strane.

(Obr A)

- 1 Tlačidlo Zap/Vyp (Tlačidlo Štart)
- 2 Tlačidlo Nabíjacia stanica
- 3 Tlačidlo Späť

4 Tlačidlá so šípkou

5 Tlačidlo OK

6 Kryt

7 otočné koliesko

8 Displej

9 Tlačidlo STOP

10 Obmedzovací kábel

11 háčik

12 Upevňovacie skrutky

13 kľúč s vnútorným šesťhranom

14 Sieťová jednotka

15 Skrutka (Nabíjacia jednotka)

16 Ochranný strmeň

17 Svorka svetidla

18 Skrutka noža

19 Nôž

20 Nabíjacia stanica

21 Nabíjacia jednotka

22 Nabíjacie hroty

23 Indikátor (Pracovná oblasť)

24 Základná doska

25 Nabíjacia zástrčka

(Obr D)

26 Kryt (Prípojka Nabíjacia zástrčka)

27 Kryt (Nabíjacia stanica)

28 Prípojka Nabíjacia zástrčka

(Obr E)

29 drážka

(Obr F)

30 LED

Inštalácia

Upozornenia

- Pred inštaláciou si načrtnite záhradu.
- Vytlačte si pravítka z kartónu



Potrebné náradie a pomocné prostriedky

(nie je súčasťou dodávky)

- krížový skrutkovač
- Odblankovacie kliešte
- Zvinovací meter
- Kladivo

Upevnenie sieťového zdroja

▲ VAROVANIE! Kontakt s vedeniami elektrického prúdu môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom a požiar, kontakt s plynovým vedením môže viesť k výbuchu. Poškodené vodovodné potrubie môže spôsobiť vecné škody zásah elektrickým prúdom. Pri vŕtaní dávajte pozor na to, aby sa nepoškodili napájacie vedenia. Na ich lokalizáciu použite vhodné detektory alebo si pomôžte inštaláčnou schémou.

Upozornenia

- Nenechávajte sieťový zdroj (14) ležať priamo na zemi.
- Sieťový zdroj (14) treba pripevniť v takej výške, aby naň nedočiahli deti (napr. vo výške 160 cm).
- Hlava skrutky môže mať priemer 7 – 10 mm.

Potrebné náradie a pomocné prostriedky

(nie je súčasťou dodávky)

- Ceruzka
- Zvinovací meter
- 2x Skrutky
- 2x Hmoždinka
- vrták

Postup

1. Ceruzkou si naznačte dva otvory.
2. Vyvŕtajte otvory vhodnou vrtačkou.

3. Do oboch vyvŕtaných otvorov zatlačte hmoždinky.
4. Pripevnite sieťový zdroj (14) na stenu dvomi skrutkami.

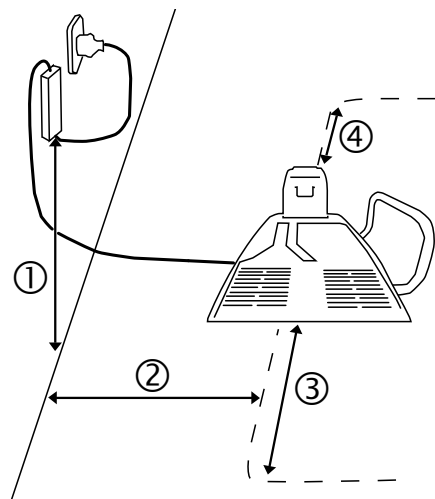
Montáž nabíjacej stanice

(Obr B/C)

Nabíjacia stanica (20) sa skladá z nabíjacej jednotky (21) a základnej dosky (24).

1. Vložte nabíjaciu jednotku (21) s obidvoma výstupkami najprv do základnej dosky (24).
2. Zatlačte nabíjaciu jednotku (21) nadol tak, aby pevne sedela v základnej doske.
3. Nabíjaciu jednotku (21) zaistite zdola pomocou štyroch priložených skrutiek (15) na základnej doske (24).

Umiestnenie nabíjacej stanice



Pribeh línie rozloženia obmedzovacieho kábla: --

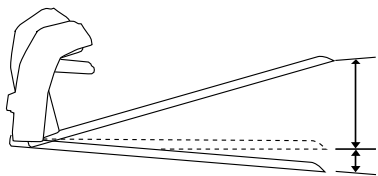
1. |<->| 1,6 m Minimálna vzdialenosť

2. $|<->| \geq 2$ m Minimálna vzdialenosť od steny*
3. $|<->| \geq 2$ m Minimálna vzdialenosť od ďalšej zákruty
4. $|<->| \geq 1$ m Minimálna vzdialenosť od ďalšej zákruty

*Stena domu s elektrickým rušením (napr. kovové plochy, elektrický rozdeľovač, fotovoltaické zariadenia)

Upozornenia

- Odporúča sa nabíjaciu stanicu (20) zastrešiť, aby sa predišlo škodám v dôsledku poveternostných vplyvov.
- Pre nabíjaciu stanicu (20) zvolte rovnú polohu blízko zásuvky so vzdialenosťou minimálne 2 m od nabíjacej stanice (Nabíjacia stanica) spredu a 1 m za nabíjacou stanicou (20).
- Keď ste obmedzovací kábel (10) položili a pripojili, môžete nabíjaciu stanicu (20) zafixovať. Dodržte pritom *Zafixovanie nabíjacej stanice, S. 102*.
- Nabíjacia stanica (20) môže byť naklonená max. 8 cm dozadu a max. 2 cm dopredu.



- Nerovnosti pod nabíjacou stanicou (20) vyrovnajte. Nabíjacia stanica (20) nesmie byť nikdy ohnutá.
- Dbajte na dostatočnú vzdialenosť od rybníkov, bazénov a schodov.

Položenie obmedzovacieho kábla

Pomocou obmedzovacieho kábla (10) dokáže prístroj rozpoznať pracovnú

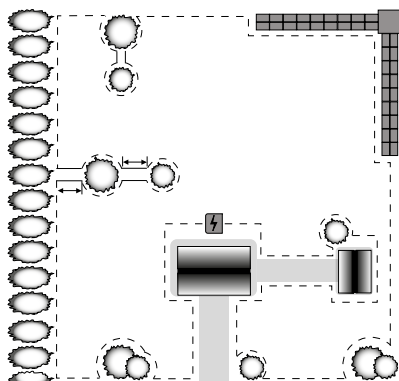
oblasť, prípadne nájsť trávnikovú plochu, ktorú treba pokosiť, a nabíjaciu stanicu (20).

Položte obmedzovací kábel (10) okolo trávnikovej plochy, ktorú má prístroj pokosiť. Môžete to urobiť takto:

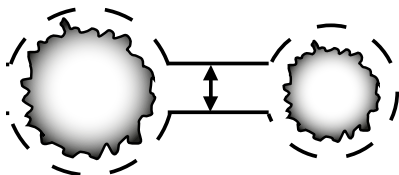
- Vytýčenie trávnikovej plochy. Pripavenie obmedzovacieho kábla (10) pomocou háčikov (11) (nad zemou).
- Vytýčenie háčikov (11) s odstupom maximálne 1 m. V prípade nerovností použite ďalšie háčiky (11).
- Zakoňte obmedzovací kábel (10) do zeme (hlbka max. 5 cm).

Upozornenia

- Prístroj prejde za obmedzovací kábel (10) o cca 20-30 cm, skôr ako sa otočí a vyhladá novú cestu. Obmedzovací kábel (10) položte tak, aby sa zabránilo poškodeniam.
- Najprv sa odporúča vytýčiť obmedzovací kábel (10) pomocou háčikov (11), ak by sa ešte museli neskôr urobiť úpravy.
- Prístroj pracuje pri obmedzovacom kábli dlhom až 130 m bezchybne. Nepoužívajte dlhší obmedzovací kábel (10).
- Trávniková plocha musí byť ohraničená ako jedna uzatvorená oblasť.

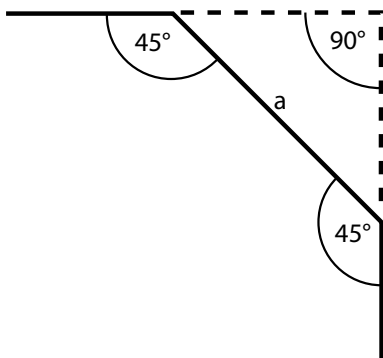


- Paralelne prebiehajúce obmedzovacie káble (10 cm) s odstupom minimálne 10 budú prístrojom rozpoznané ako prekážka a obídu sa.

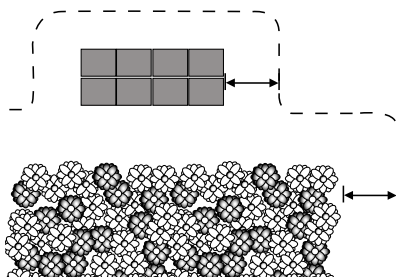


$|<->|$ väčšia/rovná 10 cm

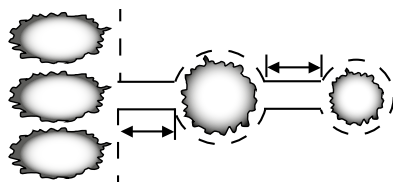
- Paralelne prebiehajúce obmedzovacie káble (5 cm) s odstupom 10 nebudú prístrojom rozpoznané ako prekážka a neobídu sa.
- Vyvarujte sa vytvárania rohov v uhle 90°. Namiesto toho ich rozdeľte na dva 45° uhly (strana $a \leq 20$ cm).



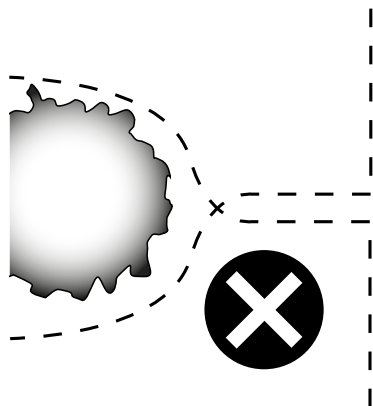
- Prístroj dokáže po kontakte rozpoznať stacionárne a pevné prekážky, ktoré sú vyššie ako 10 cm, a vyhnúť sa im (napr. múry, záhradný nábytok atď.). Citlivé prekážky (napr. kvetinové záhony) na trávnikovej ploche chráňte obmedzovacím káblom (10) s minimálnou vzdialenosťou $|<->| \geq 30$ cm.



- Medzi ohraničenými prekážkami dodržte minimálnu vzdialenosť $|<->| \geq 1$ m. Prekážky, okolo ktorých sa nedá dodržať minimálna vzdialenosť, ohraničte ako jednu prekážku.



- Nikdy obmedzovací kábel (10) neprekrižte. Môže to viesť k poruchám a výpadkom v prevádzke prístroja.



Strom

Prístroj rozpoznáva stromy ako normálnu prekážku. No v dôsledku vyčnievajúcich koreňov môže dôjsť k poškodeniam na spodnej strane/nožoch (19). Odporúča sa ohraničiť stromy obmedzovacím káblom (10). Dodržiňte minimálnu vzdialenosť $| \leftarrow \rightarrow |$ 30 cm.



Kameň

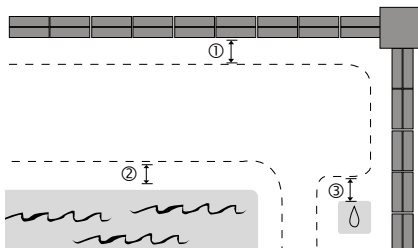
- Malé kamene (menšie ako 10 cm) odstráňte z trávnikovej plochy. Môže dôjsť k poškodeniam prístroja a nožov (19).
- Prístroj rozpoznáva kamene (väčšie ako 10 cm) ako normálnu prekážku. Odporúča sa ešte ohraničiť kamene obmedzovacím káblom (10).

Stúpanie/Klesania

- Prístroj je schopný zvládať stúpania/klesania max. 25° (47 %). Vo vzdialenosti 30 cm od obmedzovacieho kábla (10) môže mať stúpanie max. 35 %. Vo vzdialenosti 40 cm od obmedzovacieho kábla (10) môže mať klesanie max. 17 %.
- Zabezpečte, aby sa medzi obmedzovacím káblom (10) a prekážkou na stúpaní dodržala minimálna vzdialenosť 30 cm a na klesaní 40 cm.

Otvorená vodná plocha

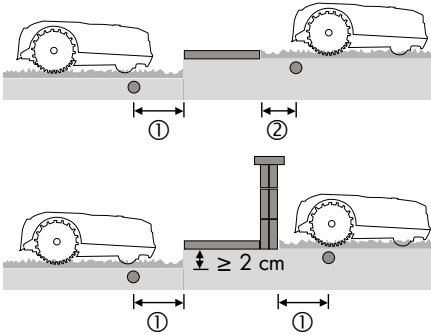
Otvorené vodné plochy by sa mali podľa možnosti ohraničiť obmedzovacím káblom (10) alebo by mali byť skonštruované tak, aby sa prístroj nemohol ponoriť do vody. Môže dôjsť k vážnemu poškodeniu elektrických častí prístroja.



1. $| \leftarrow \rightarrow |$ 35 cm Minimálna vzdialenosť od malých múrov
2. $| \leftarrow \rightarrow |$ 70 cm Minimálna vzdialenosť od vody
3. $| \leftarrow \rightarrow |$ 30 cm od sprchy/vodovodného kohútika

Cesta/Ulica

Ak sú cesty a ulice na rovnakej úrovni ako trávniková plocha, prístroj môže cez ne bez problémov prejsť. Ak sú medzi trávnikovou plochou a cestou/ulicou výškové rozdiely, cestu/ulicu ohraničte s bezpečnostnou vzdialenosťou cca 30 cm.

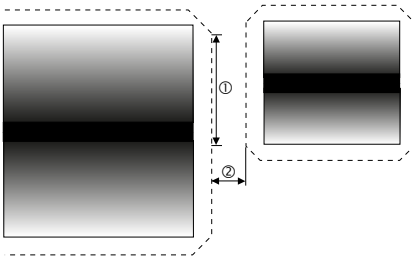


● Obmedzovací kábel (10)

1. $| \leftarrow \rightarrow |$ väčšia/rovná 35 cm Minimálna vzdialenosť od odsadených plôch
2. $| \leftarrow \rightarrow |$ 5 cm od chodníkov/okrajov trávnik

Úzky priechod

Úzke priechody na ohraničenej trávnikovej ploche by mali byť široké minimálne 1,2 m a dlhé maximálne 8 m. Šírka 1,2 m sa vzťahuje na vzdialenosť obmedzovacieho kábla (10). Pri kosení prejde prístroj z oboch strán 20 cm za obmedzovací kábel (10).



1. $| \leftarrow \rightarrow |$ 8 m
2. $| \leftarrow \rightarrow |$ väčšia/rovná 1,2 m

Spojenie obmedzovacieho kábla a nabíjacej stanice

Upozornenia

- Obmedzovací kábel (10) pri položení nechajte o 0,5 – 1 m dlhší, ako je potrebné, aby zostalo na úpravy.
- Ak svieti LED (30) na nabíjacej jednotke (21) nepretržite nazeleno, obmedzovací kábel (10) je spojený s nabíjajúcou stanicou (20) správne.
- „Prečnievajúce“ zvyšky obmedzovacieho kábla (10) nekladte spolu. Môže to viesť k poruchám a výpadkom v prevádzke prístroja.

Postup (Obr A/D/E)

1. Pomocou odblankovacích klieští odizolujte cca 10 – 15 mm na oboch koncoch obmedzovacieho kábla (10).
2. Koniec obmedzovacieho kábla (10), ktorý prichádza do nabíjacej stanice (20) zozadu, prevedte cez drážku (29) pod základnou doskou (24).
3. Koniec obmedzovacieho kábla (10), ktorý smeruje dopredu, zapojte do pravej zdievky konektora (17). Obmedzovací kábel (10) obkolesuje trávnikovú plochu, ktorá sa má pokosiť, a konektor (17) smeruje oranžovou svorkou hore.
4. Koniec obmedzovacieho kábla (10), ktorý smeruje dozadu, zapojte do ľavej zdievky konektora (17).
5. Odoberte kryt (27).
6. Zapojte konektor (17) do kontaktných zdierok (+) na nabíjacej stanici (20).
7. Kryt (27) znova zasuňte do nabíjacej jednotky (21).
8. Odoberte kryt nabíjacej zástrčky (26) z nabíjacej jednotky (21).
9. Zasuňte nabíjaciu zástrčku (25) do sieťového zdroja (14).

10. Zasuňte nabíjacíu zástrčku (25) do přípojky (28) a pevně ju naskrutkujte do nabíjecí jednotky (21).
11. Sieťový zdroj (14) pripojte k sieti.
12. Skontrolujte LED (30) na nabíjecí stanici (20).

Zafixovanie nabíjacej stanice

Upozornenie

Indikátor (23) nabíjacej stanice (20) sa musí nachádzať v rámci ohraničenej trávnikovej plochy.

Postup (Obr F)

1. Uvoľnite z rámu upevňovacie skrutky (12) a kľúč s vnútorným šesťhranom (13).
2. Ochranný strmeň (16) upevnite na stranu základnej dosky (24) v rámci ohraničenej trávnikovej plochy.
3. Pomocou upevňovacích skrutiek (12) pripevnite nabíjacíu stanicu (24) do zeme. Upevňovacie skrutky (12) sa priskrutkujú do zeme pomocou priloženého kľúča s vnútorným šesťhranom (13).

Uvedenie do prevádzky

▲ VAROVANIE! Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku nechcene rozbitého prístroja. Akumulátor vložte do prístroja až vtedy, keď je prístroj úplne pripravený na použitie.

Ovládacie prvky

Pred prvou prevádzkou prístroja spoznajte ovládače.





Tlačidlo STOP

(Obr A)

- Prístroj sa okamžite zastaví
- Chyba zadania sa potvrdila/nové zadanie je možné pod aktivovaní tlačidla STOP (9)

ovládacie pole

(Obr A)

tláčidlo	Název	Počet	Funkcia
	Tlačidlo Zap/Vyp (1)	-	Prístroj sa ním zapína a vypína.
	Tlačidlo Nabíjacia stanica (2)	1	Stlačte v pohotovostnom režime, aby sa prístroj vrátil do nabíjacej stanice (20)
	Tlačidlo Späť (3)	-	Späť k predchádzajúcemu menu Stornovanie nasledujúcej pracovnej úlohy
	Tlačidlo so šípkou (4)	2	Posun výberu/kurzora na ploche menu smerom hore Zvýšenie číslice pri nastavení parametrov
	Tlačidlo so šípkou (4)	3	Posun výberu/kurzora na ploche menu smerom dole Zníženie číslice pri nastavení parametrov
	Tlačidlo OK (5)	4	Potvrdenie nastavenia Vyvolanie rozhrania na zadanie PIN-u, keď sa ukončí chybový stav Vyvolanie nasledujúceho menu Potvrdenie, aby sa dalo dostať z hlavného menu do nasledujúcej úrovne menu

Zapnutie prístroja

Upozornenia

- Správne nastavenie dátumu a času je potrebné, aby nastavenia pracovného času fungovali správne.
- **Zadanie PIN-u** – Pred prvým uvedením do prevádzky si vymyslite vhodný PIN. PIN si môžete poznačiť do dokumentov. PIN chráňte pred nepovolanými osobami!

Zapnutie (Obr A)

1. Stlačte a podržte tlačidlo ŠTART (1) cca 3 sekundy, kým sa nerozsvieti displej (8).
2. Nastavte želaný jazyk. Zvoľte možnosť pomocou tlačidla so šípkou (4) a výber potvrdte pomocou tlačidla OK (5).
3. Dátum a čas nastavte pomocou tlačidiel so šípkou (4). Potvrdte tlačidlom OK (5). Cez jednotlivé položky sa dá posúvať pomocou tlačidla OK (5) (skok smerom doprava).
4. Zadaťte PIN.
5. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste sa dostali do hlavného menu. Prístroj sa teraz nachádza v pohotovostnom režime.

Zmena PIN-u

(Obr A)

1. Otvorte kryt (6).
2. Odblokujte displej (8) pomocou 4-miestneho PIN-u.
3. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste sa dostali do hlavného menu.
4. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte „Nastavenie“.
5. Výber potvrdte tlačidlom OK (5).
6. Tlačidlami so šípkou (4) zvolte možnosť „Zmena PIN-u“.
7. Výber potvrdte tlačidlom OK (5).
8. Zadaťte starý 4-miestny PIN. V prípade, že ste zadali nesprávny PIN, pomocou tlačidla Späť (3) sa vráťte na zadanie PIN-u.
9. Zadaťte teraz nový PIN.
10. Potvrdte nový PIN opätovným zadaním nového PIN-u. V prípade, že ste zadali nesprávny PIN, pomocou tlačidla Späť (3) sa vráťte na zadanie PIN-u a zopakujte kroky 8 a 9.
11. Uskutočnenú zmenu rozpoznáte, keď sa na displeji (8) objaví „Úspešne!“. Pomocou tlačidla Späť (3) sa vráťte na hlavné menu.

Stanovenie časového plánu

(Obr A)

1. Otvorte kryt (6).
2. Odblokujte displej (8) pomocou 4-miestneho PIN-u.
3. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste sa dostali do hlavného menu.
4. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte „Časový plán“.
5. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte deň, ktorý chcete nastaviť (Po, Ut, St, Št, Pi, So, Ne alebo Všetky).
6. Stlačte tlačidlo OK (9), aby ste zadali nastavenie dní.

7. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte čas štartu a čas konca. Na deň môžete stanoviť dve časové obdobia kosenia.
8. Na potvrdenie stlačte tlačidlo OK (9) a výber sa vráti smerom doľava ku dňu. Ak chcete stanoviť iba jedno časové obdobie kosenia, pomocou tlačidla Späť (3) sa vráťte ku dňu alebo na hlavné menu.
9. Zopakujte krok 5. – 8., aby ste zvolili časové obdobie pre každý deň v týždni.
10. Stlačte tlačidlo OK (9), aby ste potvrdili výsledok tohto nastavenia.

Vymazanie časového plánu

(Obr A)

1. Presuňte výber pomocou tlačidiel so šípkou (4) na „Všetky“ (hore vľavo).
2. Podržte stlačené tlačidlo Späť (3), aby ste vymazali celý časový plán týždňa.

Nastavenie pracovných časov

Pracovný čas nastavený z výroby je 8 hodín. Prístroj počas tohto času **ne**bude nepretržite v prevádzke. V rámci pracovného času sa opakuje jeden cyklus. Pozostáva z dvoch fáz: čas kosenia a čas nabíjania.

Skutočne potrebný čas kosenia závisí od druhu trávy, podmienok rastu, vlhkosti vzduchu a rovinnosti pracovnej oblasti.

Čas kosenia (stav nabitia akumulátora 100 %):

~ 45 min. s akumulátorom (2 Ah)

Odporúčaná pracovná plocha/pracovný čas za deň

- 100 m² ~ 1,75 h
- 200 m² ~ 4 h
- 400 m² ~ 6,75 h

- 500 m² ~ 8 h

Upozornenie

Predĺženie pracovného času v dôsledku prestávok počas dažďa sa môže priamo nastaviť cez prístroj (pozri *Nastavenie dažďového senzora*, S. 106).

Postup (Obr A)

1. Otvorte kryt (6).
2. Odblokujte displej (8) pomocou 4-miestneho PIN-u.
3. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste sa dostali do hlavného menu.
4. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte „Nastavenie“.
5. Výber potvrdte tlačidlom OK (5).
6. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte „Pracovný čas“.
7. Výber potvrdte tlačidlom OK (5).
8. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte želaný pracovný čas. Pracovný čas stanovte v celých hodinách za deň.
9. Výber potvrdte tlačidlom OK (5).
10. Pomocou tlačidla Späť (3) sa vráťte na hlavné menu.

Nastavenie sekundárnej oblasti

Pri veľmi kľukatých záhradách sa môže plošný výkon zlepšiť, keď sa nastaví sekundárne štartovacie body. V tomto prípade sa môžu na obmedzovacom kábli zvoliť viaceré štartovacie body. Tak sa môže prístroj dostať aj na ťažko prístupné miesta vašej záhrady. Prístroj absolvuje zvolenú vzdialenosť na obmedzovacom kábli a v tejto oblasti spustí svoj proces kosenia.

Môžete ľubovoľne zvoliť 5 ďalších štartovacích bodov. Na tento účel odmerajte vzdialenosť medzi nabíjacou stanicou a štartovacím bodom proti smeru hodinových ručičiek pozdĺž

obmedzovacieho kábla. Cez častot v percentách určíte, ako často prístroj začína pracovať z nabíjacej stanice alebo z príslušných štartovacích bodov. Proces kosenia je v tomto režime stále chaotický. Sekundárne štartovacie body sa automaticky prechádzajú počas pracovných časov a podľa časového plánu.

Upozornenia

- Prístroj prejde na zadanú trasu „Vzdialenosť (dst) m“ pozdĺž obmedzovacieho kábla (1 – 500 metrov) a tam začne s kosením.
- Zadaním častoti v časti „Percento (pzt) %“ určíte, ako často prístroj začne pracovať z nabíjacej stanice alebo z príslušných štartovacích bodov. Súčet hodnôt „Percento (pzt) %“ 5 sekundárnych oblastí (Areas) musí byť menší/rovný 100 %.

Postup (Obr A)

1. Otvorte kryt (6).
2. Odblokujte displej (8) pomocou 4-miestneho PIN-u.
3. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste sa dostali do hlavného menu.
4. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte „Sekundárne oblasti (Areas)“.
5. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste zvolili jednu sekundárnu oblasť (Areas). Zvolte štartovaciu vzdialenosť „Vzdialenosť (dst) m“ a pomer „Percento (pzt) %“ kosenej plochy pomocou tlačidiel so šípkou (4) a na potvrdenie stlačte tlačidlo OK (5). Po výbere sa vrátite automaticky k prehľadu sekundárnych oblastí (Areas).
6. Zopakujte krok 5, aby ste ukončili nastavenie každej sekundárnej oblasti (Areas).

7. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste potvrdili výsledok nastavenia.

Bodový režim/kosiť pevný bod

Touto funkciou môžete cielene kosiť trávnaté plochy, na ktorých sa nachádza záhradný nábytok, hračky a i.

Upozornenia

- Prístroj kosí v smere špirály proti smeru hodinových ručičiek a po polomere kosenia 1 m alebo po čase kosenia 3,5 min. prejde na „Automatické kosenie“.
- Keď prístroj narazí na prekážku, zastaví sa. Displej upozorní na to, že sa kosenie prerušilo, a prístroj prejde do pohotovostného režimu.
- Ak prístroj narazí na obmedzovací kábel, kosí ďalej proti smeru špirály.
- Keď je stav nabitia akumulátora menej ako 30 %, na displeji sa po 2 sekundách zobrazí „Nízke napätie akumulátora“. Skôr ako začnete kosiť pevný bod, kosačku nabite.

Postup (Obr A)

1. Postavte prístroj na cieľovú plochu trávnik.
2. Otvorte kryt (6).
3. Odblokujte displej (8) pomocou 4-miestneho PIN-u.
4. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste sa dostali do hlavného menu.
5. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte „Bodový režim“. Na displeji sa zobrazí „Pre naštartovanie zatvorte kryt“ (8).
6. Zatvorte kryt (6) a prístroj začne kosiť s pevným bodom.

Nastavenie dažďového senzora

Ak je zapnutý senzor dažďa, prístroj sa pri daždi vráti do nabijacej stanice.

ce. Dažďový senzor je pri dodaní vždy aktívny.

▲ OPATRNE! Nebezpečenstvo skratu. Prístroj nenechajte nikdy pracovať počas búrky a odpojte nabíjaciu stanicu od siete.

Postup (Obr A)

1. Otvorte kryt (6).
2. Odblokujte displej (8) pomocou 4-miestneho PIN-u.
3. Stlačte tlačidlo OK (5), aby ste sa dostali do hlavného menu.
4. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte „Nastavenie“.
5. Výber potvrdte tlačidlom OK (5).
6. Pomocou tlačidiel so šípkou (4) zvolte „Režim dažďa“.
7. Výber potvrdte tlačidlom OK (5).
8. Aktivovanie/deaktivovanie dažďového senzora
 - **Deaktivovanie**
Zvolte „Deaktivovanie“ a výber potvrdte tlačidlom OK (5).
 - **Aktivovanie**
Zvolte „Aktivovanie“ a výber potvrdte tlačidlom OK (5). Zvolte časový údaj v minútach, kedy má kosačka na trávnu po daždi znova začať s prácou. Okrem toho rozhodnite, či má kosačka na trávnu dobehnúť pracovný čas podmienený prestávkou v práci kvôli dažďu. Výber vždy potvrdte pomocou tlačidla OK (5).
9. Pomocou tlačidla Späť (3) sa vráťte na hlavné menu.

Pracovné pokyny

▲ OPATRNE! Nebezpečenstvo skratu. Prístroj nenechajte nikdy pracovať počas búrky a odpojte nabíjaciu stanicu od siete.

- Dodržiavajte opatrenia na ochranu proti hluku a miestne predpisy.

- Odporúča sa, aby ste prístroj nenechali pracovať v daždi.
- Trávnik môže byť vysoký maximálne 40 mm. Ak je trávnik vyšší, môžu počas prevádzky vzniknúť problémy.
- Systém kosenia je chaotický. Prístroj preto používajte pravidelne, aby ste dosiahli rovnomerný trávnik.
- Pred prevádzkou vždy skontrolujte, či sa na trávniku (v pracovnej oblasti) nenachádzajú voľne žijúce zvieratá, kamene alebo iné prekážky, a okamžite ich odstráňte.
- Keď sa prístroj nachádza v nabíjacej stanici, nemusí sa spúšťať manuálne. Prístroj sa spustí automaticky podľa časového plánu.
- Aby mohol byť prístroj v prevádzke, nabíjacia stanica musí byť pripojená k sieti. Ak to tak nie je, stavová LED hlási chybu.
- Prístroj po každom použití vyčistite.

Pokyny na spustenie mimo časového plánu

- Keď sa prístroj spustí mimo časového plánu, bude pracovať podľa nastaveného pracovného času.
- Na spustenie z nabíjacej stanice musí byť akumulátor nabitý na viac ako 70 %. V opačnom prípade prepne kosačka automaticky do nabíjacieho režimu, kým nebude akumulátor nabitý na viac ako 90 %. Potom automaticky opustí nabíjaciu stanicu.
- Na spustenie mimo nabíjacej stanice a v rámci obmedzovacieho kábla musí byť akumulátor nabitý na viac ako 30 %. Ak by bol stav nabitia akumulátora menší/rovný 30 %, prístroj sa automaticky vráti do nabíjacej stanice.

Pokyny na spustenie podľa časového plánu

- Na spustenie z nabíjacej stanice musí byť akumulátor nabitý na 100 %. V opačnom prípade prepne prístroj do nabíjacieho režimu, kým nebude akumulátor nabitý na 100 %.
- Na spustenie mimo nabíjacej stanice a v rámci obmedzovacieho kábla musí byť akumulátor nabitý na viac ako 30 %. Ak by bol stav nabitia akumulátora menší/rovný 30 %, prístroj sa automaticky vráti do nabíjacej stanice.

Nastavenie výšky kosenia

Starostlivosť o trávnik

Pravidelné kosenie podnecuje rast silnejšieho trávniku, súčasne však prispieva k ničeniu buriny. Trávnik je preto po každom kosení hustejší a vzniká rovnomerne zatažitelná trávnatá plocha. Prvé kosenie sa robí približne v apríli pri výške porastu 70 – 80 mm. V hlavnej vegetačnej sezóne sa tráva kosí minimálne raz za týždeň.

Upozornenia

- Pre prvé kosenie v sezóne by sa mala zvoliť veľká výška kosenia.
- Ak je trávnik vyšší ako 40 mm, vopred ho pokoste kosačkou.

Postup (Obr A)

Výšku kosenia môžete nastaviť na 25–60 mm .

1. Otvorte kryt (6).
2. Nastavte otočné koliesko (7) na želanú výšku kosenia.
3. Kryt (6) znovu zatvorte.

Manuálne prerušenie/ spustenie pracovného cyklu

Prerušenie práce (Obr A)

1. Stlačte tlačidlo STOP (9), aby ste prístroj počas práce zastavili.

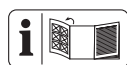
Opätovné začatie práce (Obr A)

1. Otvorte kryt (6).
2. Potvrďte tlačidlom OK (5).
3. Odblokujte displej (8) pomocou 4-miestneho PIN-u.
4. Stlačte tlačidlo ZAP/VYP (1).
5. Kryt (6) znovu zatvorte. Prístroj spustí nastavený pracovný cyklus alebo znovu zaháji svoju predtým prerušenú činnosť.

Tartalomjegyzék

Áttekintés.....	109	7 forgatógomb
Telepítés.....	109	8 Kijelző
Szükséges szerszámok és segédeszközök.....	110	9 STOP gomb
Hálózati egység rögzítése.....	110	10 határoló huzal
Töltőállomás felszerelése.....	110	11 kampó
Töltőállomás elhelyezése.....	110	12 rögzítő csavarok
Határoló huzal lefektetése.....	111	13 imbuszkulcs
Határoló huzal és töltőállomás csatlakoztatása.....	114	14 hálózati egység
Töltőállomás rögzítése.....	114	15 csavar (töltőegység)
Üzembe helyezés.....	115	16 Védőkengyel
Kezelőelemek.....	115	17 csavaros sorkapocs
Készülék bekapcsolása.....	116	18 késcsavar
PIN módosítása.....	117	19 kés
Ütemezés meghatározása.....	117	20 töltőállomás
Ütemezés törlése.....	117	21 töltőegység
Munkaidők beállítása.....	117	22 töltőfogak
Másodlagos területek beállítása.....	118	23 jelző (munkaterület)
Spot mód / Fix pontos fűnyírás.....	119	24 alaplemez
Esőérzékelő beállítása.....	119	25 töltőcsatlakozódugó
Munkavégzéssel kapcsolatos utasítások.....	120	(D ábra)
Vágásmagasság beállítása.....	121	26 burkolat (Csatlakozó töltőcsatlakozódugó)
Munkaciklus kézi megszakítása/ indítása.....	121	27 burkolat (töltőállomás)
		28 Csatlakozó töltőcsatlakozódugó
		(E ábra)
		29 horony
		(F ábra)
		30 LED
		Telepítés
		Tudnivalók
		• Telepítés előtt készítsen egy vázlatot a kertjéről.
		• Nyomja ki a vonalzót a dobozból

Áttekintés



A készülék ábrái az elülső és hátsó kihajtható oldalon találhatóak.

(A ábra)

- 1 BE/KI gomb (start gomb)
- 2 töltőállomás gomb
- 3 Vissza gomb
- 4 Nyíl gombok
- 5 OK gomb
- 6 Fedél



Szükséges szerszámok és segédeszközök

(nincs mellékelve)

- csillagcsavarhúzó
- Drótcsupaszító
- mérőszalag
- kalapács

Hálózati egység rögzítése

▲ FIGYELMEZTETÉS! Áramütést vagy tüzet okozhat, ha elektromos vezetékekhez ér, illetve robbanást okozhat, ha gázvezetékhez ér. Vízvezetékek sérülése anyagi kárt és áramütést okozhat. A fúrás során ügyeljen arra, hogy ne tegyen kárt semmilyen tápvezetékben. Használjon megfelelő kereső készüléket a vezetékek felkutatásához vagy használjon telepítési tervet.

Tudnivalók

- Ne tárolja a hálózati egységet (14) közvetlenül a talajon fekvő.
- A hálózati egységet (14) olyan magasságban kell elhelyezni, ahol gyermekek nem érhetik el (pl. 160 cm magasan).
- A csavarfej átmérője 7-10 mm lehet.

Szükséges szerszámok és segédeszközök

(nincs mellékelve)

- ceruza
- mérőszalag
- 2x csavarok
- 2x tipli
- fúrószár

Eljárás

1. Rajzoljon két lyukat egy ceruzával.

2. Fúrja ki a furatokat egy alkalmas fúróval.
3. Nyomjon két tiplit a furatokba.
4. Rögzítse a hálózati egységet (14) a falhoz két csavarral.

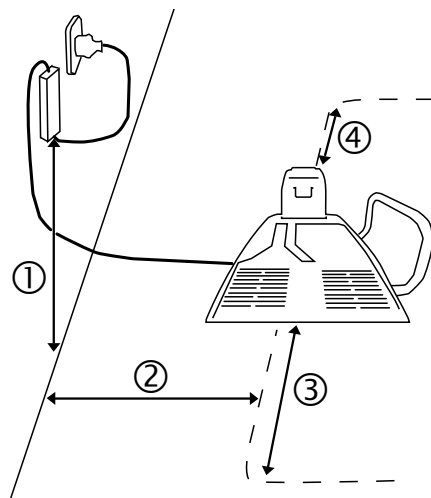
Töltőállomás felszerelése

(B/C ábra)

A töltőállomás (20) töltőegységből (21) és alaplemezről (24) áll.

1. Először helyezze a töltőegységet (21) a két füllel előre az alaplemezbe (24).
2. Nyomja lefelé a töltőegységet (21) úgy, hogy az stabilan az alaplemezben legyen.
3. Rögzítse a töltőegységet (21) alulról a mellékelt négy csavarral (15) az alaplemezen (24).

Töltőállomás elhelyezése



A határolóhuzal lefektetési vonalának útvonala: --

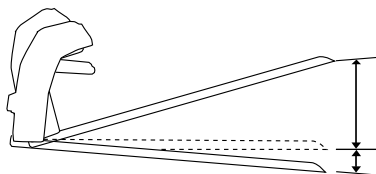
1. |<->| 1,6 m Minimális távolság
2. |<->| 2 m faltól mért minimális távolság*

3. |<->| 2 m a következő kanyartól mért minimális távolság
4. |<->| 1 m a következő kanyartól mért minimális távolság

*Házfal elektromos hibákkal (pl. fémfelületek, elektromos elosztók, fotovoltaikus rendszerek)

Tudnivalók

- Javasoljuk, hogy fedje le a töltőállomást (20), hogy megelőzze az időjárás okozta károkat.
- Válasszon egy egyenletes pozíciót a töltőállomás (20) számára egy csatlakozóaljzat közelében úgy, hogy legyen legalább 2 m hely a töltőállomás (töltőállomás) előtt és 1 m a töltőállomás (20) mögött.
- Csak akkor rögzítse a töltőállomást (20), ha már lefektette és csatlakoztatta a határoló huzalt (10). Ezzel kapcsolatban vegye figyelembe *Töltőállomás rögzítése, L. 114.*
- A töltőállomás (20) legfeljebb 8 cm lehet hátra és legfeljebb 2 cm lehet előre döntve.



- Távolítsa el minden egyenetlenséget a töltőállomás (20) alatt. A töltőállomás (20) soha nem hajolhat meg.
- Ügyeljen arra, hogy megfelelő távolságban legyen a tavaktól, medencéktől és lépcsőktől.

Határoló huzal lefektetése

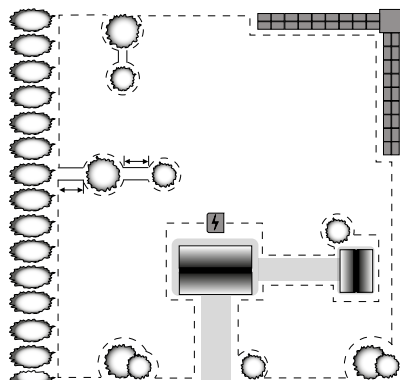
A készülék a határoló huzal (10) alapján tudja érzékelni a munkaterületet, ill. a lenyírandó gyepterületet és megállni a töltőállomást (20).

Fektesse a határoló huzalt (10) a készülék által megmunkálendő gyepterület köré. Ez a következő módszerekkel történhet :

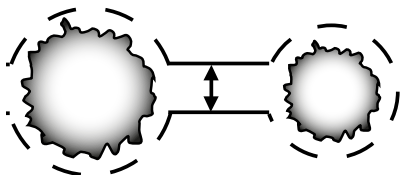
- A füves terület kijelölése. A határoló huzal (10) rögzítése a kampókkal (11) (a talaj felett).
- Helyezze a kampókat (11) legfeljebb 1 m távolságra egymástól. Egyenetlen felületek esetén használjon további kampókat (11).
- A határoló huzal (10) földbe ásása (max. 5 cm mélyen).

Tudnivalók

- A készülék kb. 20-30 cm távolságban túlmegegy a határoló huzalon (10) mielőtt megfordul és új utat keres. Fektesse le megfelelően a határoló huzalt (10) a sérülések megelőzése érdekében.
- Az első időben célszerű a határoló huzalt (10) a kampókkal (11) kitzúzni arra az esetre, ha később módosítást kell végezni.
- A készülék legfeljebb 130 m határoló huzallal működik kifogástalanul. Ne használjon hosszabb határoló huzalt (10).
- A gyepterületet zárt területként kell körülhatárolni.

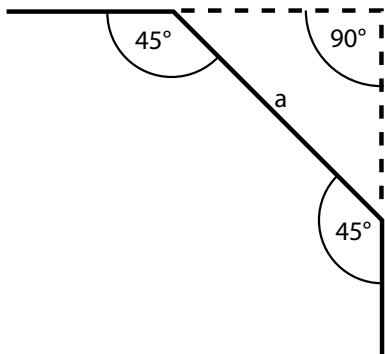


- A párhuzamosan futó és egymástól legalább 10 cm távolságban lévő határoló huzalokat (10) a készülék akadályként érzékeli és megkerüli.

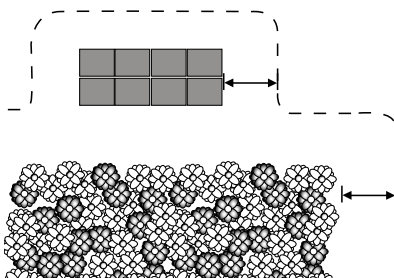


$|<->|$ nagyobb/egyenlő 10 cm

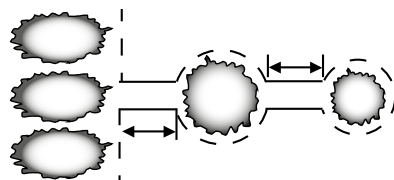
- A párhuzamosan futó és egymástól 5 cm távolságban lévő határoló huzalokat (10) a készülék nem akadályként érzékeli és áthalad rajtuk.
- Ne alakítson ki 90°-os sarkokat. Helyette ossza fel ezeket két 45°-os szögre (lásd a ≤ 20 cm).



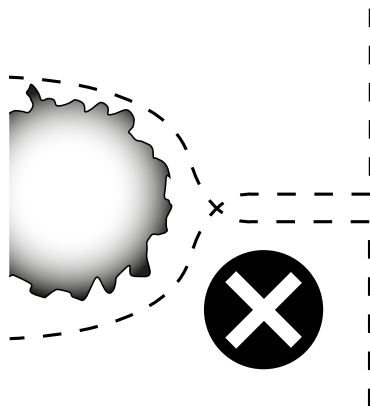
- A készülék érzékeli és érintkezés esetén kikerüli a(z) 10 cm feletti magasságú álló és rögzített akadályokat (pl. falak, kerti bútorok stb.). Védje a gyepen lévő érzékeny akadályokat (pl. virágágyásokat) a határoló huzallal (10) legalább $|<->|$ távolsággal 30 cm.



- Tartson legalább $|<->|$ 1 m távolságot a körülhatárolt akadályok között. Azokat az akadályokat, amelyeknél nem tartható ez a minimális távolság, úgy határolja körül, mint egy akadályt.

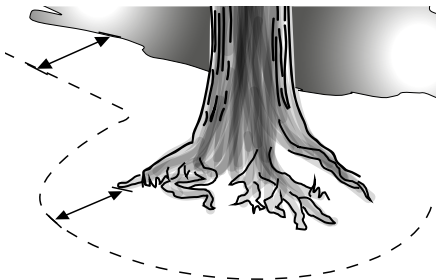


- Soha ne keresztezze a határoló huzalt (10). Ez a készülék hibás működéséhez és meghibásodásához vezethet.



Fa

A készülék a fákat normál akadályként érzékeli. Kiálló gyökerek azonban kárt tehetnek a készülék aljában/ késekben (19). Célszerű a határoló huzallal (10) is körülhatárolni a fát. Tartson legalább $|<->|$ 30 cm távolságot.



Kő

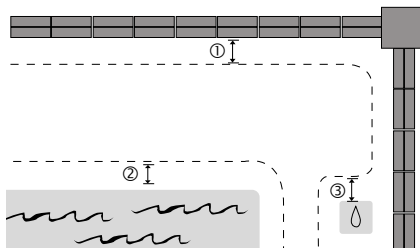
- Távolítsa el a (10 cm méretűnél kisebb) kis köveket a gyepről. Kár keletkezhet a készülékben és a késekben (19).
- A készülék a (10 cm méretűnél nagyobb) köveket normál akadályként érzékeli. Célszerű a határoló huzallal (10) is körülhatárolni a köveket.

Emelkedő/ Lejtő

- A készülék legfeljebb 25° (47 %) emelkedőn/ lejtőn képes haladni. A határoló huzaltól (10) 30 cm távolságra az emelkedés legfeljebb 35 % lehet. A határoló huzaltól (10) 40 cm távolságra a lejtés legfeljebb 17 % lehet.
- Ügyeljen arra, hogy a határoló huzal (10) és egy emelkedőn lévő akadály között legyen legalább 30 cm, illetve egy lejtőn lévő akadály között 40 cm távolság.

Nyílt vízi terület

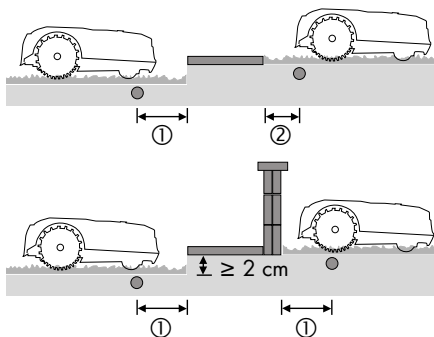
Lehetőség szerint a nyílt vízfelületeket körül kell határolni a határoló huzallal (10), vagy úgy kell kialakítani, hogy a készülék ne tudjon vízbe merülni. Súlyos elektromos károk keletkezhetnek a készülékben.



1. $|<->|$ 35 cm kis falaktól mért minimális távolság
2. $|<->|$ 70 cm víztől mért minimális távolság
3. $|<->|$ 30 cm zuhanyfelülettől/csapteleptől mért távolság

Út/ Utca

Ha az utak és úttestek egy szintben vannak a gyepel, akkor a készülék gond nélkül áthalad rajtuk. Ha magasságkülönbség van a gyep és az út/úttest között, akkor határolja el az utat/úttestet kb. 30 cm biztonsági távolsággal.

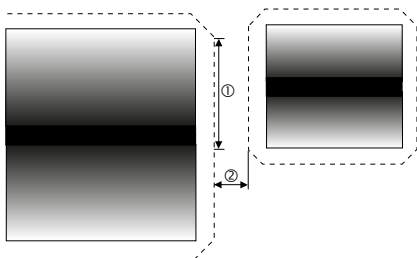


● határoló huzal (10)

1. |<->| nagyobb/egyenlő 35 cm kűszöbök-től mért minimális távolság
2. |<->| 5 cm járdáktól/ gyepek széleitől mért távolság

Keskeny átjárók

A körülhatárolt gyepon lévő keskeny átjáróknak legalább 1,2 m szélesnek és legfeljebb 8 m hosszúnak kell lenniük. A(z) 1,2 m szélesség a határoló huzal (10) távolságára vonatkozik. A fűnyírás során a készülék mindkét oldalon 20 cm méterrel megy túl a határoló huzalon (10).



1. |<->| 8 m
2. |<->| nagyobb/egyenlő 1,2 m

Határoló huzal és töltőállomás csatlakoztatása

Tudnivalók

- Lefektetésekor hagyja a határoló huzalt (10) 0,5-1 méterrel hosszabbra a szükségesnél, hogy maradjon huzal a javításokhoz.
- Ha a LED (30) a töltőegységen (21) folyamatosan zölden világít, akkor a határoló huzal (10) megfelelően csatlakozik a töltőállomáshoz (20).
- Ne hajtja össze a határoló huzal (10) „kilógó” maradványait. Ez a készülék hibás működéséhez vezethet.

Eljárás (A/D/E ábra)

1. Távolítsa el kb. 10-15 mm szigetelést a határoló huzal (10) mindkét végéről egy huzalcsupaszító segítségével.
2. Vezesse át a töltőállomáson (20) hátulról érkező határoló huzal (10) végét az alaplemez (24) alatti hornyon (29).
3. Rögzítse a határoló huzal (10) előrefelé haladó kábelvégét a csavaros sorkapocs (17) jobb oldali nyílásába. A határoló huzal (10) körülvéshi a nyírni kívánt gyepterület és a csavaros sorkapocs (17) a narancssárga kapcsokkal felfelé mutat.
4. Rögzítse a határoló huzal (10) hátrafelé haladó kábelvégét a csavaros sorkapocs (17) bal oldali nyílásába.
5. Távolítsa el a burkolatot (27).
6. Helyezze be a csavaros sorkapocsot (17) az érintkező aljzatokba (+/-) a töltőállomáson (20).
7. Helyezze vissza a burkolatot (27) az alaplemezre (21).
8. Vegye le a töltőcsatlakozódugó (26) burkolatát a töltőegységről (21).
9. Csatlakoztassa a töltőcsatlakozódugót (25) a hálózati egységre (14).
10. Csatlakoztassa a töltőcsatlakozódugót (25) a csatlakozóba (28) és csavarozza rá a töltőegységre (21).
11. Csatlakoztassa a hálózati egységet (14) az áramellátásra.
12. Ellenőrizze a LED-et (30) a töltőállomáson (20).

Töltőállomás rögzítése

Tudnivaló

A töltőállomás (20) jelzőjének (23) a behatárolt gyepterületen belül kell lennie.

Eljárás (F ábra)

1. Csavarja ki a rögzítőcsavarokat (12) és az imbuszkulcsot (13) a keretből.
2. Helyezze a védőkengyelt (16) az alaplemez (24) oldalára a behatárolt füves területen belül.
3. Rögzítse a töltőállomást (24) a talajhoz a rögzítőcsavarokkal (12).
A rögzítőcsavarok (12) a mellékelt imbuszkulccsal (13) csavarhatók a talajba.

Üzembe helyezés

▲ FIGYELMEZTETÉS! Sérülésveszély véletlenül beinduló készülék révén. Csak akkor helyezze be az akkumulátort a készülékbe, ha a készülék teljesen elő van készítve a használatra.

Kezelőelemek







A készülék első használata előtt ismerje meg a kezelőelemeket.

STOP gomb

(A ábra)

- A készülék azonnal leáll
- A beviteli hibák nyugtázására kerülnek/ Új bevitel lehetséges a STOP gomb (9) megnyomása után

kezelőfelület (A ábra)

gomb	Név	Szám	Funkció
	BE/KI gomb (1)	-	Be- és kikapcsolja a készüléket.
	töltőállomás gomb (2)	1	Nyomja meg készenléti módban, hogy a készülék visszatérjen a töltőállomásra (20)
	Vissza gomb (3)	-	Vissza az előző menühöz A következő munkafeladat törlése
	Nyíl gomb (4)	2	Kijelölés/kurzor felfelé mozgatása a menüfelületen Szám növelése paraméterek beállításánál
	Nyíl gomb (4)	3	Kijelölés/kurzor lefelé mozgatása a menüfelületen Szám csökkentése paraméterek beállításánál
	OK gomb (5)	4	Beállítás megerősítése PIN kód beviteli felület felhívása, egy hibaállapot megszüntetése után Következő menü felhívása Megerősítés a főmenüből a következő menüsintre történő lépéshez

Készülék bekapcsolása

Tudnivalók

- A dátum és idő helyes beállítása azért szükséges, hogy megfelelően működjenek a munkaidő-beállítások.
- **PIN kód hozzárendelése** – Az első használat előtt gondoljon ki egy megfelelő PIN kódot. A PIN kódot feljegyezheti a dokumentumai között. Tartsa biztonságban a PIN kódot másoktól!

Bekapcsolás (A ábra)

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a START gombot (1) 3 másodpercig, amíg a kijelző (8) világitani kezd.
2. Állítsa be a kívánt nyelvet. Válassza ki a nyíl gombok (4) segítségével és erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
3. Állítsa be a dátumot és az időt a nyíl gombokkal (4). Erősítse meg az OK gombbal (5). Az egyes pozíciók között az OK gombbal (5) lehet navigálni (ugrás jobbra).
4. Írja be a PIN kódját.

5. Nyomja meg az OK gombot (5), hogy a főmenübe lépjen. A készülék ekkor készenléti üzemmódban van.

PIN módosítása

(A ábra)

1. Nyissa fel a fedelet (6).
2. Oldja fel a kijelzőt (8) a 4 számjegyű PIN kóddal.
3. Nyomja meg az OK gombot (5), hogy a főmenübe lépjen.
4. Válassza ki a „Beállítások” menüt a nyíl gombok (4) segítségével.
5. Erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
6. Válassza ki az „PIN módosítása” lehetőséget a nyíl gombokkal (4).
7. Erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
8. Írja be a régi 4 számjegyű PIN kódot. Ha helytelen PIN kódot adott meg, térjen vissza a Vissza gombbal (3) a PIN kód beírásához.
9. Írjon be egy új PIN kódot.
10. Erősítse meg az új PIN kódot az új PIN kód ismételt megadásával. Ha helytelen PIN kódot adott meg, térjen vissza a Vissza gombbal (3) a PIN kód beírásához és ismételje meg a 8. és 9. lépést.
11. A módosítás sikeres, ha a „Sikerres!” üzenet jelenik meg a kijelzőn (8). A Vissza gombbal (3) visszatérhet a főmenübe.

Ütemezés meghatározása

(A ábra)

1. Nyissa fel a fedelet (6).
2. Oldja fel a kijelzőt (8) a 4 számjegyű PIN kóddal.
3. Nyomja meg az OK gombot (5), hogy a főmenübe lépjen.

4. Válassza ki az „Ütemezés” lehetőséget a nyíl gombok (4) segítségével.
5. Válassza ki a beállítani kívánt napot (hétfő, kedd, szerda, csütörtök, péntek, szombat, vasárnap vagy összes) a nyíl gombok (4) segítségével.
6. Nyomja meg az OK gombot (9) a napbeállítás beviteléhez.
7. Válassza ki a kezdési és befejezési időt a nyíl gombokkal (4). Naponta két fűnyírási időtartam állítható be.
8. Nyomja meg az OK gombot (9) a megerősítéshez és a kiválasztás visszatér balra a naphoz. Ha csak egy fűnyírási időt szeretne beállítani, akkor térjen vissza a Vissza gombbal (3) a naphoz vagy a főmenübe.
9. Ismételje meg az 5-8. lépést, hogy a hét minden napjára kiválassza az időtartamot.
10. Nyomja meg az OK gombot (9) a beállítás eredményének megerősítéséhez.

Ütemezés törlése

(A ábra)

1. Mozgassa a kiválasztást a nyíl gombokkal (4) az „Összes” lehetőségre (balra fent).
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a Vissza gombot (3) a teljes heti ütemezés törléséhez.

Munkaidők beállítása

A gyárilag beállított munkaidő 8 óra. A készülék ez alatt az idő alatt **nem** fog folyamatosan működni. A munkaidőn belül egy ciklus ismétlődik. Ez 2 fázisból áll: Fűnyírási idő és töltési idő.

A tényleges fűnyírási idő a fű fajtájától, a növekedési feltételektől, a páratartalomtól és a munkaterület egyenletességétől függ.

Fűnyírési idő (100% akkumulátor töltöttségi szint):

~ 45 perc akkumulátorral (2 Ah)

Ajánlott munkaterület/ munkaidő naponta

- 100 m² ~ 1,75 óra
- 200 m² ~ 4 óra
- 400 m² ~ 6,75 óra
- 500 m² ~ 8 óra

Tudnivaló

A munkaidő meghosszabbítása esőszünetek esetén közvetlenül beállítható a készüléken keresztül (lásd *Esőérzékelő beállítása, L. 119*).

Eljárás (A ábra)

1. Nyissa fel a fedelet (6).
2. Oldja fel a kijelzőt (8) a 4 számjegyű PIN kóddal.
3. Nyomja meg az OK gombot (5), hogy a főmenübe lépjen.
4. Válassza ki a „Beállítások” menüt a nyíl gombok (4) segítségével.
5. Erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
6. Válassza ki a „Munkaidő” menüt a nyíl gombok (4) segítségével.
7. Erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
8. Válassza ki a kívánt munkaidőt a nyíl gombok (4) segítségével. A munkaidő naponként teljes órákban határozható meg.
9. Erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
10. A Vissza gombbal (3) visszatérhet a főmenübe.

Másodlagos területek beállítása

Nagyon zezugos kertek esetén a felületi teljesítmény javítható másodlagos indulási pontok meghatározásával. Ebben az esetben több indulási pont

is kiválasztható a határoló huzalon. Ily módon a készülék a kert nehezen megközelíthető területeire is el tud jutni. A készülék megteszi a kiválasztott távolságot a határoló huzal mentén és ezen a területen megkezdi a fűnyírást. További 5 indulási pont választható szabadon. Ehhez mérje meg a töltőállomás és az indulási pont közötti távolságot az óramutató járásával ellentétes irányban a határoló huzal mentén. Százalékban kifejezett gyakoriságon keresztül meghatározhatja, hogy a készülék milyen gyakran kezdje el a munkát a töltőállomásról vagy az adott indulási pontokról. A fűnyírési folyamat ebben a módban továbbra is kaotikus. A készülék automatikusan megközelíti a másodlagos indulási pontokat a munkaidők során és ütemezés szerint.

Tudnivalók

- A készülék végigmegy az Ön által megadott „Távolság (dst) m” szakaszon a határoló huzal mentén (1-500 méter), majd elkezd a fűnyírást.
- „Százalékban (pzt)%” kifejezett gyakoriság megadásával meghatározhatja, hogy a készülék milyen gyakran kezdje el a munkát a töltőállomásról vagy az adott indulási pontokról. Az 5 másodlagos terület (areas) „Százalék (pzt)%” adata összegének 100%-nak vagy annál kisebbnek kell lenni.

Eljárás (A ábra)

1. Nyissa fel a fedelet (6).
2. Oldja fel a kijelzőt (8) a 4 számjegyű PIN kóddal.
3. Nyomja meg az OK gombot (5), hogy a főmenübe lépjen.
4. Válassza ki a „Másodlagos területek (Areas)” lehetőséget a nyíl gombok (4) segítségével.

5. Nyomja meg az OK gombot (5) egy másodlagos terület (areas) kiválasztásához. Válassza ki a „Távolság (dst) m” indulási távolságot és a lenyírni kívánt terület „Százalék (pzt)%” arányát a nyíl gombokkal (4), majd nyomja meg az OK gombot (5) a megerősítéshez. A kiválasztás után Ön automatikusan visszatér a másodlagos területek (areas) áttekintéséhez.
6. Ismételje meg az 5. lépést mindegyik másodlagos terület (areas) beállításának befejezéséhez.
7. Nyomja meg az OK gombot (5) a beállítás eredményének megerősítéséhez.

Spot mód / Fix pontos fűnyírás

Ezzel a funkcióval célzottan tud fűvet nyírni olyan füves területeken, amelyeket egyébként ülőbútorok, játékok stb. takarnak.

Tudnivalók

- A készülék spirálisan az óramutató járásával ellentétes irányban nyírja a fűvet és 1 méteres fűnyírási sugár elérése vagy 3,5 perc fűnyírás után „Automatikus fűnyírásra” vált.
- Ha a készülék akadálynak ütközik, megáll a készülék. A kijelzőn megjelenik, hogy a fűnyírás leállt és a készülék készenléti üzemmódba kapcsol.
- Ha a készülék a határoló huzalnak ütközik, akkor az ellenkező spirális irányban folytatja a fűnyírást.
- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje kevesebb, mint 30%, a kijelzőn 2 másodperc elteltével az „Alacsony akkumulátorfeszültség” üzenet jelenik meg. Töltse fel a fűnyírót, mielőtt elkezdi a fix pontos fűnyírást.

Eljárás (A ábra)

1. Helyezze a készüléket a gyep célterületére.
2. Nyissa fel a fedelet (6).
3. Oldja fel a kijelzőt (8) a 4 számjegyű PIN kóddal.
4. Nyomja meg az OK gombot (5), hogy a főmenübe lépjen.
5. Válassza ki a „Spot módot” a nyíl gombok (4) segítségével. A kijelzőn (8) „Az induláshoz csukja le a fedelet” jelenik meg.
6. Csukja le a fedelet (6) és a fűnyíró elkezdi a fix pontos fűnyírást.

Esőérzékelő beállítása

Ha az esőérzékelő be van kapcsolva, a készülék eső esetén visszatér a töltőállomáshoz. Az esőérzékelő kiszállításkor mindig be van kapcsolva.

▲ VIGYÁZAT! Rövidzárlat veszélye. Soha ne működtesse a készüléket vihar idején és válassza le a töltőállomást a hálózatról.

Eljárás (A ábra)

1. Nyissa fel a fedelet (6).
2. Oldja fel a kijelzőt (8) a 4 számjegyű PIN kóddal.
3. Nyomja meg az OK gombot (5), hogy a főmenübe lépjen.
4. Válassza ki a „Beállítások” menüt a nyíl gombok (4) segítségével.
5. Erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
6. Válassza ki az „Eső mód” lehetőséget a nyíl gombok (4) segítségével.
7. Erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
8. Esőérzékelő bekapcsolása/kikapcsolása
 - **Kikapcsolás**
Válassza ki a „Kikapcsolás” lehetőséget és erősítse meg a választást az OK gombbal (5).

• **Bekapcsolás**

Válassza ki a „Bekapcsolás” lehetőséget és erősítse meg a választást az OK gombbal (5).
Válassza ki az időt percekben, hogy a fűnyíró mikor kezdje el ismét a munkavégzést eső után. Ezenkívül határozza meg, hogy a fűnyíró bepótolja-e az eső okozta munkaidő-kiesést. Minden esetben erősítse meg a választást az OK gombbal (5).

9. A Vissza gombbal (3) visszatérhet a főmenübe.

Munkavégzéssel kapcsolatos utasítások

▲ VIGYÁZAT! Rövidzárlat veszélye. Soha ne működtesse a készüléket vihar idején és válassza le a töltőállomást a hálózatról.

- Ügyeljen a zajvédelemre és a helyi előírásokra.
- Javasoljuk, hogy ne működtesse a készüléket esőben.
- A gyeper magassága legfeljebb 40 mm lehet. Ha a gyeper magasabb, akkor működés közben problémák léphetnek fel.
- A fűnyírórendszer kaotikus. Ezért használja rendszeresen a készüléket, hogy egyenletes gyeperületet érjen el.
- Minden működtetés előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e vadon élő állatok, kövek vagy egyéb akadályok a gyeperen (munkaterületen), és azonnal távolítsa el azokat.
- A készüléket nem kell manuálisan elindítani, ha a töltőállomáson van. A készülék ütemezés szerint automatikusan elindul.

- A töltőállomásnak csatlakoztatva kell lenni az elektromos hálózathoz, ha a készüléket üzembe kívánja helyezni. Ha ez nem így van, a LED-es állapotjelző hibát jelez.
- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.

Ütemezésen kívüli indításra vonatkozó utasítások

- Ha a készüléket az ütemezésen kívül indítják, a készülék a meghatározott munkaidő szerint fog működni.
- A töltőállomásról történő indításhoz több mint 70%-os akkumulátor töltöttségi szint szükséges. Ellenkező esetben a fűnyíró automatikusan töltés módba kapcsol, amíg a kapacitás meghaladja a 90%-ot, majd automatikusan elhagyja a töltőállomást.
- A töltőállomáson kívülről és a tároló huzalon belül történő indításhoz több mint 30%-os akkumulátor töltöttségi szint szükséges. Ha az akkumulátor töltöttségi szint 30% vagy annál kevesebb, a készülék automatikusan visszatér a töltőállomáshoz.

Ütemezés szerinti indításra vonatkozó utasítások

- A töltőállomásról történő indításhoz 100%-os akkumulátor töltöttségi szint szükséges. Ellenkező esetben a készülék töltés módba kapcsol, amíg az akkumulátor töltöttségi szintje 100% lesz.
- A töltőállomáson kívülről és a tároló huzalon belül történő indításhoz több mint 30%-os akkumulátor töltöttségi szint szükséges. Ha az akkumulátor töltöttségi szint 30% vagy annál kevesebb, a készülék automatikusan visszatér a töltőállomáshoz.

Vágásmagasság beállítása

Gyepgondozás

A rendszeres fűnyírás serkenti a gyepnövényzet levélnövekedését, ugyanakkor a gyomnövények elpusztulnak. Ezért a gyep minden fűnyírás után sűrűbb lesz és egy egyenletesen terhelhető gyep jön létre. Az első vágás április környékén történik, amikor a növekedési magasság 70-80 mm. A fő növekedési időben a fűvet hetente legalább egyszer le kell vágni.

Tudnivalók

- A szezon első vágásaihoz magas vágási magasságot ajánlott választani.
- Nyírja le a fűvet egy fűnyíróval, ha a gyep magassága meghaladja a 40 mm-t.

Eljárás (A ábra)

25-60 mm közötti vágásmagasságot állíthat be.

1. Nyissa fel a fedelet (6).

2. Állítsa be a forgatógombot (7) a kívánt vágási magasságra.
3. Csupja vissza a fedelet (6).

Munkaciklus kézi megszakitása/ indítása

Munka megszakítása (A ábra)

1. A készülék munka közben történő leállításához nyomja meg a STOP gombot (9).

Munka folytatása (A ábra)

1. Nyissa fel a fedelet (6).
2. Erősítse meg az OK gombbal (5).
3. Oldja fel a kijelzőt (8) a 4 számjegyű PIN kóddal.
4. Nyomja meg a BE/KI gombot (1).
5. Csupja vissza a fedelet (6). A készülék elindítja a beállított munkaciklust vagy folytatja az előzőleg megszakított tevékenységet.

Spis treści

Zestawienie..... 122

Instalacja..... 122

Potrzebne narzędzia i środki
pomocnicze..... 123

Mocowanie zasilacza..... 123

Montaż stacji ładowania..... 123

Ustawianie stacji ładowania..... 123

Rozłożyć kabel ograniczający.... 124

Podłączanie kabla
ograniczającego i stacji
ładowania..... 127

Mocowanie stacji ładowania.... 128

Uruchomienie..... 128

Elementy obsługowe..... 128

Włączanie urządzenia..... 129

Zmiana numeru PIN..... 130

Ustalanie harmonogramu..... 130

Kasowanie harmonogramu..... 131

Ustawianie czasów pracy..... 131

Ustawianie strefy wtórnej..... 131

Tryb spotowy / koszenie w stałym
punkcie..... 132

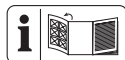
Ustawianie czujnika deszczu.... 133

**Wskazówki dotyczące
wykonywania pracy..... 133**

Ustawianie wysokości
koszenia..... 134

Ręczne
przerwanie / rozpoczynanie
cyklu pracy..... 134

Zestawienie



Ilustracje znajdują się na
przedniej i tylnej rozkładanej
stronie.

(rys. A)

- 1 Włącznik/wyłącznik (Przycisk Start)
- 2 Przycisk stacji ładowania
- 3 Przycisk powrotu

4 Przyciski ze strzałkami

5 Przycisk OK

6 Pokrywa

7 Pokrętło

8 Wyświetlacz

9 Przycisk STOP

10 Kabel ograniczający

11 Haki

12 Śruby mocujące

13 Klucz z gniazdem sześciokątnym

14 Zasilacz

15 Śruba (Jednostka ładowania)

16 Pałąk ochronny

17 Zaciskowa kostka

18 Śruba mocująca nóż

19 Nóż

20 Stacja ładowania

21 Jednostka ładowania

22 Zaciski ładowania

23 Wskaźnik (Zakres roboczy)

24 Podstawa

25 Wtyczka ładowarki

(rys. D)

26 Osłona (Przyłącze Wtyczka łado-
warki)

27 Osłona (Stacja ładowania)

28 Przyłącze Wtyczka ładowarki

(rys. E)

29 Wpust

(rys. F)

30 LED

Instalacja

Wskazówki

- Przed instalacją należy sporządzić szkic swojego ogrodu.
- Wycisnąć linią z kartonu



Potrzebne narzędzia i środki pomocnicze

(nie dostarczone)

- Wkrętak krzyżakowy
- Szczypce do ściągania izolacji
- Taśma miernicza
- Młotek

Mocowanie zasilacza

▲ OSTRZEŻENIE! Kontakt z przewodami elektrycznymi grozi porażeniem prądem elektrycznym i pożarem, kontakt z przewodem gazu może spowodować wybuch. Uszkodzenie instalacji wodnej może grozić szkodami materialnymi i porażeniem prądem elektrycznym. W trakcie wiercenia należy uważać, aby nie uszkodzić przewodów instalacji zasilających. Aby je zlokalizować, należy korzystać z odpowiednich detektorów lub posłużyć się planem instalacji.

Wskazówki

- Nie przechowywać zasilacza (14) bezpośrednio na podłożu.
- Zasilacz (14) należy mocować na wysokości niedostępnej dla dzieci (np. 160 cm).
- Łeb śruby może mieć średnicę 7 - 10 mm.

Potrzebne narzędzia i środki pomocnicze

(nie dostarczone)

- Ołówek
- Taśma miernicza
- 2x Wkręcanie
- 2x Kołek
- Wiertło

Sposób postępowania

1. Narysować dwa otwory za pomocą ołówka.
2. Wywiercić otwory przy użyciu właściwego wiertła.
3. Wcisnąć dwa kołki w otwory.
4. Zamontować zasilacz (14) za pomocą dwóch śrub na ścianie.

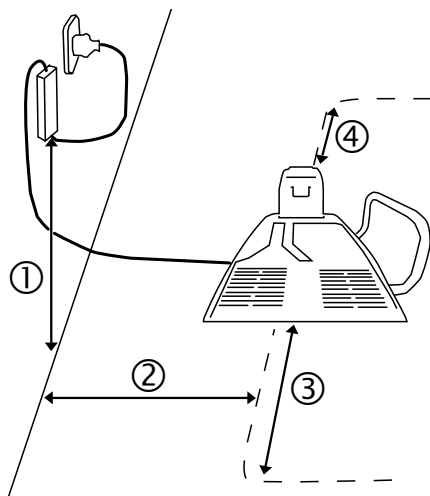
Montaż stacji ładowania

(rys. B/C)

Stacja ładowania (20) składa się z jednostki ładowania (21) i podstawy (24).

1. W pierwszej kolejności umieścić jednostkę ładującą (21) dwoma nośkami w podstawie (24).
2. Docisnąć jednostkę ładowania (21) w dół, tak by została stabilnie zamocowana w podstawie.
3. Zamocować jednostkę ładowania (21) od dołu za pomocą czterech dołączonych śrub (15) w podstawie (24).

Ustawianie stacji ładowania



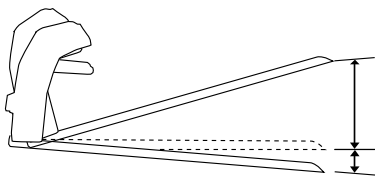
Przebieg linii rozkładania kabla ograniczającego: --

1. |<->| 1,6 m Odległość minimalna
2. |<->| 2 m Minimalna odległość od ściany*
3. |<->| 2 m Odległość minimalna do kolejnego zakrętu
4. |<->| 1 m Odległość minimalna do kolejnego zakrętu

*Ściana domu generująca zakłócenia elektryczne (np. powierzchnie metalowe, rozdzielnie elektryczne, instalacje fotowoltaiczne)

Wskazówki

- Zaleca się zadaszenie stacji ładowania (20) w celu wykluczenia uszkodzeń wynikających z warunków atmosferycznych.
- Dla stacji ładowania (20) należy wybrać równą powierzchnię w pobliżu gniazda, pozostawiając przed stacją ładowania (Stacja ładowania) 2 m, a z tyłu stacji ładowania (1 m) 20 wolnej przestrzeni.
- Stację ładowania (20) zamocować dopiero wtedy, gdy rozłożony i podłączony jest kabel ograniczający (10). Postępować zgodnie z *Mocowanie stacji ładowania*, s. 128.
- Stacja ładowania (20) może być nachylona maks. 8 cm w tył i maks. 2 cm w przód.



- Usunąć nierówności pod stacją ładowania (20). Stacja ładowania (20) nie może się nigdy przegiąć.

- Zwracać uwagę na odpowiednią odległość od stawów, basenów i stopni.

Rozłożenie kabla ograniczającego

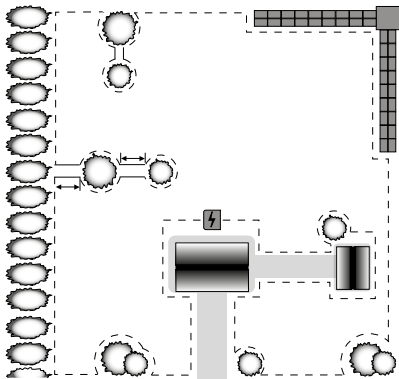
Urządzenie jest w stanie za pomocą kabla ograniczającego (10) rozpoznać strefę roboczą wzgl. wyszukiwać powierzchnię trawnika przeznaczoną do koszenia oraz stację ładowania (20). Kabel ograniczający rozkładać (10) wokół powierzchni trawnika, na której będzie pracowało urządzenie. Można to zrobić, wykorzystując niżej opisane metody :

- Wyznaczenie powierzchni trawnika. Mocowanie kabla ograniczającego (10) za pomocą haków (11) (nad ziemią).
- Haki (11) należy umieszczać maksymalnie 1 m od siebie. W przypadku nierówności stosować dodatkowe haki (11).
- Wkopanie kabla ograniczającego (10) w podłoże (głębokość maks. 5 cm).

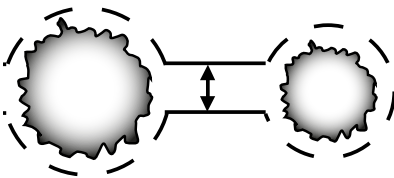
Wskazówki

- Urządzenie przejeżdża kabel ograniczający (10) o ok. 20-30 cm, po czy zawraca i szuka nowej drogi. Kabel ograniczający (10) należy rozkładać w taki sposób, aby uniknąć jego uszkodzeń.
- Na początek zaleca się wygrodzenie kabla ograniczającego (10) hakami (11) na wypadek gdyby w późniejszym czasie zaszła konieczność wprowadzenia korekt.
- Urządzenie działa prawidłowo, gdy długość kabla ograniczającego nie przekracza 130 m. Nie używać dłuższego kabla ograniczającego (10).

- Powierzchnia trawnika musi stanowić jeden ograniczony wycinek terenu.

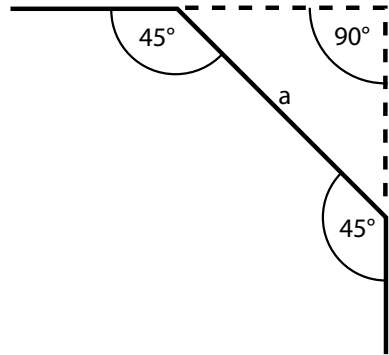


- Równoległe odcinki kabla ograniczającego (10) ułożone w odległości od siebie co najmniej 10 cm będą rozpoznawane przez urządzenie jako przeszkody i będą przez niego omijane.

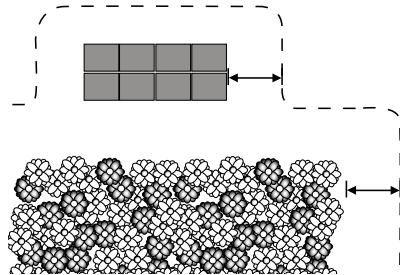


$|<->|$ więcej niż/równno 10 cm

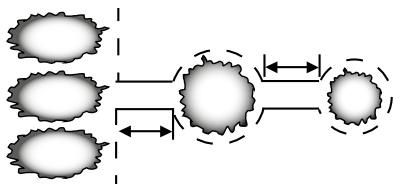
- Równoległe odcinki kabla ograniczającego (10) ułożone w odległości od siebie większej niż 5 cm będą rozpoznawane przez robota koszącego jako przeszkody i będą przez niego omijane.
- Należy unikać rozkładania odcinków kabla pod kątem 90°. Zamiast tego należy takie odcinki dzielić na dwa ułożone pod kątem 45° odcinki (patrz rys a ≤ 20 cm).



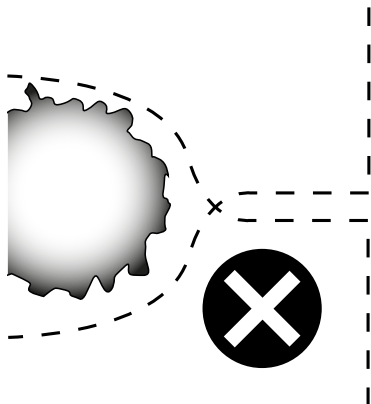
- Urządzenie jest w stanie rozpoznawać stacjonarne i stałe przeszkody wyższe niż 10 cm w momencie kontaktu i je omijać (np. murki, sprzęt ogrodniczy itp.). Wrażliwe przeszkody (np. grządki kwiatów) znajdujące się w obrębie trawnika należy zabezpieczać, układając kabel ograniczający (10) w odległości co najmniej $|<->|$ 30 cm.



- Między wygradzonymi przeszkodami należy zachować minimalną odległość $|<->|$ 1 m. Jeśli nie ma możliwości zachowania tej odległości, przeszkody należy odpowiednio wygradzać.

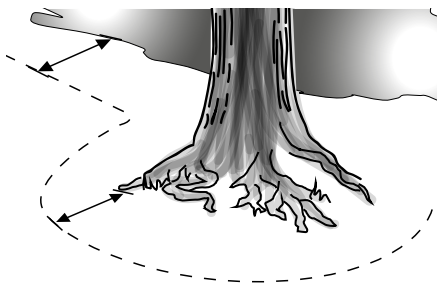


- Nigdy nie krzyżować kabla ograniczającego (10). Może to prowadzić do zakłóceń i awarii pracy kosiarki.



Drzewo

Urządzenie rozpoznaje drzewa jako normalne przeszkody. Niemniej jednak wystające korzenie mogą się przyczyniać do uszkodzeń dolnej strony urządzenia/noży (19). Zaleca się dodatkowe wygradzanie drzew przy użyciu kabla ograniczającego (10). Zachować minimalną odległość $|<->|$ 30 cm.



Kamień

- Usunąć z powierzchni trawnika małe kamienie (mniejsze niż 10 cm). Mogą one prowadzić do uszkodzenia urządzenia i noży (19).
- Kosiarka rozpoznaje kamienie (większe niż 10 cm) jako normalne przeszkody. Zaleca się dodatkowe wygradzanie kamieni przy użyciu kabla ograniczającego (10).

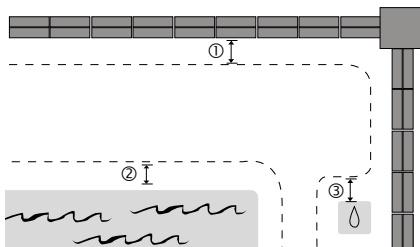
Wzniesienie/ Spadek

- Urządzenie jest w stanie podejść pod wzniesienia o maksymalnym nachyleniu 25° (47 %). W odległości 30 cm od kabla ograniczającego (10) wzniesienie powinno wynosić maks. 35 %. W odległości 40 cm od kabla ograniczającego (10) spadek powinien wynosić maks. 17 %.
- Upewnić się, że między kablem ograniczającym (10) a przeszkodą na wzniesieniu zachowano odstęp co najmniej 30 cm, a na terenie ze spadkiem - 40 cm.

Otwarta powierzchnia wodna

Otwarte powierzchnie wodne należy w miarę możliwości wygradzać za pomocą kabla ograniczającego (10), ew. powinny być one wykonane w taki sposób, aby urządzenie nie miało możliwości wjechania do wody. Takła sytuacja może doprowadzić do

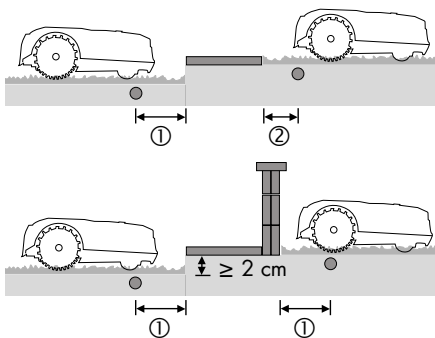
poważnych uszkodzeń wyposażenia elektrycznego.



1. |<->| 35 cm Odległość minimalna od niewielkich murków
2. |<->| 70 cm Odległość minimalna od wody
3. |<->| 30 cm do prysznica / kurka wodnego

Ścieżka/ Ulica

Jeśli ścieżki i przejazdy znajdują się na tym samym poziomie, co powierzchnia trawnika, wówczas urządzenie może przez nie bez problemu przejeżdżać. Jeśli między powierzchnią trawnika a ścieżką/przejazdem występują różnice poziomu, wówczas należy je wygradzić, stosując odstęp bezpieczeństwa ok. 30 cm.

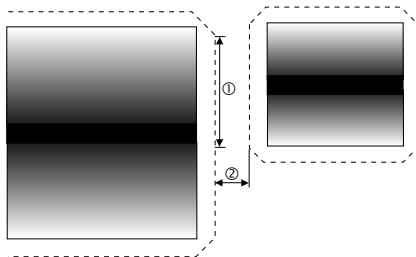


- Kabel ograniczający (10)
1. |<->| więcej niż/równno 35 cm Odległość minimalna od uskoków

2. |<->| 5 cm do dróg dla pieszych / krawężdi trawnika

Wąskie przejście

Wąskie przejścia na wygradzonej powierzchni trawnika powinny mieć szerokość co najmniej 1,2 m i mieć długość maksymalną 8 m. Szerokość 1,2 m odnosi się do odległości kabla ograniczającego (10). Podczas koszenia urządzenie przejeżdża kabel ograniczający (10) w odległości 20 cm po obu stronach.



1. |<->| 8 m
2. |<->| więcej niż/równno 1,2 m

Podłączanie kabla ograniczającego i stacji ładowania

Wskazówki

- Podczas rozkładania pozostawić kabel ograniczający (10) o 0,5 - 1 m dłuższy niż potrzeba, tak by mieć zapas na wypadek korekt.
- Jeżeli kontrolka LED (30) na jednostce ładowania (21) świeci ciągle na zielono, oznacza to prawidłowe połączenie kabla ograniczającego (10) ze stacją ładowania (20).
- „Nadmiaru” kabla ograniczającego (10) nie należy układać w jednym miejscu. Może to prowadzić do zakłóceń i awarii pracy kosiarki.

Sposób postępowania (rys. A/D/E)

1. Zaizolować obydwa końce kabla ograniczającego (10) na długości ok. 10-15 mm przy pomocy praski do końcówek izolowanych.
2. Poprowadzić koniec kabla ograniczającego (20) dochodzący do stacji ładowania (10) od tyłu przez wpust (29) pod podstawą (24).
3. Zaciśnąć koniec kabla ograniczającego (10) przebiegającego w przód w prawym wtyku kostki zaciskowej (17). Kabel ograniczający (10) otacza powierzchnię trawnika przeznaczoną do koszenia, a kostka zaciskowa (17) jest zwrócona pomarańczowymi zaciskami w górę.
4. Zaciśnąć koniec kabla ograniczającego (10) przebiegającego w tył w lewym wtyku kostki zaciskowej (17).
5. Zdjąć osłonę (27).
6. Wetknąć kostkę zaciskową (17) w gniazda stykowe (+/-) na stacji ładowania (20).
7. Ponownie założyć pokrywę (27) na jednostce ładowania (21).
8. Zdjąć osłonę wtyczki ładowania (26) z jednostki ładowania (21).
9. Podłączyć wtyczkę ładowania (25) do zasilacza (14).
10. Podłączyć wtyczkę ładowania (25) do przyłącza (21) wkręcić ją do jednostki ładowania (28).
11. Podłączyć zasilacz (14) do źródła zasilania elektrycznego.
12. Sprawdzić kontrolkę LED (30) na stacji ładowania (20).

Mocowanie stacji ładowania

Wskazówka

Wskaźnik (23) strefy roboczej (20) stacji ładowania musi się znajdować w

obrębie wyznaczonej powierzchni trawnika.

Sposób postępowania (rys. F)

1. Poluzować śruby mocujące (12) i klucz z gniazdem sześciokątnym (13) z ramy.
2. Pałąk ochronny (16) należy umiejscowić z boku podstawy (24) w obrębie wyznaczonej powierzchni trawnika.
3. Zamocować stację ładowania (24) za pomocą śrub mocujących (12) w podłożu. Śruby mocujące (12) należy przykręcać do podłoża przy użyciu załączonego klucza z gniazdem sześciokątnym (13).

Uruchomienie

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia. Akumulator należy umieszczać w urządzeniu dopiero wtedy, gdy jest ono całkowicie przygotowane do pracy.

Elementy obsługowe







Przed pierwszym użyciem urządzenia należy się zapoznać z jego elementami obsługowymi.

Przycisk STOP

(rys. A)

- Urządzenie natychmiast się zatrzymuje
- Błędy wprowadzania są potwierdzane/Nowe wejście możliwe po naciśnięciu przyciskuprzycisku STOP (9)

Panel obsługowy (rys. A)

Przy-cisk	Opis	Liczba	Funkcja
	Włącznik/wyłącznik (1)	-	Wyłącza / włącza urządzenie.
	Przycisk sta- cji ładowania (2)	1	Wcisnąć w trybie czuwania, aby robot powrócił do stacji ładowania (20)
	Przycisk powrotu (3)	-	Powrót do poprzedniego menu Kasowanie kolejnego zlecenia ro- botowego
	Przycisk ze strzałką (4)	2	Poruszanie wyboru/kursora na in- terfejsie menu w górę Zwiększanie cyfr podczas ustawi- ania parametrów
	Przycisk ze strzałką (4)	3	Przemieścić element wyboru/kur- sor na interfejsie menu w dół Zmniejszanie cyfr podczas usta- wiania parametrów
	Przycisk OK (5)	4	Potwierdzić ustawienie Wejście w miejsce do wprowadzania numeru PIN po zakończeniu stanu błędu Wejście w kolejne menu Potwierdzenie umożliwiające przej- ście z menu głównego do kolejne- go poziomu menu

Włączanie urządzenia

Wskazówki

- Właściwe ustawienie daty i godziny jest wymagane w celu właściwego funkcjonowania ustawień czasu pracy urządzenia.
- **Ustalanie numeru PIN** - Przed pierwszym uruchomieniem należy wymyślić odpowiedni numer PIN. Numer PIN zanotować w swojej dokumentacji. Numer PIN przecho-

wywać w miejscu zabezpieczonym przed osobami trzecimi!

Włączanie (rys. A)

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk START (1) przez ok. 3 sekundy do momentu włączenia się wyświetl-
cza (8).
2. Ustawić żądany język. Dokonać
wyboru za pomocą przycisków ze
strzałkami (4) i potwierdzić wybór
za pomocą przycisku OK (5).
3. Ustawić datę i godzinę, wykorzy-
stując przyciski ze strzałkami (4).

Potwierdzić przyciskiem OK (5). Poruszanie się między poszczególnymi pozycjami jest możliwe dzięki przyciskowi OK (5) (przejdźcie w prawo).

4. Wprowadzić swój numer PIN.
5. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego. Urządzenie znajduje się teraz w trybie czuwania.

Zmiana numeru PIN

(rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Zmiana numeru PIN”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
8. Wprowadzić stary numer PIN składający się z 4 znaków. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego numeru PIN można powrócić za pomocą przycisku powrotu (3) do miejsca wprowadzania numeru PIN.
9. Wprowadzić nowy numer PIN.
10. Potwierdzić nowy PIN, ponownie wprowadzając nowy numer PIN. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego numeru PIN można powrócić za pomocą przycisku powrotu (3) do miejsca wprowadzania numeru PIN i powtórzyć kroki 8 i 9.

11. Skuteczna zmiana zostanie zasygnalizowana komunikatem „Zmiana zakończona powodzeniem!” na wyświetlaczu (8). Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (3).

Ustalanie harmonogramu

(rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Harmonogram”.
5. Wybrać dzień, który chcemy ustawić (pn, wt, śr, czw, pt, so lub wszystkie) za pomocą przycisków ze strzałkami (4).
6. Wcisnąć przycisk OK (9) w celu wprowadzenia ustawienia dni.
7. Ustawić czas rozpoczęcia i zakończenia za pomocą przycisków ze strzałkami (4). Na dany dzień można ustanowić dwa przedziały czasowe koszenia.
8. W celu potwierdzenia wcisnąć przycisk OK (9), system powróci na lewą stronę do dnia. Jeśli zamierzamy ustanowić tylko jeden przedział czasowy koszenia, należy wrócić do dnia w menu głównym za pomocą przycisku powrotu (3).
9. Aby wybrać przedział czasowy dla wszystkich dni tygodnia, należy powtórzyć kroki 5-8.
10. Wcisnąć przycisk OK (9) w celu potwierdzenia tego ustawienia.

Kasowanie harmonogramu

(rys. A)

1. Przenieść wybór za pomocą przycisków ze strzałkami (4) na „Wszystkie” (po lewej stronie u góry).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk powrotu (3) w celu usunięcia całego harmonogramu tygodnia.

Ustawianie czasów pracy

Fabrycznie ustawiony czas pracy wynosi 8 godzin. Urządzenie w tym czasie **nie** będzie przez cały czas pracować. W czasie pracy cykl powtarza się. Składa się z 2 faz: Czas koszenia i czas ładowania.

Rzeczywisty potrzebny czas koszenia zależy od rodzaju trawy, warunków wzrostu, wilgotności powietrza oraz równości strefy roboczej.

Czas koszenia (poziom naładowania akumulatora 100 %):

~ 45 minut z akumulatorem (2 Ah)

Zalecana powierzchnia robocza / Czas pracy na dzień

- 100 m² ~ 1,75 godz.
- 200 m² ~ 4 godz.
- 400 m² ~ 6,75 godz.
- 500 m² ~ 8 godz.

Wskazówka

Przedłużenie czasu pracy w przypadku przerw spowodowanych deszczem można ustawiać bezpośrednio za pośrednictwem urządzenia (patrz *Ustawianie czujnika deszczu*, s. 133).

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.

3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie”.
5. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
6. Za pomocą przycisków ze strzałkami wybrać opcję (4) „Czas pracy”.
7. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
8. Wybrać żądany czas pracy za pomocą przycisków ze strzałkami (4). Czas pracy można ustalać w pełnych godzinach na danych dzień.
9. Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
10. Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (3).

Ustawianie strefy wtórnej

W przypadku ogrodów z wieloma żątkami można zoptymalizować wydajność powierzchniową, ustanawiając wtórne punkty początkowe. W takim przypadku można wybrać kilka punktów początkowych na kablu ograniczającym. W ten sposób urządzenie będzie w stanie dostać się do trudno dostępnych obszarów ogrodu. Urządzenie będzie pokonywało wybrany dystans przy kablu ograniczającym i rozpoczynało w tym obszarze swój proces koszenia.

Można dowolnie wybierać 5 kolejnych punktów początkowych. W tym celu należy zmierzyć odległość między stacją ładowania a punktem początkowym zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara wzdłuż kabla ograniczającego. Za pomocą częstotliwości w procentach można określić, jak często urządzenie będzie rozpoczynać swoją pracę ze stacji ładowania lub z danych punktów początkowych. Pro-

cedura koszenia w tym trybie jest bardzo chaotyczna. Wtórne punkty początkowe są najeżdżane automatycznie w czasie pracy i zgodnie z harmonogramem.

Wskazówki

- Urządzenie pokonuje zaprogramowany przez użytkownika odcinek „Dystans (dst) m” wzdłuż kabla ograniczającego (1 - 500 m), a następnie rozpoczyna koszenie.
- Podając częstotliwość w procentach w zakładce „procent (pzt)%” można określić, jak często urządzenie będzie rozpoczynać swoją pracę ze stacji ładowania lub z danych punktów początkowych. Suma danych „procentowych (pzt)%” 5 obszarów wtórnych musi być mniejsza niż / równa 100%.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
3. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
4. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Strefy wtórne”.
5. Wcisnąć przycisk OK (5) w celu wybrania strefy wtórnej. Wybrać odległość początkową „Dystans (dst)m” i proporcję „Procent (pzt)%” powierzchni przeznaczonej do koszenia za pomocą przycisków ze strzałkami (4) i wcisnąć przycisk OK (5) w celu potwierdzenia. Po dokonaniu wyboru następuje automatyczny powrót do widoku stref (obszarów) wtórnych.
6. Powtórzyć krok 5 w celu zakończenia ustawienia każdej ze stref wtórnych.

7. Wcisnąć przycisk OK (5), aby zatwierdzić wynik ustawienia.

Tryb spotowy / koszenie w stałym punkcie

Dzięki tej funkcji można kosić docelowo powierzchnie trawnika, które normalnie są zasłonięte przez meble do siedzenia, zabawki itp.

Wskazówki

- Urządzenie przeprowadza koszenie spiralnie w kierunku przeciwnym do kierunku wskazówek zegara i przechodzi po pokonaniu promienia koszenia 1 m lub po 3,5 minutach koszenia w tryb „Koszenie automatyczne”.
- W przypadku uderzenia w przeszkodę urządzenie się zatrzymuje. Wyświetlacz wskazuje, że maszyna została zatrzymana, a urządzenie przechodzi w tryb czuwania.
- Gdy urządzenie natrafi na kabel ograniczający, kontynuuje koszenie w przeciwnym kierunku w spiralny sposób.
- Gdy poziom naładowania akumulatora wynosi mniej niż 30%, na wyświetlaczu pojawia się po 2 sekundach komunikat „Niskie napięcie akumulatora”. Zanim będzie możliwe rozpoczęcie koszenia w stałym punkcie, należy naładować kosiarkę.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Ustawić urządzenie na powierzchnię docelową trawnika.
2. Otworzyć pokrywę (6).
3. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
4. Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
5. Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Tryb spotowy”.

- wy”. Na wyświetlaczu (8) pojawia się komunikat „W celu uruchomienia urządzenia zamknąć pokrywę”.
- Zamknąć pokrywę (6), urządzenie zaczyna koszenie w stałym punkcie.

Ustawianie czujnika deszczu

Gdy włączone są czujniki deszczowe, urządzenie powraca w trakcie deszczu do stacji ładowania. Czujnik deszczu jest w stanie fabrycznym zawsze aktywowany.

▲ UWAGA! Ryzyko zwarcia. W czasie burzy nie wolno włączać urządzenia, a stację ładowania należy odłączyć od sieci zasilającej.

Sposób postępowania (rys. A)

- Otworzyć pokrywę (6).
- Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
- Wcisnąć przycisk OK (5), aby przejść do menu głównego.
- Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Ustawienie”.
- Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
- Za pomocą przycisków ze strzałkami (4) wybrać opcję „Tryb deszczowy”.
- Potwierdzić wybór, wciskając przycisk OK (5).
- Aktywowanie/dezaktywowanie czujnika deszczu
 - Dezaktywacja**
Wybrać opcję „Dezaktywacja” i potwierdzić wybór za pomocą przycisku OK (5).
 - Aktywacja**
Wybrać opcję „Aktywacja” i potwierdzić wybór za pomocą przycisku (5). Wybrać czas w

minutach, w którym kosiarka ma ponownie rozpocząć pracę po zakończeniu deszczu. Poza należy zdecydować, czy kosiarka ma nadrobić przerwę w pracy wynikającą z deszczu. Za każdym razem należy potwierdzać wybór, wciskając przycisk OK (5).

- Wrócić do menu głównego za pomocą przycisku powrotu (3).

Wskazówki dotyczące wykonywania pracy

▲ UWAGA! Ryzyko zwarcia. W czasie burzy nie wolno włączać urządzenia, a stację ładowania należy odłączyć od sieci zasilającej.

- Należy przestrzegać zasad ochrony przed hałasem i miejscowych przepisów prawa.
- Zaleca się, aby urządzenie nie pracowało podczas deszczu.
- Trawnik może osiągać maksymalnie 40 mm wysokości. Gdy trawnik jest wyższy, może dochodzić do problemów podczas eksploatacji.
- System koszenia reaguje chaotycznie. Dlatego należy urządzenie użytkować regularnie, aby uzyskać równomierną powierzchnię trawnika.
- Przed każdym uruchomieniem kontrolować, czy na trawniku (w strefie roboczej) nie znajdują się dzikie zwierzęta, kamienie lub inne przeszkody. Natychmiast je usuwać.
- Urządzenia nie trzeba uruchamiać, gdy znajduje się ono w stacji ładowania. Urządzenie uruchamia się automatycznie według harmonogramu.
- Gdy urządzenie ma się uruchomić, stacja ładowania musi być podłą-

czona do prądu. Jeśli tak nie będzie, wskaźnik statusu LED sygnalizuje błąd.

- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.

Wskazówki dotyczące uruchamiania poza harmonogramem

- Jeśli urządzenie zostanie włączone poza harmonogramem, będzie pracowało według ustalonego czasu.
- Uruchomienie stacji ładowania wymaga poziomu naładowania akumulatora powyżej 70%. W przeciwnym razie kosiarka przełącza się automatycznie w tryb ładowania do momentu uzyskania pojemności przekraczającej 90%, a następnie automatycznie opuszcza stację ładowania.
- Uruchamianie poza stacją ładowania i w obrębie kabla ograniczającego wymaga poziomu naładowania akumulatora na poziomie wyższym niż 30%. Jeśli poziom naładowania akumulatora będzie mniejszy niż /równy 30%, urządzenie automatycznie powróci do stacji ładowania.

Wskazówki dotyczące uruchamiania według harmonogramu

- Uruchomienie stacji ładowania wymaga poziomu naładowania akumulatora 100%. W przeciwnym razie urządzenie przełącza się w tryb ładowania do momentu uzyskania poziomu naładowania 100%.
- Uruchamianie poza stacją ładowania i w obrębie kabla ograniczającego wymaga poziomu naładowania akumulatora na poziomie wyższym niż 30%. Jeśli poziom naładowania akumulatora będzie mniejszy niż /równy 30%, urządzenie automatycznie powróci do stacji ładowania.

Ustawianie wysokości koszenia

Pielęgnacja trawnika

Regularne koszenie pobudza trawę do rozwoju liści i równocześnie niszczy chwasty. Dlatego po każdym koszeniu trawnik staje się gęstszy, a jego powierzchnia nabiera równomiernej wytrzymałości. Pierwsze koszenie wykonuje się mniej więcej od kwietnia, gdy wysokość trawy wynosi 70 - 80 mm. W głównym okresie wegetacji trawnik należy kosić raz w tygodniu.

Wskazówki

- Podczas pierwszego koszenia w sezonie należy wybrać dużą wysokość cięcia.
- Gdy wysokość trawnika wynosi więcej niż 40 mm, należy wykonać koszenie wstępne przy użyciu kosiarki.

Sposób postępowania (rys. A)

Można ustawić wysokość koszenia w zakresie między 25-60 mm .

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Ustawić pokrętło (7) na żądaną wysokość koszenia.
3. Ponownie zamknąć pokrywę (6).

Ręczne przerywanie / rozpoczęcie cyklu pracy

Przerywanie pracy (rys. A)

1. Aby zatrzymać urządzenie podczas pracy, należy wcisnąć przycisk STOP (9).

Ponowne rozpoczęcie pracy (rys. A)

1. Otworzyć pokrywę (6).
2. Potwierdzić przyciskiem OK (5).
3. Odblokować wyświetlacz (8) za pomocą kodu PIN złożonego z 4 znaków.
4. Wcisnąć włącznik / wyłącznik (1).

5. Ponownie zamknąć pokrywę (6).
Urządzenie wznowi ustawiony cykl
- lub przerwana wcześniej czynność.

Indholdsfortegnelse

Oversigt..... 136

Installation..... 136

Nødvendige værktøjer og
hjælpemidler..... 137

Fastgørelse af
strømforsyningen..... 137

Montering af ladestation..... 137

Placering af ladestation..... 137

Nedlægning af
afgrænsningskabel..... 138

Forbind afgrænsningskabel og
ladestation..... 141

Fastgørelse af ladestation..... 141

Ibrugtagning..... 142

Betjeningselementer..... 142

Start af produktet..... 143

Ændring af kode..... 144

Fastlæggelse af tidsplan..... 144

Sletning af tidsplan..... 144

Indstilling af arbejdstider..... 144

Indstilling af sekundært
område..... 145

Klipning af
spot-tilstand/fikspunkt..... 146

Indstilling af regnsensor..... 146

Arbejdsanvisninger..... 146

Indstilling af klippehøjde..... 147

Manuel afbrydelse/start af
arbejdsacyklus..... 147

6 Cover

7 Drejehjul

8 Display

9 STOP-knap

10 Afgrænsningskabel

11 Krog

12 Fastgørelsesskruer

13 Indvendig sekskantnøgle

14 Strømforsyning

15 Skrue (Ladeenhed)

16 Beskyttelsesbøjle

17 Samlemuffe

18 Knivskrue

19 Kniv

20 Ladestation

21 Ladeenhed

22 Ladestifter

23 Indikator (Arbejdsområde)

24 Bundplade

25 Ladestik

(Fig. D)

26 Afdækning (Tilslutning Ladestik)

27 Afdækning (Ladestation)

28 Tilslutning Ladestik

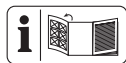
(Fig. E)

29 Not

(Fig. F)

30 LED

Oversigt



Billeder af produktet finder du på den forreste og bageste udfoldningsside.

(Fig. A)

- 1 Tænd/sluk-knap (Startknap)
- 2 Knap på ladestation
- 3 Retur-knap
- 4 Pile-knap
- 5 OK-knap

Installation

Bemærk

- Lav en skitse over din have før installationen.
- Tryk linealerne ud af kassen



Nødvendige værktøjer og hjælpemidler

(ikke inkluderet i leveringen)

- Stjerneskruestrækker
- Afisoleringstang
- Målebånd
- Hammer

Fastgørelse af strømfor- syningen

▲ ADVARSEL! Kontakt med elektriske ledninger kan føre til elektrisk stød og brand, og kontakt med en gasledning kan føre til eksplosion. Beskadigelse af en vandledning kan føre til materielle skader og elektrisk stød. Vær opmærksom på ikke at beskadige forsyningsledninger, når der bores. Brug egnede søgeredskaber til at søge efter sådanne ledninger, eller brug en installationsoversigt.

Bemærk

- Lad ikke strømfor syningen (14) ligge direkte på jorden.
- Strømfor syningen (14) bør anbringes i en højde, der er utilgængelig for børn (f.eks. 160 cm).
- Skrukehovedet kan have en diameter på 7-10 mm.

Nødvendige værktøjer og hjælpemidler

(ikke inkluderet i leveringen)

- Blyant
- Målebånd
- 2x Skruer
- 2x Dyvel
- Bor

Fremgangsmåde

1. Tegn to borehuller med en blyant el. lign.

2. Bor hullerne med en egnet boremaskine.
3. Tryk to dyvler i borehullerne.
4. Fastgør strømfor syningen (14) med to skruer til væggen.

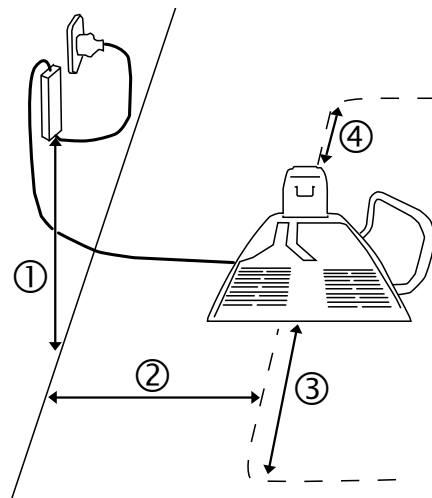
Montering af ladestation

(Fig. B/C)

Ladestationen (20) består af en ladeenhed (21) og bundplade (24).

1. Placer først ladeenheden (21) med begge næser i bundpladen (24).
2. Tryk ladeenheden (21) nedad, så den sidder helt fast i bundpladen.
3. Fastgør ladeenheden (21) på bundpladen (24) nedefra med de medfølgende fire skruer (15).

Placering af ladestation



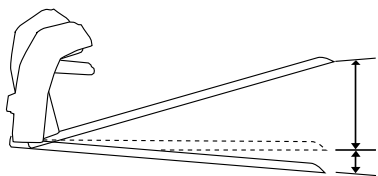
Afgrænsningskablets føringslinje: --

1. | <-> | 1,6 m Min. afstand
2. | <-> | 2 m Min. afstand til væg *
3. | <-> | 2 m Min. afstand til næste sving
4. | <-> | 1 m Min. afstand til næste sving

* Husvæg med elektriske forstyrrelser (f.eks. metalflader, elskab, solcelleanlæg)

Bemærk

- Det anbefales at placere ladestationen (20) under et tag, for at forebygge vejrmæssige skader.
- Vælg en plan placering af ladestationen (20) tæt på en stikkontakt med min. 2 m afstand foran ladestationen (Ladestation) og 1 m bag ladestationen (20).
- Fastgør først ladestationen (20), når du har ført afgrænsningskablet (10) og tilsluttet det. Vær opmærksom på *Fastgørelse af ladestation*, s. 141.
- Ladestationen (20) må maks. hælde 8 cm bagud og maks. 2 cm fremad.



- Fjern ujævnheder under ladestationen (20). Ladestationen (20) må aldrig være bøjet.
- Sørg for tilstrækkelig afstand til havedamme, svømmebassiner og trin.

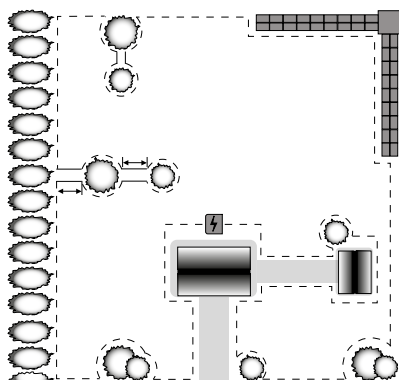
Nedlægning af afgrænsningskabel

Produktet kan genkende arbejdsområdet vha. afgrænsningskablet (10) og finde det græsområde, der skal klippes, samt finde ladestationen (20). Læg afgrænsningskablet (10) rundt om plænearealet, som produktet skal arbejde på. Dette kan gøres på følgende måder:

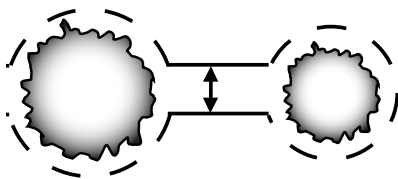
- Opmærkning af græsplænen. Fastgørelse af afgrænsningskablet (10) med kroge (11) (over jorden).
- Sæt kroge (11) med højst 1 m afstand. Brug ekstra kroge ved ujævnheder (11).
- Nedgravning af afgrænsningskablet (10) i jorden (maks. 5 cm dybt).

Bemærk

- Produktet kører hen over afgrænsningskablet (10) med ca. 20-30 cm, før det drejer rundt og finder en ny vej. Før afgrænsningskablet (10) tilsvarende for at undgå skader.
- Det anbefales at fastgøre afgrænsningskablet (10) med kroge (11) i starten, i tilfælde af, at der skal foretages tilpasninger på et senere tidspunkt.
- Produktet arbejder problemfrit med en afgrænsningskabel længde på op til 130 m. Brug ikke et længere afgrænsningskabel (10).
- Græsplænen skal afgrænses som et aflukket område.

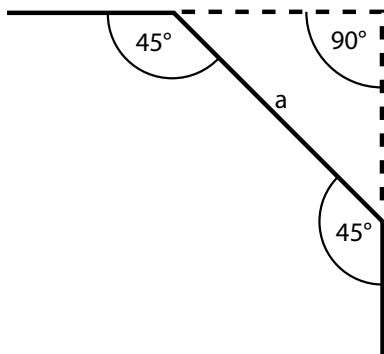


- Afgrænsningskabler (10), der løber parallelt i en afstand på mindst 10 cm, registrerer produktet ikke som forhindringer og kører uden om disse.

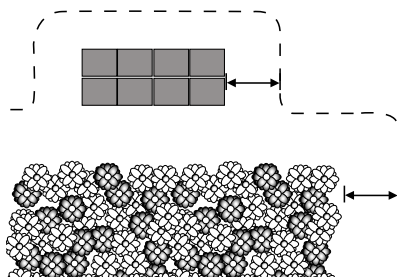


|<->| større/lig med 10 cm

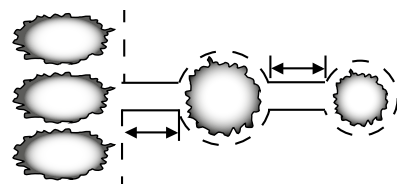
- Afgrænsningskabler (10), der løber parallelt i en afstand på 5 cm, registrerer produktet ikke som forhindringer og kører hen over disse.
- Undgå at lave en 90°-vinkel i hjørner. Opdel i stedet for hjørner i to 45°-vinkler (side a \leq 20 cm).



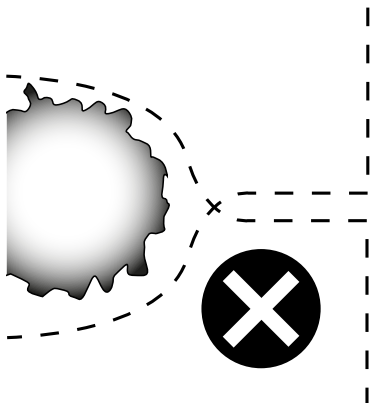
- Produktet kan ved kontakt genkende og køre uden om stationære og faste forhindringer, der er højere end 10 cm (f.eks. mure, havemøbler osv.). Beskyt sart forhindringer (f.eks. blomsterbede) i græsplænen med afgrænsningskablet (10) med en mindste afstand på |<->| 30 cm.



- Hold en min. afstand på |<->| 1 m mellem forhindringer. Afgræns forhindringer, der ikke kan holde denne minimumsafstand, som en forhindring.



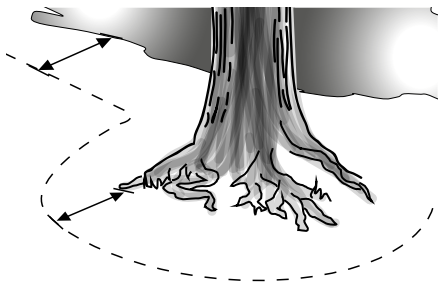
- Kryds aldrig afgrænsningskablet (10). Der kan opstå forstyrrelser i produktets drift.



Træ

Produktet registrerer træer som normale forhindringer. Der kan dog ske

beskadigelser af undersiden/knivene (19) pga. trærødder over jorden. Det anbefales at afgrænse træer med afgrænsningskablet (10). Hold en min. afstand på $| \leftarrow \rightarrow |$ 30 cm.



Sten

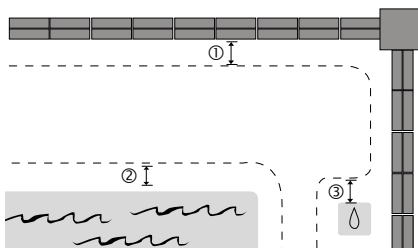
- Fjern små sten (mindre end 10 cm) fra græsplænen. De kan beskadige produktet og knivene (19).
- Produktet registrerer sten (større end 10 cm) som en normal forhindring. Det anbefales at afgrænse sten med afgrænsningskablet (10).

Stigning / Fald

- Produktet kan køre på skråninger/hældninger på maks. 25° (47 %). I en afstand på 30 cm til afgrænsningskablet (10) bør stigningen maks. være 35 %. I en afstand på 40 cm til afgrænsningskablet (10) bør skråningen maks. være 17 %.
- Sørg for, at der mellem afgræsningskabel (10) og en forhindring ved en stigning er en min. afstand på 30 cm og eh hældning på 40 cm.

Åbne vandarealer

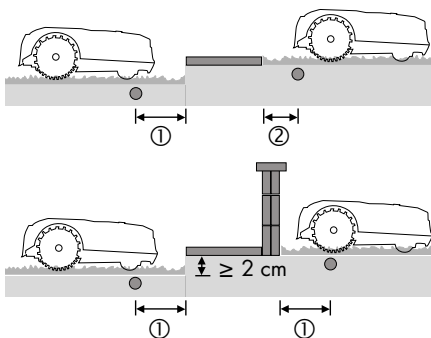
Åbne vandarealer bør afgrænses med afgræsningskablet (10) eller være lavet på en sådan måde, at produktet ikke kan køre ned i vandet. Det kan føre til alvorlige, elektriske skader på produktet.



1. $| \leftarrow \rightarrow |$ 35 cm Min. afstand til små mure
2. $| \leftarrow \rightarrow |$ 70 cm Min. afstand til vand
3. $| \leftarrow \rightarrow |$ 30 cm til en bruseareal/vandhane

Sti / Vej

Hvis stier og veje er i niveau med græsplænen, kan produktet krydse dem uden problemer. Hvis der er højdeforskelle mellem græsplænen og stien/vejen, skal stien/vejen afgrænses med en sikkerhedsafstand på ca. 30 cm.



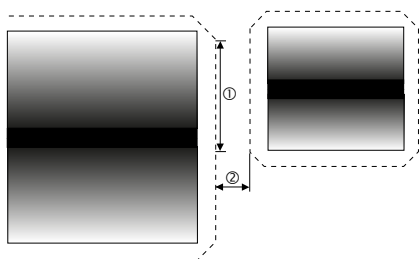
● Afgræsningskabel (10)

1. $| \leftarrow \rightarrow |$ større/lig med 35 cm Min. afstand til afsatser
2. $| \leftarrow \rightarrow |$ 5 cm til fortove/græskanter

Smal passage

Smalle passager på den afgrænsede græsplæne skal mindst have en bredde på 1,2 m og være maks. 8 m lang.

Bredden på 1,2 m gælder for afstanden til afgrænsningskablet (10). Afgrænsningskablet (10) overkøres ved klipping på begge sider 20 cm.



1. |<->| 8 m
2. |<->| større/lig med 1,2 m

Forbind afgrænsningskabel og ladestation

Bemærk

- Når du lægger afgrænsningskablet (10), skal du lade det være 0,5-1 m længere end nødvendigt for at have kabel i tilfælde af ændringer.
- Hvis LED'en (30) på opladningsenheden (21) lyser grønt konstant, er afgrænsningskablet (10) korrekt forbundet med ladestationen (20).
- Læg ikke "overskydende" rester af afgrænsningskablet (10) i en bunke. Det kan føre til forstyrrelser og fejl i produktets drift.

Fremgangsmåde (Fig. A/D/E)

1. Fjern ca. 10-15 mm isolering fra begge ender af afgrænsningskablet (10) med en afisoleringstang.
2. Før kabelenden af afgrænsningskablet (10), der ankommer til ladestationen (20), bagfra gennem noten (29) under bundpladen (24).
3. Klem kabelenden af afgrænsningskablet (10), der løber fremad, fast til den højre slids på klemrækken (17). Afgrænsningskablet (10) om-

giver det område af plænen, der skal klippes, og klemrækken (17) peger opad med de orange klemmer.

4. Klem kabelenden af afgrænsningskablet (10), der løber bagud, fast i venstre stikplads på klemrækken (17).
5. Fjern afdækningen (27).
6. Sæt klemrækken (17) ind i kontaktstikkene (+/-) på ladestationen (20).
7. Sæt afdækningen (27) på ladeenheden (21) igen.
8. Fjern ladestikkets (26) afdækning fra ladeenheden (21).
9. Sæt ladestikket (25) i strømforsyningen (14).
10. Sæt opladningsstikket (25) i tilslutningen (28), og skru det fast på ladeenheden (21).
11. Tilslut strømforsyningsenheden til (14) til strømforsyningen.
12. Kontrollér LED (30) på ladestationen (20).

Fastgørelse af ladestation

Bemærk

Indikatoren (23) på ladestationen (20) skal befinde sig inden for det afgrænsede græsareal.

Fremgangsmåde (Fig. F)

1. Løsn fastgørelsesskruerne (12) og unbrakonøglen (13) fra rammen.
2. Placer beskyttelsesbøjlen (16) på siden af bundpladen (24) inden for det afgrænsede græsareal.
3. Fastgør ladestationen (24) i jorden med fastgørelsesskruerne (12). Fastspændingsskruerne (12) skrues i jorden med den medfølgende unbrakonøgle (13).

Ibrugtagning

▲ ADVARSEL! Risiko for kvæstelser på grund af utilsigtet start af apparatet. Sæt først batteriet i apparatet, når apparatet er klargjort fuldstændigt til arbejdet.

Betjeningselementer







Gør dig fortrolig med betjeningselementerne, inden du bruger apparatet.

STOP-knap

(Fig. A)

- Produktet stopper med det samme
- Indtastningsfelter kvitteres / Ny indtastning mulig efter aktivering af STOP-knappen (9)

Betjeningsfelt (Fig. A)

Knap	Betegnelse	Tal	Funktion
	Tænd/sluk-knap (1)	-	Tænder og slukker produktet.
	Knap på ladestation (2)	1	Tryk i standby-tilstand, så produktet vender tilbage til ladestationen (20)
	Retur-knap (3)	-	Tilbage til foregående menu Annullér den næste arbejdsopgave
	Pile-knap (4)	2	Flyt markeringen/cursoren opad i menuen Øger tallet ved indstilling af parametre
	Pile-knap (4)	3	Flyt markering/cursoren nedad i menuen Reducer tallet ved indstilling af parametre
	OK-knap (5)	4	Bekræft indstilling Hent kodeindtastningsfeltet fem, når en fejltilstand er afsluttet Vælg næste menu Bekræft for at skifte fra hovedmenu til næste menu-niveau

Start af produktet

Bemærk

- Korrekt indstilling af dato og klokkeslæt er nødvendig, for at arbejdstidsindstillingerne kan fungere korrekt.
- **Oprettelse af kode** - Vælg en egnet kode før den første ibrugtagning. Notér koden ned, så du kan finde den igen. Opbevar koden sikkert beskyttet mod uvedkommende!

Tænd (Fig. A)

1. Tryk på og hold START-knappen (1) nede i 3 sekunder, indtil displayet (8) lyser op.
2. Indstil det ønskede sprog. Vælg med pile-knapperne (4), og bekræft dit valg med OK-knappen (5).
3. Indstil dato og klokkeslæt med pile-knapperne (4). Bekræft med OK-knappen (5). De forskellige positioner kan vælges med OK-knappen (5) (naviger til højre).
4. Indtast din kode.

- Tryk på OK-knappen (5), for at komme til hovedmenuen. Produktet er nu i standby-tilstand.

Ændring af kode

(Fig. A)

- Åbn coveret (6).
- Lås displayet (8) op med den 4-cifrede kode.
- Tryk på OK-knappen (5) for at komme til hovedmenuen.
- Vælg "Indstilling" med pileknapperne (4).
- Bekræft med OK-knappen (5).
- Vælg "Ændring af kode" med pileknapperne (4).
- Bekræft med OK-knappen (5).
- Indtast den gamle 4-cifrede kode. Hvis du har indtastet en forkert kode, skal du vende tilbage med returknappen (3) til indtastning af koden.
- Indtast nu en ny kode.
- Bekræft den nye kode ved at indtaste den igen. Hvis du har indtastet en forkert kode, skal du vende tilbage med returknappen (3) til indtastning af kode og gentage trin 8 og 9.
- En succesfuld ændring af koden ses ved, at displayet (8) viser "Succesfuld!". Vend tilbage til hovedmenuen med returknappen (3).

Fastlæggelse af tidsplan

(Fig. A)

- Åbn coveret (6).
- Lås displayet (8) op med den 4-cifrede kode.
- Tryk på OK-knappen (5) for at komme til hovedmenuen.
- Vælg "Tidsplan" med pileknapperne (4).

- Vælg den dag, du ønsker at indstille (ma, ti, on, to, fr, lø, sø), med pileknapperne (4).
- Tryk på OK-knappen (9), for at indtaste indstillingerne for ugedagene.
- Vælg start- og sluttidspunkt med pileknapperne (4). Pr. dag kan du fastlægge to kippetidsrum.
- Tryk på OK-knappen (9) for at bekræfte, og indstillingen vender tilbage til dagen. Hvis du ønsker at fastlægge et klippetidsrum, skal du vende tilbage til dagen eller hovedmenuen med returknappen (3).
- Gentag trin 5-8, for at vælge et klippetidsrum for hver ugedag.
- Tryk på OK-knappen (9) for at bekræfte indstillingerne.

Sletning af tidsplan

(Fig. A)

- Vælg med pileknapperne (4) "Alle" (øverst til venstre).
- Hold returknappen trykket (3), for at slette hele ugeplanen.

Indstilling af arbejdstider

Den fabriksindstillede arbejdstid er 8 timer. Produktet vil **ikke** være i konstant drift i dette tidsrum. Inden for dette tidsrum gentages en cyklus. Denne består af 2 faser: Klippetid og opladningstid.

Den faktiske klippetid afhænger af græstypen, vækstbetingelserne, luftfugtigheden og arbejdsområdets jævnhed.

Klippetid (100% batteriets ladetilstand):

~ 45 min. med batteri (2 Ah)

Anbefalet arbejdsareal/arbejdstid pr. dag

- 100 m² ~ 1,75 timer
- 200 m² ~ 4 timer

- 400 m² ~ 6,75 timer
- 500 m² ~ 8 timer

Bemærk

En forlængelse af arbejdstiden i regnvejrs pauser kan indstilles direkte på produktet (se *Indstilling af regnsensor*, s. 146).

Fremgangsmåde (Fig. A)

1. Åbn coveret (6).
2. Lås displayet (8) op med den 4-cifrede kode.
3. Tryk på OK-knappen (5) for at komme til hovedmenuen.
4. Vælg "Indstilling" med pile-knapperne (4).
5. Bekræft med OK-knappen (5).
6. Vælg "Arbejdstid" med pile-knapperne (4).
7. Bekræft med OK-knappen (5).
8. Vælg den ønskede arbejdstid med pileknapperne (4). Arbejdstiden vælges i hele timer pr. dag.
9. Bekræft med OK-knappen (5).
10. Vend tilbage til hovedmenuen med returknappen (3).

Indstilling af sekundært område

I haver med mange kroge kan klippeeffekten forbedres ved at indsætte sekundære startpunkter. I dette tilfælde kan der vælges flere startpunkter på afgrænsningskablet. Dermed kan produktet også nå områder i haven, der er svært tilgængelige. Produktet tilbagelægger den valgte distance ved afgrænsningskablet og starter klipningen inden for dette område.

Du kan vælge yderligere 5 startpunkter. Mål hertil afstanden mellem ladestationen og startpunktet i urets retning langs afgrænsningskablet. Via hyppigheden i procent vælger du, hvor tit plæneklipperen skal starte ar-

bejdet fra ladestationen eller de pågældende startpunkter. Klipningen er fortsat kaotisk i denne tilstand. De sekundære startpunkter tilgås automatisk i løbet af arbejdstiden og ifølge tidsplanen.

Bemærk

- Produktet kører den indstillede strækning "Distance (dst)m" langs afgrænsningskablet (1-500 meter) og starter med at klippe.
- Ved angivelse af hyppigheden i "Procent (pct)%" vælger du, hvor ofte produktet skal starte arbejdet fra ladestationen eller de pågældende startpunkter. Summen "Procent (pct)%" af de 5 sekundærområder (Areas) skal være mindre end/lig med 100%.

Fremgangsmåde (Fig. A)

1. Åbn coveret (6).
2. Lås displayet (8) op med den 4-cifrede kode.
3. Tryk på OK-knappen (5) for at komme til hovedmenuen.
4. Vælg "Sekundære områder (Areas)" med pile-knapperne (4).
5. Tryk på OK-knappen (5), for at vælge et sekundærområde (Areas). Vælg startdistance "Distance (dst)m" og forholdet "procent (pct)%" af det område der skal klippes med pileknapperne (4) og tryk på OK-knappen (5) for at bekræfte. Efter valget vender du automatisk tilbage til oversigten over sekundærområder (Areas).
6. Gentag trin 5, for at afslutte indstillingen af hvert sekundærområde (Areas).
7. Tryk på OK-knappen (5), for at bekræfte resultatet af indstillingerne.

Klipning af spot-tilstand/ fikspunkt

Med denne funktion kan du klippe græsarealer målrettet, som ellers er skjulte af havemøbler, legetøj el.lign.

Bemærk

- Produktet klipper i spiralretning mod uret og skifter efter en radius på 1 m eller 3,5 minutter til "Automatisk klipning".
- Hvis produktet rammer en forhindring, stopper det. Displayet gør opmærksom på, at klipningen er afbrudt, og produktet skifter dernæst til standby-tilstand.
- Hvis plæneklipperen rammer afgrænsningskablet, klipper det videre i modsat spiralretning.
- Hvis batteriets opladningstilstand er mindre end 30%, viser displayet efter 2 sekunder "Lav batterispænding". Oplad plæneklipperen, inden du klipper fikspunktet.

Fremgangsmåde (Fig. A)

1. Placer produktet på målområdet på plænen.
2. Åbn coveret (6).
3. Lås displayet (8) op med den 4-cifrede kode.
4. Tryk på OK-knappen (5) for at komme til hovedmenuen.
5. Vælg "Spot-tilstand" med pile-knapperne (4). Displayet (8) viser "Luk cover til start".
6. Luk coveret (6), og produktet begynder med at klippe fikspunktet.

Indstilling af regnsensor

Hvis regnsensoren er aktiveret, vender produktet i regnvejr tilbage til ladestationen. Regnsensoren er altid aktiveret ved udlevering.

▲ FORSIGTIG! Risiko for kortslutning. Lad aldrig produktet køre under

tordenvejr, og tag ladestationen ud af stikkontakten.

Fremgangsmåde (Fig. A)

1. Åbn coveret (6).
2. Lås displayet (8) op med den 4-cifrede kode.
3. Tryk på OK-knappen (5) for at komme til hovedmenuen.
4. Vælg "Indstilling" med pile-knapperne (4).
5. Bekræft med OK-knappen (5).
6. Vælg "Regn-tilstand" med pile-knapperne (4).
7. Bekræft med OK-knappen (5).
8. Aktivering/deaktivering af regnsensor
 - **Deaktivér**
Til deaktivering af regnsensoren, skal du vælge "Deaktivér" og bekræfte med Ok-knappen (5).
 - **Aktivér**
Til aktivering af regnsensoren skal du vælge "Aktivér" og bekræfte med OK-knappen (5). Vælg tiden i minutter, hvornår plæneklipperen skal genoptage arbejdet efter regnvejr. Vælg derudover, om plæneklipperen skal indhente arbejdstiden pga. regnpausen. Bekræft valget med OK-knappen (5).
9. Vend tilbage til hovedmenuen med returknappen (3).

Arbejdsanvisninger

▲ FORSIGTIG! Risiko for kortslutning. Lad aldrig produktet køre under tordenvejr, og tag ladestationen ud af stikkontakten.

- Overhold reglerne for støjbeskyttelse og lokale forskrifter.
- Det anbefales, at man ikke lader produktet arbejde i regnvejr.

- Græsset må maksimalt være 40 mm højt. Hvis græsset er højere, kan der opstå problemer under drift.
- Klippesystemet er kaotisk. Brug derfor produktet regelmæssigt for at opnå en jævn overflade af plænen.
- Kontrollér før hver brug, om der er vilde dyr, sten eller andre forhindringer på plænen (arbejdsområdet), og fjern dem med det samme.
- Produktet skal ikke startes manuelt, når det befinder sig i ladestationen. Produktet starter automatisk i overensstemmelse med tidsplanen.
- Ladestationen skal være tilsluttet strøm, når produktet skal tages i brug. Hvis dette ikke er tilfældet, viser LED-statusdisplayet en fejl.
- Rengør apparatet efter hver brug.

Bemærkninger til start uden for tidsplanen

- Hvis produktet startes uden for tidsplanen, arbejder det efter den fastsatte arbejdstid.
- Start fra ladestationen kræver et batteriniveau på mere end 70 %. Ellers skifter plæneklipperen automatisk til opladningstilstand, indtil kapaciteten er over 90 %, hvorefter den automatisk forlader ladestationen.
- Start uden for ladestationen og inden for afgrænsningskablet kræver en batterikapacitet på mere end 30%. Hvis batterikapaciteten er mindre end/lige med 30%, vender plæneklipperen automatisk tilbage til ladestationen.

Bemærkninger til start efter tidsplan

- Start fra ladestationen kræver en batterikapacitet på mere end 100

% . Ellers skifter produktet automatisk til ladetilstand, indtil kapaciteten er på 100 %.

- Start uden for ladestationen og inden for afgrænsningskablet kræver en batterikapacitet på mere end 30%. Hvis batterikapaciteten er mindre end/lige med 30%, vender plæneklipperen automatisk tilbage til ladestationen.

Indstilling af klippehøjde

Plænepleje

Regelmæssig klipning stimulerer græsplanten til at danne flere græsstrå, og får samtidigt ukrudtsplanter til at visne. Derfor bliver græsplænen tættere efter hver klipning, og der dannes en jævn og robust plæne. Den første klipning foretages i april, når græsset er ca. 70 - 80 mm højt. I vækstsæsonen skal græsplænen klippes mindst en gang om ugen.

Bemærk

- Til sæsonens første klipning bør der vælges en høj klippehøjde.
- Klip græsset med en alm. plæneklipper, hvis græshøjden er højere end 40 mm.

Frengangsmåde (Fig. A)

Du kan indstille en klippehøjde mellem 25-60 mm .

1. Åbn coveret (6).
2. Indstil drejhjulet (7) til den ønskede klippehøjde.
3. Luk coveret (6) igen.

Manuel afbrydelse/start af arbejds cyklus

Afbrydelse af arbejdet (Fig. A)

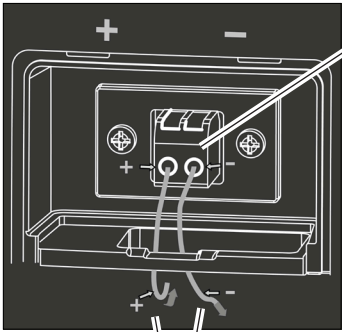
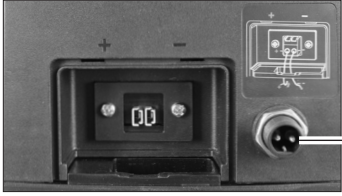
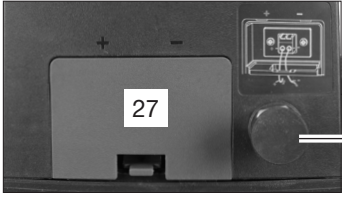
1. Tryk på STOP-knappen (9), for at stoppe apparatet under arbejdet.

Genoptagelse af arbejdet (Fig. A)

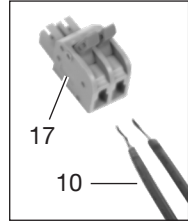
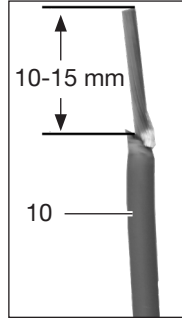
1. Åbn coveret (6).
2. Bekræft med OK-knappen (5).

3. Lås displayet (8) op med den 4-cifrede kode.
4. Tryk på tænd-/sluk-knappen (1).
5. Luk coveret (6) igen. Apparatet startes i den indstillede arbejdscyklus eller genoptager arbejdet.

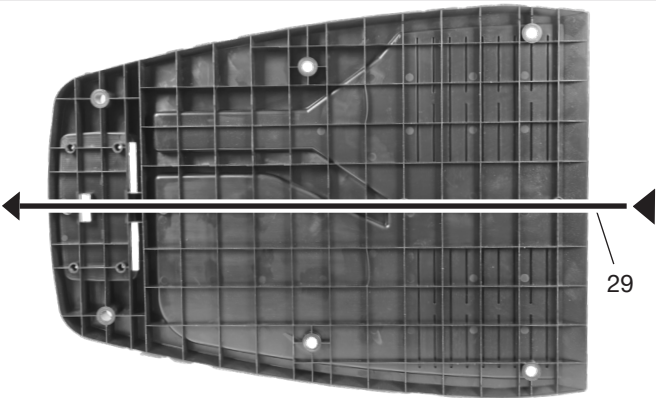
D



10



E



29

F





GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information Update ·
Version des informations · Stand van de informatie ·
Estado de las informaciones · Versione delle informazioni ·
Stav informací · Stav informácií · Információk állása ·
Stan informacj · Tilstand af information: 10/2024
Ident.-No.: 72048530102024-8



IAN 501778_2407